

PERFUMERIA  
**PADILLA**  
Carmen, 8 Princesa, 89  
Avenida José Antonio, 55  
(Los Sotanos, Tienda 69)  
PRESENTA LA SUPER-RASURADORA  
AUSTRIACA

**PAYER-LUX**  
Con cabezal para corte de pelo



# PUEBLO

Depósito Legal, M. 16-1958

Director: Emilio Romero

**Feymar**  
RADIO - CINE - TV.

Glorieta de Bilbao, 5-Narváez, 3  
Av. José Antonio, 6-Sagasta, 11

Año XXIV ☆ Número 7.511 ☆ Dos pesetas ☆ Narváez, 70 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 273-12-00 ☆ Madrid ☆ Jueves 24 ☆ Octubre de 1963 ☆ 32 páginas

## ENCARNIZADOS COMBATES ENTRE FUERZAS ARGELINAS Y MARROQUIES

EN HASSI BEIDA Y TINJUB

NUMEROSOS MUERTOS Y HERIDOS EN AMBOS BANDOS

★ ARGELIA PIDE: Sesión urgente del Consejo de Ministros de A. E. de Unidad Africana

★ El Emperador de Etiopía se ha mostrado de acuerdo

ARGEL, 24.—Un comunicado argelino-etiope, publicado después de la visita del Emperador Haile Selassie a Argel, afirma: "El Presidente Ahmed Ben Bella ha llamado la atención de Su Majestad Imperial Haile Selassie sobre la naturaleza del problema y las consecuencias que puede traer consigo. El Presidente Ben Bella se ha mostrado particularmente sensible por el interés que concede el Emperador Haile Selassie al restablecimiento de la paz sobre la base de los principios de la organización de la Unidad Africana en esta región del continente."

"De esta forma—añade el comunicado—, el Gobierno argelino ha decidido pedir que se convoque en sesión extraordinaria el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la organización de la Unidad Africana. A este respecto, Su Majestad Imperial se ha mostrado completamente de acuerdo, considerando la urgencia de encontrar una solución pacífica a este conflicto." (Efe.)

ZAGORA (Marruecos), 24. (Urgente).—Un encarnizado combate se desencadenó ayer en la zona sur del frente argelino-marroquí inmediatamente después del ataque efectuado por poderosos efectivos argelinos contra las líneas marroquíes en Hassi Beida y Tinjub, según informan fuentes militares marroquíes.

Las fuerzas marroquíes de tierra serán apoyadas hoy desde el aire, ya que ambas partes contendientes se están preparando para una batalla de más envergadura, añaden las mismas fuentes.

La lucha ha continuado durante toda la noche. El mando de las fuerzas marroquíes calcula que los efectivos argelinos en este frente están compuestos de tres batallones, equipados con ametralladoras y morteros pesados.

Los periodistas que se encuentran en esta zona han declarado que pudieron observar a unos seis mil soldados marroquíes, casi todos de infantería, atrincherados en nidos de ametralladoras situados en lugares elevados desde los que se podían vigilar los dos oasis.

A las ocho de la tarde de ayer, los dos pequeños oasis de Hassi Beida y Tinjub fueron bombardeados a intervalos regulares con fuego intenso de mortero llevado a cabo por los argelinos. Parece ser que los pozos de agua han quedado destruidos en los dos oasis.

No es posible determinar el número de bajas, ya que la lucha se extendió, durante todo el día, a lo largo de los 50 kilómetros del frente, pero se sabe que se han registrado muchos muertos y heridos en ambos bandos.

Antes de iniciarse la batalla, una pequeña unidad argelina se infiltró en las líneas marroquíes y se colocó frente a la base marroquí de retaguardia de Tanguit, a 30 kilómetros al norte de Hassi Beida; pero los componentes del comando argelino fueron hechos prisioneros por los soldados marroquíes. Se cree que este comando argelino tenía como objetivo el depósito de municiones y combustible que está situado en Tanguit.

Al amanecer de ayer, los argelinos efectuaron un ataque contra un puesto marroquí situado en el norte de este frente, y obligaron a retroceder a los veinte hombres que se encontraban en él. Cuando las

tropas marroquíes iniciaron el contraataque para recuperar el puesto, los argelinos lanzaron un feroz ataque contra Hassi Beida y Tinjub, situados al sur. Durante la pasada noche los marroquíes se mantenían firmes

(Pasa a la página siguiente.)



Coincidiendo con el conflicto fronterizo argelino-marroquí, Su Majestad Hassan II, Rey de Marruecos, realizó una visita a la región sur del país donde le fue tributado un calurosísimo recibimiento, del que puede dar testimonio la presente fotografía, tomada en Mogador, y en la que un súbdito, desbordados los cordones policiales, desahoga su Soberano, preso de la emoción del momento. (Foto Europa.)



CARMEN AMAYA, internada en la clínica Puigvert

Anoche llegó Carmen Amaya a Barcelona. En Zaragoza hizo una pequeña escala para descansar de la fatiga del viaje. A su llegada a la Ciudad Condal fué inmediatamente internada en la clínica del doctor Puigvert, que atiende a Carmen en su grave enfermedad. Hasta que no sea nuevamente examinada por este prestigioso médico no se dará un parte facultativo sobre el estado de la famosa bailarina gitana.

(Foto Europa Press.)

Soldados U.S.A. en misión secreta en Guatemala

Se cree que instruyen a exiliados cubanos

NUEVA YORK, 24.—Tropas especiales del Ejército norteamericano se encuentran en Guatemala en misión secreta, que se cree es la de instruir a grupos de exiliados cubanos que intentan llevar a cabo otro ataque contra la Cuba castrista o la de entrenar al Ejército guatemalteco en tácticas guerreras anticomunistas, según informa un periódico neoyorquino.

El periódico "The New York World Telegram and Sun", en un despacho de su corresponsal Ted Merello, señala que los guerrilleros anticastristas han sido vistos por turistas americanos cerca de Champerico, en la costa del Pacífico, y en los alrededores de Mazatenango. (Efe.)

U. S. A. RECHAZA LA PETICION DE CASTRO

Seguirá el bloqueo de CUBA

"Nuestra política hacia el régimen de Castro—se ha manifestado en el Departamento de Estado—ha sido determinada por su carácter comunista, por su hostilidad hacia los Estados Unidos y por los esfuerzos de aquél para derrocar otros Gobiernos del hemisferio por la acción de la violencia, el terror y la subversión. Como quiera que el Gobierno cubano sigue este camino agresivo, no tenemos otra opción que mantener nuestros presentes controles económicos."

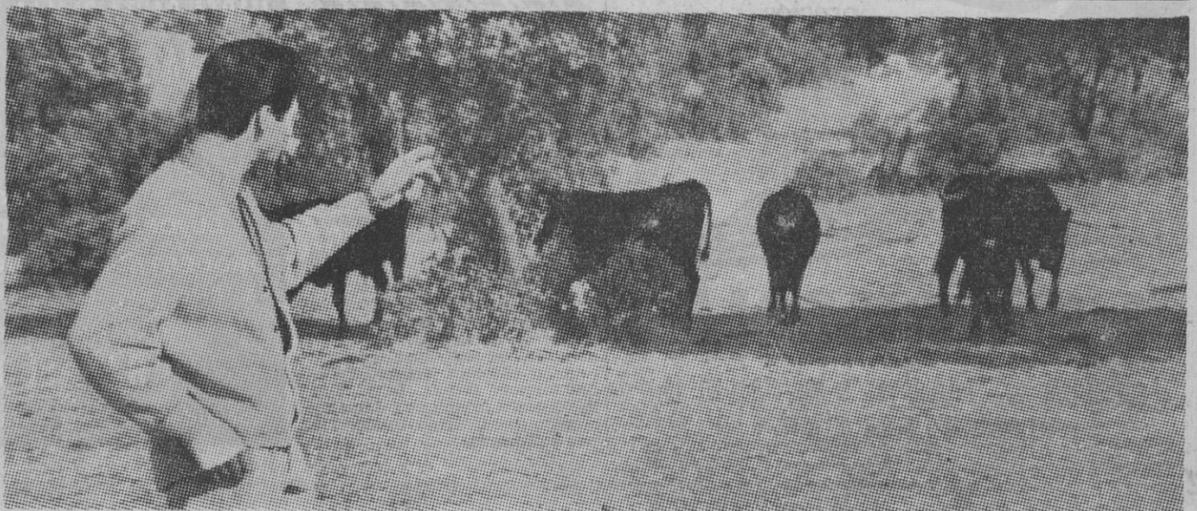
(Página 5.)

Ayer escogió su novillo

NO QUIERE LA FEDERACION QUE FOLLEDO TOREÉ EL DOMINGO

El 4 de diciembre se enfrentará con Papp

(Página 17.)



# ENCARNIZADOS COMBATES

(Viene de primera pág.)

en las colinas que rodean el oasis de Hassi Beida. (Efe.)

♦ **MENTIS.** — MARRAQUECH, 24.—(Del corresponsal de Efe.)—Se ha desmentido esta madrugada en Marrakech que las fuerzas marroquíes hayan perdido los puestos de Hassi Beida y Tinjub.

El ministro marroquí de Defensa, Mahyub Ahardam, que, según Radio Argel, había resultado herido en los combates, se ha presentado ante numerosos corresponsales de Prensa extranjera para demostrar que la declaración argelina no era cierta.

También se han desmentido las informaciones según las cuales las tropas marroquíes habían retrocedido 10 kilómetros.

♦ **PETICION ARGELINA A LA O. N. U.** — SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 24.— Un comunicado de la delegación argelina en la O. N. U. dice que el representante permanente de Argelia, Abdelkader Chandleri, ha entregado al secretario general interino de la Organización de la Unidad Africana, Tesfaye Gebre-Ezy (Etiopía), un mensaje oficial del Gobierno argelino pidiendo "una sesión extraordinaria de urgencia del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de la Unidad Africana" para tratar del conflicto argelino-marroquí. (Efe.)

♦ **HASSAN II SOLO ACCEDIÓ.** — TANGER, 24.— Con relación a las declaraciones hechas por el ministro argelino de Asuntos Exteriores, Buteflika, sobre la posibilidad de una reunión en "la cumbre" entre Hassan II y Ben Bella, se declara oficialmente en Marrakech que el Rey de Marruecos lo único que hizo fue aceptar la propuesta hecha por el Emperador etíope, Haile Selassie, y, a este respecto, se recuerda que Buteflika calificó de inaceptables los lugares propuestos para tal reunión en "la cumbre". (Efe.)

♦ **STEVENSON SE ENTREVISTA CON U THANT.** — SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 24.— El representante permanente de los Estados Unidos en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, ha conferenciado ayer con el secretario general, U Thant, acerca de la situación determinada por los incidentes fronterizos entre Argelia y Marruecos, así como de las situaciones en el Yemen y en Vietnam. (Efe.)

♦ **LA MISION DE LA LIGA ARABE, EN RABAT.** — RABAT, 24.— La misión de la Liga Árabe ha llegado a Rabat, siendo recibida por Abdallah Ghorfi, secretario general del Ministerio marroquí de Asuntos Exteriores. No se sabe todavía si la misión será recibida por el Gobierno marroquí, declaró un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Mientras la misión se dirigía al hotel donde se hospedará, Ghorfi daba la bienvenida a Ahmed Moktar, enviado especial del Presidente Abboud, de Sudán, que también llegó procedente de Argel.

Moktar dijo que había entregado al Presidente Ben Bella hoy un mensaje personal del

Presidente Abboud e iba a entregar un mensaje análogo al Rey Hassan. (Efe.)

♦ **ATAQUE A TIN-NZARA.** — TANGER, 24.— Las últimas informaciones que se tienen del frente argelino-marroquí indican que las fuerzas de Argelia han atacado el puesto de Tin-Nzara, a 65 kilómetros al este de Mengub, dentro del suelo marroquí. Este mismo puesto fue agredido, hace una semana, sin consecuencias.

Se anuncia, asimismo, que en relación al ataque perpetrado contra el puesto avanzado de Tachucht, ha habido que lamentar un muerto civil. Pero no se tienen noticias sobre las posibles víctimas de Tin-Nzara, donde los combates han durado varias horas. (Efe.)

♦ **HASSI BEIDA SIGUE EN PODER MARROQUI.** — MARRAQUECH, 24.— "Tenemos en nuestro poder Hassi Beida" —ha afirmado a los enviados especiales de la agencia France-Press, en Rabat, el ministro de Información del Gobierno marroquí, Butaleb.

El gobernante manifestó a los periodistas: —Podemos asegurarles a ustedes que ningún hecho se ha registrado que pueda permitir a las gentes de Argel pretender que han ocupado este puesto, que está sólidamente en poder de las fuerzas reales. Continuamos ocupando los emplazamientos de puntos. Ocupamos, igualmente, Tinyub, y controlamos la pista que une estos dos puestos. Las tropas argelinas están a una distancia de diez kilómetros de nuestra posición de Hassi Beida, afirmó Butaleb. (Efe.)

♦ **LOS COMUNISTAS ESPAÑOLES, A FAVOR DE ARGELIA.** — ARGEL, 24.— Los comunistas españoles parecen sentir la necesidad de intervenir en el conflicto argelino-marroquí, tratando de introducir en él implicaciones ideológicas ajenas a los orígenes de la cuestión.

A tal efecto, han dirigido al Presidente Ben Bella un telegrama, que publica el órgano de Prensa del partido comunista argelino, en el que el comité central del partido comunista español manifiesta "entera solidaridad con el pueblo y el Gobierno de Argelia, víctimas de agresión de los feudales marroquíes", y expresa la seguridad de que el pueblo argelino, unido en torno a su Gobierno, defenderá la integridad territorial, las conquistas de la revolución y "rechazará reconocida inalficible agresión". (Efe.)

♦ **ALISTAMIENTO MARROQUI.** — RABAT, 24.— Un primer contingente de un centenar de hombres, voluntarios "para la defensa de las fronteras", ha salido hoy de Rabat con dirección a los centros mi-

litares del interior de Marruecos.

Operaciones similares van a tener lugar, los próximos días, en otras varias ciudades marroquíes. Por todo el territorio de Marruecos se aprecia un notable incremento de las solicitudes de enrolamiento. (Efe.)

♦ **ADHESION MAURITANA.** — TANGER, 24.— Se anuncia oficialmente que se ha recibido, desde Mauritania, un mensaje del comité clandestino, que trabaja para la anexión de dicho país a Marruecos, donde se revela que Ben Bella se propone reconocer al Gobierno de Nuakchot.

El citado mensaje dice: "Más que nunca estamos decididos a uniros a las Fuerzas Armadas Reales marroquíes, cuando se aproximen a las fronteras mauritanas. El comité presenta su adhesión al trono alaita." (Efe.)

♦ **FRANCIA, "NO INTERVENCIÓN".** — PARIS, 24.— "Francia desea que se restablezca la paz entre Marruecos y Argelia, pero no interviene de ninguna forma en este incidente", ha declarado el portavoz del Gobierno francés después de la reunión del Consejo de Ministros.

El portavoz ha precisado que el problema argelino-marroquí ha sido estudiado en el Consejo y que han sido presentados dos informes sobre el particular: uno, por el ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Mourville, y otro, por el secretario de Estado para los Asuntos Argelinos, Jean de Broglie.

Las recientes visitas que el embajador de Marruecos, por una parte, ha hecho al Presidente De Gaulle y que el embajador de Argelia ha girado al primer ministro, Georges Pompidou, por otra, han sido evocadas ante el Consejo de Ministros. Estas visitas han dado lugar a que circulen rumores sobre una supuesta "mediación" francesa en el conflicto argelino-marroquí. Pero el portavoz del Gobierno, después de hacer mención de estas visitas de los dos embajadores, ha reafirmado la "no intervención" del Gobierno francés en el conflicto. (Efe.)

## Coloquio con Emilio Romero en el Club del Libro

Hoy, a las once de la noche, en el Colegio Mayor José Antonio, el Club del Libro iniciará sus actividades programadas para el presente curso. El club abarca en su cometido la creación de tertulias literarias, comentario y crítica de libros y charlas de todo tipo. Pero la labor más importante que ha de realizar es el coloquio directo con escritores y personas del mundo de las letras en general. El Club del Libro comienza sus sesiones con un coloquio en torno a "Historias de media tarde", de Emilio Romero. El autor de la obra, que ha ensayado con ella el género teatral, presentando ante todo un teatro de ideas, asistirá personalmente para tomar parte en el diálogo con los colegas del José Antonio.

## Esta tarde, apertura del curso en el Centro de Estudios Sindicales

Hoy, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar, en la sede central de la Organización Sindical, la apertura del curso académico 1963-64 del Centro de Estudios Sindicales.

La lección inaugural en Madrid correrá a cargo del subcomisario del Plan de Desarrollo Económico, don Antonio González Sáez, sobre el tema "El Plan de Desarrollo Económico español: sus objetivos y finalidades".

## LOS CABALLEROS MUTILADOS celebran la festividad de su Patrono San Rafael

Con motivo de la festividad de San Rafael Arcángel, el Benemérito Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra, ha celebrado su Santo Patrono con una misa en la iglesia de los reverendos padres Dominicos de la calle de Claudio Coello. Presidió la ceremonia el ex ministro tiente general Barroso, acompañado del director general del Cuerpo de Mutilados, general don Antonio Lucas Mata. Asistieron al acto el gobernador civil, señor Aramburu; presidente de la Diputación, marqués de la Valdivia; señor Grijalba, en representación del Ayuntamiento de Madrid, y los generales Montero Bos, Vázquez Mendes, en representación del director general de la Guardia Civil, y el general Pardo Andrade, así como numerosos caballeros mutilados y familiares.

Terminada la ceremonia religiosa en la sede de la institución se celebró un acto durante

el cual, el director general, general Lucas, pronunció unas palabras de saludo a todos los asistentes, congratulándose de que entre los caballeros mutilados reine el mismo espíritu que en la fecha gloriosa del Alzamiento Nacional.

## Manufacturas Metálicas Madrileñas ha liquidado su deuda (1.410 millones de pesetas) con el Estado

El 27 por 100 del capital social va a ser repartido a los accionistas

Manufacturas Metálicas Madrileñas ha liquidado su deuda con el Estado y sus accionistas cobrarán el 27 por 100 del valor de sus acciones, que es el equivalente de la última cotización que esos valores tuvieron en Bolsa. Esta es la noticia.

La historia es más larga. Manufacturas Metálicas Madrileñas es una empresa que se constituyó en Madrid en el año 1924, cuyo fin eran las manufacturas de aluminio y otros metales. Su capital social, después de sucesivas ampliaciones, llega a la cifra de 1.047.250.000 pesetas, repartido en 1.047.250 acciones, de 1.000 pesetas nominales cada una. Los avatares de la empresa son distintos: hasta llegar a 1957, en que reparte su último dividendo activo del 3,66 por 100. A partir de esta fecha no distribuye ningún dividendo más entre sus accionistas, y desde 1960 se carece ya de la información acostumbrada que facilitan las empresas respecto a su capital, sus reservas y sus utilidades. El 5 de noviembre de 1959 se promulga un decreto para evitar la paralización de sus actividades, fundado en la ley de 1 de septiembre de 1939, sobre intervención del Estado en empresas de determinadas características, y se nombra el Consejo de Incautación, que ha presidido don Ignacio Muñoz Rojas, y para el que los acreedores eligieron vocal al Banco de España, que ha estado representado por don José Pascual Andrés.

La última junta de accionistas, celebrada el 14 de diciembre de 1962, recibió la información del Consejo de Administración acerca de las negociaciones realizadas con empresas extranjeras, con fines de asociación y traspaso de negocios; la relativa a los acuerdos del Consejo de Ministros adoptados el 19 de octubre y el 9 de noviembre de 1962, acerca de la liquidación de deudas, y facultó al Consejo para concertar y concluir los convenios ejecutivos con el Estado derivados de los anteriores acuerdos.

Concluida la negociación de los acuerdos con el Estado y entregados por Manufacturas Metálicas Madrileñas los bienes precisos para la cancelación de las deudas con el Estado, se acaba de dictar decreto por el que se levanta la incautación de Manufacturas, se acepta la entrega de bienes al Estado por pago y para pago de deudas y se nombra por el Ministerio de Industria la comisión gestora de los bienes, entregados al Estado hasta que de éstos se haga cargo el Instituto Nacional de Industria.

Termina la nota afirmando que el Consejo de Administración de Manufacturas Metálicas Madrileñas es ajeno a cualquier noticia, comentario o referencia que se hayan publicado o se publiquen en los medios de difusión y sobre cuya certeza y exactitud no se pronunciará, para evitar la profusión de comunicados.

Como los detalles de la negociación no se han explicado, ni tampoco se han determinado los bienes que han sido entregados al Estado, ni la liquidación a los otros acreedores, ni en qué forma ni por qué medios se ha realizado, hay que suponer que alguna otra entidad ha intervenido para la completa realización de la negociación.

Pero atendiendo a los datos conocidos, en cifras, la operación se resuelve así: en la última junta de accionistas se precisó como activo contable la cifra de 2.577 millones de pesetas. La deuda con el Estado, en 1.410 millones de pesetas.

Partiendo de estos dos supuestos tendremos:

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Activo contable ...      | 2.577.000.000 |
| —Deuda con el Estado ... | 1.410.000.000 |
| Igual a ...              | 1.167.000.000 |
| —Otras deudas ...        | 950.282.500   |

Resto ... 216.717.500 o sea, el equivalente al 27 por 100 del capital social, que va a ser repartido a los accionistas de la empresa. Esta entrega supone que se hace la liquidación total de los negocios de la empresa, que estaban situados en las factorías de Villaverde, Paracuellos y Alicante. Negocios que, por lo que indica en parte el decreto que levanta la incautación y anuncia la liquidación de las deudas con el Estado y confirma la impresión general, van a ser absorbidos por el Instituto Nacional de Industria.

Firmada por el señor Maldonado Rodrigo, consejero-secretario de la Comisión ejecutiva de M. M. M., hemos recibido una nota en la que se explica que la firma del convenio relativo a la cesión de bienes al Estado ha sido realizada de acuerdo con la autorización recibida por la Junta general extraordinaria celebrada el 15 del pasado mes de diciembre. No puede, sin embargo, considerarse concluida la gestión, dado que del convenio se deriva una amplia serie de incidencias que han de ser objeto de su normal ejecución y cumplimiento. Así, pues, sería prematuro adelantar el resultado final de la operación. En esta tesitura, el Consejo de Administración se considera imposibilitado de emitir cualquier informe. Tan pronto se ultimen las gestiones en curso se procederá a la urgente convocatoria de Junta general de accionistas, en la que se dará cuenta, con todo detalle, del desarrollo y desenlace del asunto.

## vea en La Corona

las últimas creaciones para esta temporada



precios muy interesantes

## LA CORONA

FUENCARRAL, 21 - TOLEDO, 73 - C. SAN JERONIMO, 16  
DELICIAS, 27 - DUQUE DE ALBA, 6

El lunes, novena sesión del Consejo Oleícola Internacional

El próximo lunes, 28 de octubre, y durante cuatro días, celebrará en Madrid su novena sesión el Consejo Oleícola Internacional, organización intergubernamental encargada de administrar el Convenio Internacional del Aceite de Oliva. Esta sesión tendrá lugar en los locales del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, que su presidente, señor Echegaray, ha tenido la amabilidad de poner de nuevo a la disposición del Consejo.

Todos los Gobiernos miembros o signatarios del Convenio del Aceite de Oliva, 1963, han sido invitados a participar en esta reunión (Argelia, Bélgica, España, Francia, Grecia, Israel, Italia, Libia, Luxemburgo, Marruecos, Portugal, Reino Unido, Túnez y Turquía).

## TEATRO DE LA ZARZUELA

GRAN COMPAÑIA LIRICA

## TOMAS BRETON

MAÑANA, viernes 25, a las 11 de la noche

GRAN ACONTECIMIENTO LIRICO

Reposición con honores de estreno de

## LA CARAMBA

de FERNANDEZ ARDAVIN y MAESTRO MORENO TORROBA

con

MARTA SANTA-OLALLA - MARI CARMEN SOLVES

MARUJA BOLDOBA - ALBERTO AGUILA

OCTAVIO ALVAREZ

y toda la compañía

NUEVO DECORADO

LUJOSA PRESENTACION - BALLET

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID, bajo la dirección del Maestro Moreno Torroba

Dirección:

RAFAEL RICHART

Localidades, con cinco días de antelación



CARMEN JONES

PUEBLO

## Historia de verdad

### La luz del día

EL espeleólogo inglés Geoff Workman ha sido declarado por los especialistas "el hombre más solitario de Inglaterra". No ha investigado mucho el jurado competente en soledades. ¿Quién puede superar a un tipo capaz de estar más de tres meses en el fondo oscuro de una gruta? Sobre todo, ¿quién es capaz de hacerlo por gusto?

No sabemos si a Geoff Workman, para andar con él, le bastan sus pensamientos. A sus cuevas va; de sus cuevas viene. No sabemos tampoco si el hombre tendrá realmente algo nuevo que decir o algo casi antiguo que recordar. ¿Le gusta la soledad o tiene miedo a la compañía? No sabemos nada de Geoff Workman, salvo que ha sido declarado "el hombre más solitario de Inglaterra". Su imagen ha aparecido en los periódicos y en la televisión y ahora es un solitario al que miran mucho. Un solitario popular. (La gente admite de buen grado que alguien irrumpe en la elástica marca de la fama si su advenimiento está condicionado por motivaciones pintorescas: una herencia inverosímil, un desproporcionado amor o un salto a la calle desde un piso alto.) Se conoce que la gente se toma como una venganza en estos intrusos de la fama del hecho de tener que aguantar a arquitectos y modelos. Lo cierto es que Geoff Workman es un hombre conocido, cosa que si bien es cierto que aparece servidumbre, no lo es menos que resulta siempre rentable. Su última hazaña, sobre todo, ha sido decisiva en la indexación del jurado a la hora del fallo: ciento cinco días, en el fondo de la tierra. Todo un récord de permanencia, sólo superado por los muertos menos recientes. Al salir a la superficie, la multitud le aplaudió con entusiasmo. Dicen que no podía resistir la luz del día.

¿Y bien? ¿Debemos poner atención y pensar que el corazón de un espeleólogo no es un corazón? Quizá haga falta mucho para hacer durante ciento cinco días el Robinson de lo oscuro, pero seguimos creyendo que "no es bueno que el hombre esté solo". Es preferible estar mal acompañado a estar solo. La soledad acompaña, pero exige a cada rato su propia vulneración.

Un poeta le dijo a su amada —sin duda para impresionarla— que estaba "sin Dios, sin vos y sin mí". Hay que hacer caso a los poetas, pero no tanto a los amantes: nadie puede estar sin las tres cosas. Casi diríamos que son estrictamente necesarias por lo menos dos. ¿Cuántas tenía, allá por sus galerías oscuras, "el hombre más solitario de Inglaterra"?

Lo más terrible del caso es no poder poner por testigos a los caminos y a la lluvia. Sólo a la noche voluntaria. Días y días parecidos a noches y noches. Perito de sombras, licenciado en túneles, doctor en todos los íntimos silencios terrestres. ¿Quién dijo eso de que la soledad es para los dioses o para las bestias?

El protagonista de esta verdadera historia siente también cómo la tierra lo reclama y le tira de los pies igual que una novia celosa. El es un número desinteresado, el único que no quería nada del subsuelo. Ni siquiera el metal de su propio corazón. Ese corazón que ha oído latir, como un despertador en una larga noche de insomnio, durante dos mil quinientas horas. Dan ganas de preguntarle a este preso por gusto qué cosas tiene, aparte de un récord mundial, que antes no tenía. No cree uno que la tierra, acostumbra desde el principio a soportar el eventual peso de los hombres, le entregue su secreto a cualquiera. El secreto de la tierra se lo ha tragado la tierra.

Dicen que no podía resistir la luz del día. Dicen que la gente le aplaudió mucho. Ahora es "el hombre más solitario de Inglaterra". Un título pretencioso, porque no han consultado a la clientela de los estadios o de las salas de fiestas. Pero, sobre todo, Geoff Workman es un impaciente: no ha pensado que algún día estará mucho más tiempo debajo de la tierra. La muerte no es cosa que necesite entre namientos previos. Todo el mundo se muere sin haberlo hecho antes y permanece muerto con admirable constancia, sin titubeos ni desmayos. Un día, Geoff Workman batirá su propio récord. Nosotros también.

Y no nos molestará la luz del día.  
Manuel ALCANTARA

## Eficacia económica

LA eficacia económica no se agota en el campo de la producción, sino que tiene que alcanzar a la distribución y al consumo. Sin embargo, es en la acción productiva donde debe iniciarse y en la que tiene que lograrse el aceptable nivel que se deriva de la perfecta utilización de los factores que en la producción intervienen. Por lo general, suele denominarse «economía del despilfarro» aquella en que los bienes económicos ya logrados se consumen o utilizan de forma deficiente. Mas, en realidad, tal denominación cuadra mejor a aquellas situaciones que se originan por una deficiente utilización de los recursos.

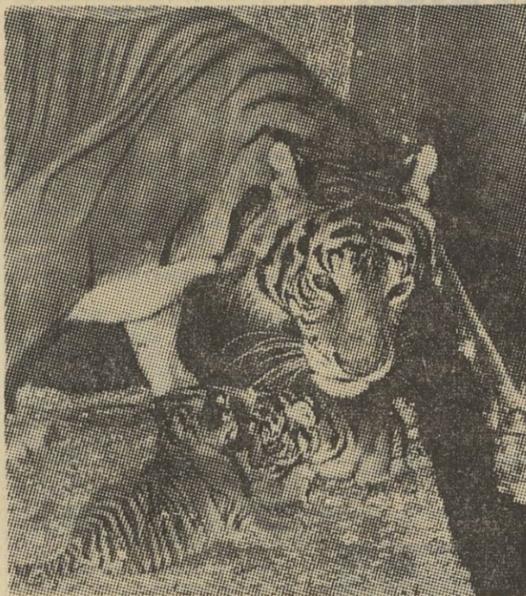
La primera exigencia para alcanzar la eficacia productiva consiste en la formación humana, puesto que es el hombre, «elemento dinámico» de la economía, el que, por su perfección en el quehacer, en mayor grado puede contribuir a mejorar los resultados del mismo.

En nuestro país, y aunque muy lentamente, ha ido ya calando la idea de que la formación profesional ha de ser tanto laboral como empresarial; es decir, ha de alcanzar a la estructura total de la empresa. No es del trabajador del único que debe esperarse una más alta eficacia por su mejor «saber hacer», sino que esta exigencia alcanza a los empresarios, acaso en una medida aún más fuerte, dada su posición clave.

Que esta exigencia de la formación empresarial ha sido comprendida, nos lo señala la preocupación de la Organización Sindical por la creación de cursos orientados a proporcionarla, y también la aparición de instituciones privadas consagradas de modo exclusivo a proporcionar las enseñanzas que las condiciones actuales de la economía requieren del empresario actual.

Sería absurdo desde el punto de vista económico, e injusto desde el ángulo social, pretender que la elevación de la eficacia productiva recayera de modo exclusivo sobre los trabajadores, máxime cuando, aunque contemos con una evolución progresiva de la estructura de la empresa, las decisiones últimas tienen que recaer sobre el empresario.

La formación profesional tiene que incidir, por lo tanto,



en la totalidad de los individuos que en la empresa se integran y que son los que otorgan a la misma la calidad de «comunidad humana de trabajo», con una proyección económica que es la producción de bienes, y otra social que consiste en la generación de rentas.

De la formación profesional en todos los niveles de la empresa nacen, como derivación natural, los diversos factores de perfección del quehacer productivo. Entre ellos se encuentran como destacados, la modernización de los métodos de trabajo; el óptimo estado de las instalaciones y el máximo aprovechamiento de las mismas; la perfecta utilización de cuantos materiales se utilizan en el proceso y, por fin, la eficaz mejora de las relaciones humanas, orientadas a un fortalecimiento de la solidaridad que entre todos los individuos que en la empresa se insertan debe existir.

De la conjunción y armonía de estos aspectos parciales se deriva el crecimiento de la productividad. Si se observa con atención la realidad del acontecer económico, advertimos que de la adecuada formación del hombre para la realización de las tareas económicas nace un haz de eficacias que se unen en la resultante de la productividad. De ahí que la formación profesional, actuando so-

bre el conjunto de la estructura personal de las empresas —y no sólo sobre alguno de sus miembros—, constituya el soporte decisivo de una productividad mayor.

Si cada vez se advierte con mayor claridad que la eficacia laboral no puede lograrse por el simple aprendizaje empírico, también se comprende cada día con mayor fuerza que la eficacia empresarial no se obtiene por esa forma de aprendizaje, y mucho menos por el simple hecho de ser «hijo de papas».

La formación profesional es, pues, una exigencia que comprende a todos los escalones del quehacer productivo, y sin duda, con mayor fuerza a quienes se encuentran en los puestos superiores del indicado quehacer. Como en los restantes órdenes de la vida, en el orden económico se acusa una exacta correlación entre autoridad y responsabilidad. Una y otra tienen que basarse en la eficacia personal, y el camino recto para alcanzarla no es otro que el de la adecuada formación.

Sólo con la alta eficacia de todos sus componentes puede la empresa llenar sus dos cometidos esenciales, que son, hacia dentro, crear el bienestar social-económico de los hombres en ella integrados, y hacia fuera, satisfacer las necesidades de los mercados en un clima de competencia.

## Escala impositiva por trabajo profesional

UN reciente trabajo aparecido en nuestra Tercera Página y en el que fijábamos la necesidad de ir a una rápida reforma de las normas hoy vigentes en el impuesto sobre trabajo personal, ha dado lugar a que sean numerosos los lectores que nos manifiestan por escrito su adhesión a nuestros puntos de vista.

En general, todos los comunicantes se muestran conformes en la elevación del mínimo exento, situándolo a lo menos en las 40.000 pesetas. Asimismo parece unánime el criterio de que el mínimo exento lo sea en todos los casos, de modo que se tribute únicamente por lo que exceda de este mínimo.

Así, el señor Prado González, abogado de Vélez-Málaga, nos dice: "Tengo entendido que en el extranjero el impuesto está arbitrado sobre bases más equitativas. Se parte de un mínimo exento fundado en que estos ingresos, por ir destinados a cubrir las más perentorias necesidades de alimentación, vestido y vivienda, no deben tributar. Pero este mínimo exento no es sólo para los que ganen 25.000 pesetas ó 40.000, si es que se eleva, sino para todos."

Es decir, parece que el mínimo exento debe serlo en todos los casos y que el impuesto debe recaer sobre el exceso, según una escala que, suave al principio, puede fortalecerse a medida que crecen las percepciones.

Es evidente que con el sistema de considerar el límite exento como tal, cualquiera que sea el volumen de los ingresos, se evita la anomalía, que efectivamente se registra, de que unos ingresos que sobrepasan en escasa cuantía dicho límite queden reducidos a una cantidad inferior al mismo por estar sujetos a tributación, no por el exceso, sino por la totalidad de la percepción.

Aceptada la norma de la exención del mínimo en todos los casos, las cantidades que de él excedieran podían quedar sujetas a una tributación progresiva, con tipos que tuvieran siempre en cuenta el origen de estas percepciones, que es el trabajo humano, sobre el cual —en buena técnica económica— no debe nunca cargar con dureza el impuesto.

## Los municipios y el desarrollo



EN estas fechas que preceden a la celebración en toda España de elecciones municipales conviene tener presente que la acción de los ayuntamientos puede ser uno de los factores dinámicos que en grado mayor contribuyan a crear el clima necesario para el desarrollo económico.

La acción municipal es la que en mayor medida puede formar ese "entorno" favorable que los economistas atribuyen a las entidades públicas para que pueda desenvolverse la acción privada.

Y es que la actividad municipal, además de ser muy amplia, es la que de forma más directa llega a todos los ciudadanos de la nación. Dicha actividad tiene relación, como bien sabemos, con la

salubridad e higiene de las localidades, con los abastecimientos y su inspección, con los transportes, con la beneficencia, con la policía de las poblaciones y de sus términos y con tantos otros aspectos que, en conjunto, constituyen un vastísimo campo de la vida civil.

Pero es que, además de los cometidos señalados, los ayuntamientos tienen otros en directa relación con la actividad económica. Son también ellos los que deben velar por la expansión del comercio y de la industria en las localidades a que alcanza su jurisdicción; los organizadores de ferias, exposiciones y mercados; los primeros promotores del turismo y defensores del paisaje, de las riquezas artísticas y arquitectónicas, etc.

La función de los ayuntamientos no se circunscribe a administrar con honestidad unos recursos que vienen a ser como la renta anual de las comunidades vecinales. A esa honestidad —que, por supuesto, constituye una primaria exigencia— ha de unirse la nota de eficacia, de modo que los gastos municipales sirvan no sólo para mantener, sino para acrecentar y perfeccionar ese entorno al que al principio hemos aludido y dentro del cual tiene que desenvolverse la acción de todos los ciudadanos.

Es evidente que los entes públicos superiores, y principalmente las diputaciones y el Estado, deben promover soluciones que permitan a los municipios, y sobre todo a los de escasos recursos y peque-

ño vecindario, adaptar las condiciones de la vida local a lo que el hombre moderno juzga absolutamente necesario. Mas esa ayuda no implica el abandono de la vida local; ni supone el que los ayuntamientos dejen la solución de todos sus problemas en manos de las entidades superiores citadas.

Por escasos que sean los recursos municipales, siempre puede hacerse de ellos un uso eficaz y de verdadera promoción. Cuando no bastan para realizar las obras o actividades consideradas como necesarias, siempre existe el recurso de acudir, con proyectos definidos que muestren la viabilidad y conveniencia del intento, a las entidades superiores, e incluso a esa línea especial de crédito que los

ayuntamientos tienen en el Banco de Crédito Local.

El desarrollo económico de España no es sino la suma o total del desarrollo de todos los pueblos y ciudades de la nación. En muy buena parte tal desarrollo hay que llevarlo a cabo partiendo de los núcleos locales y de los ayuntamientos, que son los que constituyen el elemento rector de los mismos.

Es necesario, por tanto, que todas las localidades españolas designen para dirigir la vida municipal hombres de buena voluntad, activos y dinámicos, que entiendan su misión como una tarea promotora orientada a la perfección de los servicios municipales y de la vida local, el ritmo de la cual es en definitiva lo que presta seguridad y firmeza al desarrollo nacional.

LAMPARAS

# Santiago

Pone en conocimiento  
**SU GRAN LIQUIDACION**

de electrodomésticos por reformas, a menos de su costo en

P.º Sta. María de la Cabeza, 15

SUCURSALES:

Batalla del Salado, 1

P.º Sta. María de la Cabeza, 6 - MADRID

*No hay invierno en Mazarrón!*

## EL REY DE LA LANA

COLCHONES DE TODAS MARCAS Y MODELOS Y EN LANAS DE PRIMERA CALIDAD

Distribuidor del



DE LO BUENO... ¡LO MEJOR!

FACILIDADES DE PAGO Y FACILIDADES DE SUEÑO  
PROVEEDOR DE COOPERATIVAS FERROVIARIAS Y SIMILARES

Calle de SANTA ANA, 4

Tel. 2 65 34 51 (Junto a Cascorro)

y su anexo **REYLAN**

MUEBLES-CAMA Y MUEBLES DE COCINA

Santa Ana, 3 - Tel. 2 65 35 14

## Vea en ZURBANO, 65

Nuevas exposiciones de muebles metálicos de cocina a precio de los de madera...

Armario de colgar ... 777 ptas.  
" de suelo ... 1.372 "

¡Ventajosos plazos!

MESA DE COCINA ... 780 ptas.  
Con planchero oculto ... 2.000 "  
SILLA ... 370 "



PACIFICO, 82.  
GLORIETA EMBAJADORES, 7.

## Concilio Vaticano II

# ES APROBADA POR MAYORIA LA FACULTAD DE REZAR EL OFICIO DIVINO EN LENGUAS VERNACULAS

CIUDAD DEL VATICANO, 24. — La quincuagésima cuarta (LIV) congregación general del Concilio Ecuménico Vaticano II dió comienzo ayer, en la basílica de San Pedro, a la hora de costumbre.

Los padres conciliares prosiguieron las votaciones sobre las enmiendas al capítulo IV del esquema litúrgico iniciadas en días anteriores. En las votaciones de ayer se incluyó la enmienda número 12, la última y más importante al citado capítulo. Esta enmienda se refería a la potestad de los obispos y de los sacerdotes para poder rezar el oficio divino, su oración diaria y oficial, en las lenguas vernáculos en vez de la latina.

La propuesta que autoriza a los obispos de algunas regiones a sustituir el latín por el uso de las modernas lenguas en el oficio divino ha sido aprobada por la Asamblea. La votación arrojó el siguiente resultado: 1.904 votos a favor de la propuesta contra 131. Por tanto, al alcanzar la mayoría de dos tercios requerida sobre un total de padres votantes, oscilando alrededor de los 2.000, la enmienda quedó aprobada.

Después de la votación, los padres continuaron el examen sobre el capítulo III, del esquema de la Iglesia, referente al pueblo de Dios, y especialmente a los laicos.

♦ INTERVENCIONES DE LOS PRELADOS DE VALENCIA Y DE CORDOBA.—Otras dos intervenciones de prelados españoles en la congregación de ayer. El obispo auxiliar de

### Brillante intervención de los prelados españoles monseñores Moralejo y Fernández Conde

Valencia, monseñor Moralejo, ha hablado en nombre de cuarenta prelados compatriotas, y de treinta de otras nacionalidades, "e incluso—manifestó— si puede hacerse sin lesionar el reglamento del Concilio, en nombre de los auditores laicos". Tomando ocasión de lo que al principio insinuó el esquema, y sobre todo de lo dicho por Juan XXIII y Pablo VI en sus respectivos discursos inaugurales de ambas sesiones del Concilio, monseñor Moralejo ha insistido en que si debe presentarse a la Iglesia con forma y lenguaje adaptado a los tiempos actuales, en este capítulo dedicado a los seglares, se ha olvidado bastante este detalle. Se habla en él en un tono excesivamente técnico teológico. Debe exponerse la doctrina sobre el laicado, no comenzando, como hace el texto actual, exponiendo las cosas altas y oscuras, para descender luego a lo más claro, sino que, arrancando de lo que todo el mundo entiende, se puede llegar mejor a hacer comprender sus fundamentos doctrinales y religiosos. Pide, además, que, paralelo al esquema, se publique otro documento conciliar más para uso corriente: una especie de catecismo popular que explique de modo inteligible para

todos la doctrina comprendida en el esquema.

Monseñor Fernández Conde, obispo de Córdoba, ha pedido que se aclare más el concepto de seglar en la Iglesia, dando una definición más bien descriptiva. El prelado de Córdoba propone lo siguiente: "Seglar es el bautizado que en el mundo vive su vida cristiana, con la misión de santificar al mundo sin separarse de él." Ha analizado la definición descriptiva propuesta y refutado los aspectos negativos con que se quiere describir la noción del laicado, pidiendo se aclare bien su triple aspecto teológico, canónico y pastoral. (Efe.)

♦ EL PAPA RECIBE A UNA NIÑA ESPAÑOLA, PREMIADA EN LA TV.—ROMA, 24.—En la audiencia apostólica que en la mañana de ayer ha concedido S. S. Pablo VI, en el aula de las bendiciones, asistió la niña española de once años, Charito Bartolomé, ganadora del concurso de canciones infantiles de la Televisión Española, que realiza el programa televisivo "Fiesta con nosotros".

La niña, natural de Aranda de Duero, acompañada de sus padres, ha visitado Nápoles y Roma, como premio concedido por el antes citado programa de Televisión Española, manifes-

tando, tras haber recibido la bendición del Santo Padre, que éste será un recuerdo que guardará siempre en su memoria. (Efe.)

♦ PEREGRINACION DE MIL SEMINARISTAS ESPAÑOLES.—CIUDAD DEL VATICANO, 24.—En los ambientes eclesíásticos españoles de Roma ha producido satisfacción el elogio a parecido en "L'Osservatore Romano" al gesto de un millar de seminaristas españoles que vendrán a Roma a primeros de noviembre, con motivo de las fiestas conmemorativas del IV centenario de la institución de los seminaristas. Al dar la noticia, encuadrada en una amplia información sobre los actos que se celebrarán el 3 y el 4 de noviembre, el diario vaticano destacada el detalle de que esos mil seminaristas, que componen la peregrinación quizá más nutrida en los sacrificios que sufre el episcopado español, sin rejarar en los sacrificios que supone hacer el viaje con su respectivo esfuerzo personal, "lo cual—dice "L'Osservatore"—es algo digno de sincera alabanza." (Efe.)

♦ SUBIDA DE SALARIOS EN EL VATICANO.—Su Santidad Pablo VI ha concedido a los empleados del Vaticano un aumento del 20 por 100 en sus salarios. El Vaticano hizo pública una carta del Pontífice en la que se anuncian estas subidas de sueldos y otras disposiciones referentes a los empleados vaticanos.

Serán también objeto de revisión las pagas correspondientes a los empleados retirados. Sin embargo, se ha anunciado también que no podrán hacerse horas extraordinarias. (Efe.)

## UNIDOS EN LA CARIDAD, LOS CRISTIANOS SE ENCUENTRAN EN UN MISMO CAMINO (Aunque la meta se halle distante)

«Nos no esperamos unas soluciones milagrosas e inmediatas» (PABLO VI)

ROMA, 24 (De nuestro corresponsal, José María Bugella).—La voz del bajo había desgranado en patéticos calderones la glorificación de Jesucristo, mientras la trompa solitaria apoyaba la oración con sutiles impostaciones. De pronto, el coro estalló, como en un relámpago, con invocación del Espíritu Santo; los violines asumieron la melodía en altísimo diapason y una cascada de voces blancas, quebradas en fuga, culminó el Gloria de la misa de Juan Sebastián Bach: "Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris".

El auditorio de la Via Conciliazione estaba atestado de padres conciliares, teólogos y periodistas durante el concierto sinfónico-coral ofrecido por la asociación alemana de Santa Cecilia. En el escenario, el coro de la Capella Carolina de Aachener Domchor colaboraba con la gran orquesta de la Opera de Roma. Y el venerable director austriaco, monseñor Anton Lippe, empuñaba la batuta con comedia rigurosidad vienesa del sobrio estilo de Karl Schurik.

La audición de la "Misa en sí menor", de Juan Sebastián Bach, en honor de los padres conciliares, ha rozado los límites de la perfección, pero la revelación ha sido el prodigio incalculable de la obra. Cuando en el Concilio se decide pausadamente sobre los capítulos del esquema de Liturgia, sorprende que la más egregia idea humana del santo sacrificio quedara aprisionada en la inspiración de un hermano separado; en una misa latina compuesta para el uso de una catedral católica. La "Misa en sí menor" de Bach es ecuménica; es el canto de cómo repercute en el alma de la Humanidad la plegaria de fe, esperanza y caridad contenida en el misterio del santo sacrificio.

El hallazgo de la misa de Bach, para muchos prelados ca-

tólicos pudo equivaler al descubrimiento que los observadores de las Iglesias separadas hicieron, hace unos días, en su visita al monasterio franciscano de Asís. Los cristianos, representantes de otras comunidades lejanas, no pudieron dejar de conmoverse en los lugares que conservan la huella del "Poverello"; oraron ante la tumba de San Francisco y comieron en fraternidad con los franciscanos de Asís, más próximos que nunca a esa meta de unidad que se desdibujaba cuando las dificultades se plantean en las altas esferas especulativas y inaccesibles a los sentimientos y a las creencias.

El avance de los cristianos hacia la unidad deseada y querida por Cristo no puede valorarse con el recuento de puntos de acuerdo, sino por la prístina evidencia de un conocimiento mutuo, sincero y cordial. Cuando el viernes pasado Su Santidad Pablo VI recibió a los observadores en audiencia privada, se abstuvo de adjuntar a su llamada paterna el reclamo urgente a la reunión. La finalidad ecuménica de la Iglesia católica, coincidente con el ansia unitaria de los hermanos separados, no debe señalarse como objetivo de un Concilio, íntimamente pastoral y orientado hacia el gobierno interno de la comunidad católica. El Santo Padre indicó que se trata de abordar un diálogo sobre divergencias doctrinales no resueltas todavía y cuya duración es imprevisible. Pero este diálogo fraterno se inicia "en la confianza en Nuestro Señor Jesucristo, al que por la fe y el bautismo todos estamos unidos, y que nos llena el corazón de una dulce y potente esperanza".

El Papa recordará oportunamente el pasaje del Evangelio de San Mateo, que advierte al cristiano el deber de reconciliarse con su hermano antes de presentar su ofrenda ante el altar. Pablo VI repitió el pruden-

te concepto, afirmado en su discurso de apertura de la segunda sesión del Concilio, contra los excesivos optimismos que pueden engendrar penosas desilusiones. "Nos no esperamos unas soluciones milagrosas e inmediatas. Los frutos que Nos esperamos deben madurar pausadamente en el estudio y la plegaria. Las reconciliaciones aparentes, que disimulan las dificultades en lugar de resolverlas, retardarían nuestra marcha, más bien que ayudarla".

Las palabras de saludo al Santo Padre, que el profesor Skjdsgaard pronunció en nombre de los observadores e invitados, acreditaron la cautela de las Iglesias separadas en coincidencia con la de Pablo VI. Unidos en la caridad, los cristianos se encuentran en un mismo camino, aunque la meta se halle distante. No ocultó el profesor Skjdsgaard que las dificultades que los hermanos separados encuentran en la doctrina de la Iglesia católica—patente en el debate conciliar sobre el esquema "De Ecclesia"—son hasta ahora insuperables, pese a sus esfuerzos de sincera comprensión.

La solución de los problemas pendientes, como dijo Pablo VI en su memorable discurso del

29 de septiembre, suponen unas condiciones que en la hora actual no han madurado. Pero nada puede impedir que los cristianos se amen, por encima de las limitaciones dolorosas de su separación. Los cristianos están juntos en un camino que debe conducirlos fuera de ellos, al encuentro de los hombres, sus hermanos. Quizá el fruto esplendoroso del Vaticano II sea que la Iglesia salga de sí misma, de sus templos y tradiciones venerables, para buscar a los hombres, para proyectarse sobre el mundo ansiosamente buscado por los discípulos del Señor.

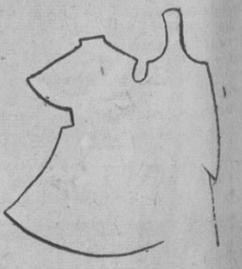
Porque en el instante en que el cristiano verdadero se aventura al apostolado cordial, sobrepasando sus hábitos y parcialismos, hallará en el mundo desamparado unas huellas de Cristo que debe reconocer. Espíritu de Cristo alienta en el "Sanctus" de la misa de Bach, que humedeció los ojos de los padres conciliares. Espíritu y promesa atestiguada de Cristo, hay en la pobreza magnífica de los santuarios franciscanos, donde los observadores de las Iglesias separadas doblaron la rodilla ante la tumba que guarda, en cenizas, la carne transverberada del "Poverello".

### ALQUILER DE:

SOMBROS DE SEÑORA  
CHAQUETS SMOKINGS  
MEDIA E TIQUETA  
VESTIDOS DE  
NOVA Y MADRINA  
MANTILLAS PEÑAS  
PIELES

Luer

Grta. Mola, 25 (entre Goya y Hermosilla) MADRID-1 Teléf 276 12 94



¿Desea usted aprender a conducir?

ENTONCES LE INTERESA SABER QUE LAS

AUTO - ESCUELAS  
**EL MODERNO**

LE OFRECEN LOS MAS EFICACES MEDIOS Y SISTEMAS DE ENSEÑANZA DEL AUTOMOVIL.



Recuerde estas señas:

Paseo del Marqués de Zafra, 26

Teléfono 255 20 30

Serrano, 120 - Teléfono 225 23 48

Hermosilla, 81 - Teléfono 276 14 54

# U.S.A. rechaza la petición de Castro

**SEGUIRA EL BLOQUEO ECONOMICO DE CUBA**

WASHINGTON, 24.—El Departamento de Estado norteamericano ha rechazado de plano la solicitud de Fidel Castro de que se levante el bloqueo económico de Cuba impuesto por los Estados Unidos.

Castro, en un discurso pronunciado ante las cámaras de la televisión esta misma semana, pidió a Washington que procediese así con el fin de contribuir a que Cuba se recuperase de los efectos desastrosos del huracán "Flora".

"Nuestra política hacia el régimen de Castro—ha manifestado al respecto el portavoz norteamericano Robert J. McCloskey—ha sido determinada por su carácter comunista, por su hostilidad hacia los Estados Unidos y por los esfuerzos de aquél para derrocar otros Gobiernos del hemisferio por la acción de la violencia, el terror y la subversión.

Como quiera que el Gobierno cubano sigue este camino agresivo—añadió el portavoz de la cancillería estadounidense—, no tenemos otra opción que mantener nuestros presentes controles económicos."

El jefe del Gobierno socialista de Cuba, en su discurso del martes, en el que pasó revista a los daños causados en Cuba por el huracán "Flora", dijo: "Pedimos el fin del bloqueo económico contra nuestra pa-

- ☆ Al parecer, fueron varios aviones los que atacaron al mercante norteamericano "J. Luis"
- ☆ Los Commandos Mambises averían algunos barcos fidelistas en el puerto de Isabela de Sagua

tria, especialmente en este momento."

Por otra parte, el Departamento de Estado norteamericano ha declarado que prosiguen las investigaciones en torno al ataque que sufrió el barco mercante norteamericano "J. Louis" en un punto situado a trece millas de la costa occidental de la isla de Cuba. La indagación realizada hasta ahora ha aportado los nuevos detalles siguientes:

"Parece ser ahora que varios aviones tomaron parte en la agresión, reactores la mayoría de ellos a causa de su gran velocidad."

Estas aeronaves militares cu-

banas hicieron dieciséis pasadas sobre el buque, con intervalos de tres a cinco minutos, según contó el fletador del "J. Louis".

El Departamento de Estado ha revelado también que los aparatos castristas hicieron fuego sobre el buque con ametralladoras de veinte milímetros de calibre, cuyas balas han quedado incrustadas en distintos lugares de la nave.

En el Capitolio, el representante William C. Cramer, del partido republicano, por el Estado de Florida, ha demandado que el Presidente Kennedy anuncie que los Estados Unidos hagan una seria advertencia a Cuba de que los ataques que se hagan contra barcos norteamericanos serán repelidos con la fuerza mediante el establecimiento de aviones y buques de escolta. (Efe.)

♦ **AVERIAN BARCOS PATRULLEROS**

MIAMI (Florida). — Una agrupación de exiliados anticomunistas cubanos que se denomina Commandos Mambises ha notificado que las fuerzas suyas que operan en el interior de la isla han "averiado" varios barcos patrulleros del Gobierno de Castro, fondeados en el puerto de Isabela de Sagua, situado en la costa septentrional de la provincia de Las Villas.

No se ha indicado el número de guerrilleros ni de grupos de acción que participaron en el ataque contra las embarcaciones patrulleras socialistas ni tampoco se ha fijado el número de buques averiados.

En el comunicado en cuestión, en el que se dice que la agrupación Commandos Mambises tie-

ne su Cuartel General en un Estado continental de la América Central, se ha facilitado telefónicamente desde Panamá, según el comentarista de radio exiliado Salvador Lew, que lo hizo público.

Lew dijo que el portavoz de los Commandos Mambises, Rafael Martínez Pupo, hizo la llamada y le pidió a él que difundiese la noticia.

Por su parte, Radio La Habana no ha hecho, hasta ahora, comentario alguno acerca de este ataque.

En el comunicado de los exiliados se manifiesta también que el ataque constituye una "venganza" por el secuestro de los diecinueve anticomunistas cubanos que fueron apresados en el cayo Angulla, en el archipiélago de las Bahamas, de posesión británica, el 8 de agosto último.

Tres de estos diecinueve exiliados han sido ejecutados por piquetes castristas, según informaciones de fuente exiliada llegadas a Miami la semana pasada.

La agrupación Commandos Mambises no había indicado, con anterioridad, que tuviese unidades propias combatiendo contra los fidelistas dentro de la isla. (Efe.)

## televisores

Hasta 24 meses sin recargo  
Con obsequio de antena elevador y mesa  
Disponemos todas marcas  
Visítanos o prefere la informarnos en su domicilio

**Saggio** Paseo de las Delicias, 3 - 1.  
Tels. 227 83 78 y 230 78 39



# El deseo de que Kennedy sea reelegido impone una pausa a Kruschef

**Necesita dar un golpe sonado en el exterior como contrapeso a su fracaso económico en Rusia**

Porque prefiere al actual Presidente U. S. A. antes que a los republicanos (J. K. defiende contra viento y marea los contactos con Moscú)

BERLIN, 24. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal).—Con el otoño llegan de Rusia una cadena de malos augurios que no han pasado desapercibidos en las cancillerías occidentales. El último fué la energética nota soviética contra la Fuerza Multilateral Atómica, redactada en el estilo de la más pura guerra fría. "El armamento atómico de la O. T. A. N. podría obligar a la Unión Soviética a tomar las contramedidas correspondientes para su seguridad y la de sus aliados...", se leía en ella. Dias antes, la Prensa soviética atacaba los experimentos subterráneos americanos, "contrarios al espíritu del acuerdo de Moscú". Mientras, el tira y afloja en las autopistas a Berlín dió una imagen plástica de las relaciones soviético-americanas que no encajaba en el molde de la coexistencia pacífica.

Todo ello parece indicar un cambio, como si Moscú, un poco nervioso, un poco desilusionado por no alcanzar sus fines, un poco necesitado de triunfos en el exterior que hagan de contrapeso a las dificultades económicas internas, se decide a pulsar otra tecla, bastante más grave, en sus relaciones con Occidente, en general, y con Norteamérica, en particular. Los expertos alemanes en política oriental, sin embargo, no creen que se halle

proximo un nuevo golpe de mano soviético. Y no porque Kruschef no lo desee, ya que todos los indicios apuntados dan a entender su impaciencia por darlo, sino por una razón que cae fuera de su alcance: las próximas elecciones presidenciales americanas. Moscú desea que Kennedy sea reelegido y no puede iniciar ahora una guerra de nervios, ni de guerrillas contra él, sin causarle un enorme daño ante los ojos de las masas. El Presidente americano ha defendido contra viento y marea, dentro de su patria, la política de contacto con la Unión Soviética, y su prestigio bajaría mucho si Moscú replicase con la violencia. Sería darle todos los argumentos a los rivales de Kennedy, y eso sólo lo hará Kruschef si ve que con el actual Presidente no le queda la más mínima esperanza de sacar algún provecho. Pero, a pesar de todos los pesares, Kruschef sigue prefiriendo a Kennedy antes que a los republicanos y sabe que toda zancadilla a éste sería, a fin de cuentas, como si se la pusiese a sí mismo.

Tendremos, pues, pausa hasta las próximas elecciones americanas con algún que otro pinchazo que el Kremlin se encargará de cortar a tiempo para que no degeneren en conflicto.

Posiblemente, su actividad diplomática se encauce durante

este año largo de espera hacia problemas de segundo orden, esquivando la espinosa cuestión alemana. Prohibición de envío al espacio de satélites, con equipos de espionaje militar, cooperación científica, controles para evitar ataques por sorpresa y bien puede que la ampliación del tratado de Moscú, prohibiendo también los experimentos atómicos subterráneos.

Recordarán mis lectores que las conversaciones sobre este punto se habían estancado al discutirse el número de inspecciones a efectuar por la Comisión Internacional Estados Unidos exigía siete por lo menos. La Unión Soviética no estaba dispuesta a conceder más de dos, pero desde Moscú se filtran informes que pueden ser verdades o simples sondas, según los cuales el Gobierno soviético piensa subir a cinco el número de inspecciones, con lo que roza ya el número propuesto por los americanos. El debate sobre ese punto daría tema abundante a los contactos durante los próximos meses.

Esta pausa interesa también a Moscú para estudiar los dos nuevos factores surgidos en la escena internacional: los Gobiernos Erhard y Lord Home, que procurará, naturalmente, maniobrar en provecho propio.

Queda un último punto invitándole a la calma; la puerta comercial que le ha dejado entreabierto Kennedy con los suministros de trigo, por donde entrará el subsecretario de Comercio soviético, Borisow, al frente de una delegación de cuatro miembros para tantear lo que pueden conseguir por este lado.

Pero si todo ello fracasa y Kennedy es reelegido Presidente puede estar seguro que le espera un mano a mano con los rusos de los que hacen historia.

# CAMISAS SYNTHETIC ALEMAN

Por una rápida ojeada, usted se dará cuenta de que es una camisa distinta a las demás.

- ♦ Porque su cuello y puños son de un sello único
- ♦ Porque su corte y confección son de tal clase, que a todo hombre le sientan bien
- ♦ Porque fácilmente, y a simple vista, se nota al hombre que las usa

Tallas siempre iguales, exactas, del 35 al 45

Si usted no las conoce, haga una prueba

*El Danubio Azul*

Preciados, 9

MADRID-13

SON EXQUISITOS

**CANELONES Castillo**  
NO NECESITA HERVIRLOS

PUEBLO

los  
**15 DUROS**  
(menos dos reales)  
mejor  
invertidos  
de su vida



sin un fallo  
en 6 colores  
garantía ilimitada  
carga VERDE  
recuperable  
16 pesetas

**JUTSON-8**

EL ENCEDEDOR A GAS POR **74'50** PTS.

**Comisión Nacional de Productividad Industrial  
CURSO DE CONTROL DE COSTES**

Esta Comisión desarrollará, del 28 de octubre al 8 de noviembre, un curso sobre "Control de Costes".

Entre otros, el curso comprenderá los siguientes puntos: Organización del Departamento de Control de Costes.—Contabilidad de Costes.—Los Costes tipo.—Los sistemas presupuestarios.—Control de materiales.—Control de mano de obra.—Control técnico.—Incentivos para reducción de costes.

Siendo limitado el número de plazas, las solicitudes se admitirán por riguroso orden de llegada.

Para inscripciones e información dirigirse a las oficinas de la Comisión, Velázquez, 47. Teléfono 225 79 72.

V Congreso  
Internacional  
Cinematográfico  
de Barcelona

**B**ARCELONA. (De nuestro enviado especial, García de la Puerta.)—Está visto que los festivales cinematográficos requieren ciudades pequeñas. Ahí están los certámenes de San Sebastián, Cannes o Venecia, brillantes a fuerza de concentraciones multitudinarias. Dejamos a un lado el de Berlín, porque se trata de un festival político, y nosotros no queremos saber de eso nada. Por ello, el I Salón de la Imagen, a bandera desplegada sobre su paréntesis del V Congreso Internacional Cinematográfico, y Semana de Cine en Color y I Certamen de Cortometrajes en Color, pasa totalmente desapercibido a lo largo y a lo ancho de Barcelona, ciudad de fuentes, de puerto y de calles cuadradas.

La Ciudad Condal se ha tragado esta manifestación, que tiene su sede en el palacio de las Naciones, junto a las célebres fuentes de Montjuich. Y el magnífico colorido de sus chorros cambiantes ha sepultado a este congreso, que tiene salidas de Perogrullo, como aquella respuesta que recibió el gran director Lucas Demare, presidente del Festival del Mar del Plata, que preguntó cómo podía llegar hasta la sede del Congreso, y alguien del Congreso le dijo: "Tiene usted el Metro, que le deja en la puerta."

La organización ha querido subsanar errores como éste y ha puesto a disposición de los congresistas, sin anuncio oficial, porque las imprentas en Barcelona son muy caras, un autobús, cuyo conductor tiene la costumbre, para quienes toman el autobús ese, de regresar de vacío hasta el hotel, porque las proyecciones se prolongan cinco minutos más. Y a uno, que le gusta tomar taxis, tiene que apelar a algún amigo si no quiere regresar hasta la plaza de Cataluña a golpe de zapato, porque los coches de alquiler brillan también por su ausencia.

La Prensa catalana hace caso omiso al congreso, cuyas películas son de una mediocridad singular. En la primera sesión

**Excepto «Donovan's Reef», de Ford, todas las películas son mediocres**

☆ "Landrú", de Chabrol, francamente detestable

☆ Se exhiben buenos cortometrajes, algunos deliciosos

hubo una, "Donovan's Reef", de John Ford, que forma parte de la excepción de la regla, en el buen sentido de la palabra. Y otra, que también forma parte de esa excepción, en el mal sentido. Nos estamos refiriendo a "Landrú", de Claude Chabrol, donde nos pareció reconocer a Michele Morgan en un papelito de pasada. La película es francamente detestable. Cabe destacar las escenas soeces, indignas de ser vistas por el gran público. Y no decimos más acerca de ella porque tenemos prisa.

En la escasa documentación que se nos ha ofrecido a los representantes de la Prensa hay un error que salta a la vista. Es de películas en versión original. Y tan original. Como que uno, que no es poliglota, se queda sin enterarse de lo que sucede en la pantalla. Y el público, que opta siempre por la picaresca, entiende que va a ver cintas escabrosas. A juzgar por "Landrú", desde luego. Siguiendo este módulo, nos parece muy bien que en España estemos prevenidos contra películas de este tipo, porque no perdemos nada con su prohibición. Pero a pesar de ello, el público acude a ver si ve algo, en loor de la propaganda que se le ha hecho siempre a nuestra censura. Recordemos a aquel señor que afirmaba a otro: "Tú has visto "Cuando ruge la marabunta" cortada por la censura; porque en la versión original, la invasión de las hormigas era, realmente, una invasión de mujeres desnudas."

Puestas así las cosas, lo lógico sería que este congreso fuese de lo más sonado, pues no. En la organización hay un desdiseño tremendo. No es extraño. El congreso está en manos de gente joven. Y ya sabemos que la "nueva ola" tiene siempre mucho de marejada. Luego sucede lo de los miembros del jurado. Hay uno, italiano él, que todavía no ha aparecido por las reuniones de sus colegas. Me dicen que se ha dedicado a vi-

sitar Barcelona con su señora. ¡Hace bien, qué caramba! Al fin y al cabo el Tibidabo sigue siendo el Tibidabo. Si el hombre se ha dado una vuelta por la sala de proyecciones y ha visto "Landrú", no le ha quedado ánimo de volver a perder el tiempo. Al fin y al cabo, cualquier manifestación española no tiene interés para Italia. Y, encima, les invitamos. Estoy seguro que si se ha detenido frente a las fuentes de Montjuich, se habrá quedado con la boca abierta. Eso si que es color, y lo de dentro —lo que se exhibe en la sala— zarandajas.

Pero volvamos al congreso. Proliferan la exhibición de cortometrajes. En este aspecto, poco tenemos que objetar en contra. Buenas películas. Algunas, deliciosas. Hay ochenta y tres inscritos, de dieciocho nacionalidades. Casi todos, buenos, imdportantes. Y también, se cele-

bran un par de coloquios. Uno de ellos sobre la protección al cine español. Ya presentaron sus ponencias Vizcaino Casas, que habló sobre legislación extranjera; Fernando Lázaro, que le hizo sobre producción, costos y amortización; Antonio Cuevas, que expuso su punto de vista sobre la coproducción; Jorge Tusell, respecto a la difusión (?) del cine español en el extranjero, y Ramón Llado, que disertó sobre el cine español frente al público nacional e internacional. Los debates han resultado interesantes, en especial el provocado por la ponencia del señor Llado, que levantó vivas intervenciones, en pro y en contra.

Tanto es así, que este congreso, a tenor de lo que se exhibe y de lo que se habla, tiene un título de película que le viene al pelo: "El congreso se divierte".



**La Galera**

NIGHT CLUB

Villalar, 8

Teléfono 225 02 99

¡¡SENSACIONAL!!

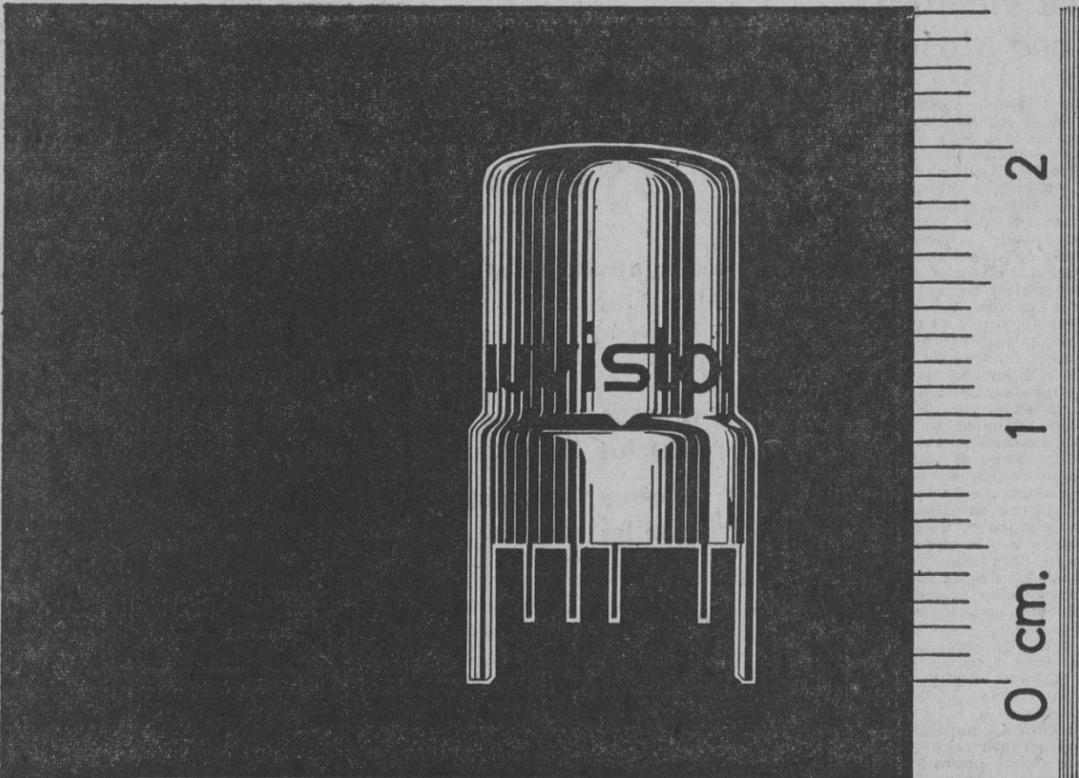
**ARTURO GRECO**

(Patinador sin igual)

Y UNA FIESTA PARA LOS OJOS

Las guapísimas vedettes internacionales I S A (alemana), FELI (española), LARA LOUISE (inglesa), FRANCINE (norteamericana), DORITA ELVIRA (francesa), PERDITA (australiana), LITA MORA

**DESEAMOS INFORMARLE DE UN  
MARAVILLOSO  
DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO**



Se trata del NUVISTOR, la nueva válvula creada por los laboratorios de R. C. A.

Este pequeño gigante, de cuyo tamaño dará idea la fotografía, representa un concepto nuevo y revolucionario de la válvula electrónica y significa una muestra del gigantesco esfuerzo espacial americano para resolver los problemas de seguridad funcional, robustez y absoluta precisión de los ingenios lanzados al espacio

La nueva válvula NUVISTOR, incorporada a todos los modelos de televisores MARCONI de la actual temporada, aporta, entre otras, las siguientes ventajas:

- Nivel de ruido más bajo que ninguna de las válvulas empleadas actualmente
- Ganancia elevadísima que proporciona una imagen perfecta en la recepción a larga distancia.
- Por su construcción en metal y cerámica y el montaje en tripode de sus electrodos, su duración y regularidad de funcionamiento es sorprendentemente mayor que las válvulas convencionales.

Podemos decir que el NUVISTOR, al perfeccionar una de las partes medulares del televisor del que depende su buen funcionamiento como es el **sintonizador de canales**, proporciona una «nueva vista» al aparato y se constituye en la llave de oro del televisor.

**MARCONI**

AL SERVICIO DE LA ELECTRONICA NACIONAL OFRECE SIEMPRE PROGRESO TECNICO Y CALIDAD



## Noches portuguesas

La noche en Madrid también tiene su "saudade" y bien fácil es, para los aficionados a los fados, satisfacer su afición. Así, Helga Line, la guapísima Helga, que tiene debilidad por los aires lusitanos, asistió noches pasadas a Fado, donde Norberto Martinho y Malli Socorro—que posan con ella en la foto—cantaron en su honor sus canciones preferidas.

## Carta de Radio España

Recibimos una carta del jefe de Prensa de la emisora decana de la capital, Radio España, notificándonos que, leída nuestra noticia so-

bre un nuevo programa que va a iniciarse en la Voz de Madrid, titulado "Puerta de Alcalá", ellos tienen en antena a las ocho y media de la mañana un programa igualmente llamado "Puerta de Alcalá" y, por tanto, con bastante anterioridad. Consultado el caso con los iniciadores del aludido programa de la Voz de Madrid, nos informan que su programa se llamará "Calle de Alcalá" y no "Puerta de Alcalá" como por error nos informaron. Con ello aclaramos y satisfacemos a ambas emisoras. Rectificar, por quien corresponda, es medida de sabio.



## Natalie Wood puede ser Inés de Castro

En su segunda versión cinematográfica. Al menos ese es el rumor. El periodista lo ha recogido de viva voz de alguien que le eso sabe mucho. La próxima película de Vicente Escrivá va a ser «Inés de Castro», pero hecha a lo grande, con todo el aire y el color de una superproducción americana. Y ha ofrecido el papel de Natalie. Y estamos seguros que le gustará. Porque el guión es excepcional.

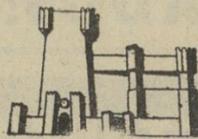


## Homenaje a Oskar Dignoes

¡Buena persona este paracaidista heroico que se encuentra ahora en Madrid al frente de los destinos de la Oficina de Turismo Austríaca y que es ya un español de pura cepa!

Moliner como él y en el centro más guapo del Alcázar de San Juan. Amante de lo español. Ahora hará diez años de su llegada a nuestra Patria. Y ahora ha publicado su interesante libro "Promoción turística hotelera".

El homenaje será el día 24 y en el hotel Palace. Ya lo saben ustedes, Irán muchos. Y nosotros también, claro.



BEBA  
«SHAKE»

EN EL

Club Guadamur  
BAR AMERICANO

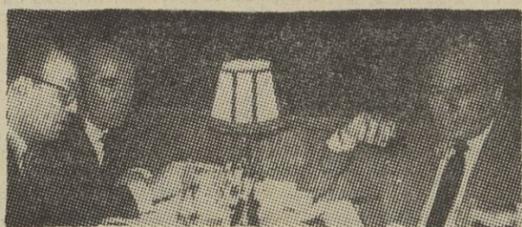
Coslada, 14  
Teléfono 246 10 92  
MADRID-2

## A LAS DOCE EN PUNTO

Por ARBOLI



♦ **LOS DE BRONSTON SE REUNEN EN VALENTIN.** Las "huestes" de Samuel Bronston se han dado cita esta noche en el restaurante de don Félix Fernández. En la foto distinguimos al guionista de la actual película en rodaje. "El circo", Philips Jourdan, y al compositor de Hollywood, varias veces premiado, Dimitri Tiomkin, autor de la música que sirve de fondo a la citada película, cenando en compañía de varios magnates cinematográficos norteamericanos.



♦ **REUNION DE AUTORES TEATRALES.**—En el mismo local, esta noche estamos de reuniones, nos encontramos al célebre autor teatral Alejandro Casona en compañía del también prestigioso autor señor López Rubio. Sobre Casona podemos adelantarles que su obra "La barca sin pescador" será llevada próximamente a la pantalla, figurando como posible protagonista femenino Amparo Soler Leal.

♦ **LOS MARQUESES DE VILLAPESADILLA, EN MADRID.**—Acompañados de su sobrina, estuvieron cenando en Valentín el alcalde de Cádiz, don José León de Carranza y su señora, marqueses de Villapesadilla. Momentos más tarde llegó al local, y se sentó en la misma mesa, el gobernador civil de dicha provincia. Ignoramos los móviles del desplazamiento de dichas autoridades a nuestra capital.

## EN LA CAFETERIA HAMBURGO SE HABLA DE CINE

♦ Estamos en la barra de la cafetería HAMBURGO, de la calle Desengaño, donde tomamos una copa y cotilleamos un poco. Ambiente de cine a nuestro alrededor. Exquisitas las tapas que nos sirven de aperitivo.

♦ Saludamos a don Luis Caldevilla, asiduo cliente del local, que acaba de regresar de Roma. Resultado de su viaje, una importante coproducción cinematográfica italo-española. Protagonistas de la película Cameron Mitchel y Arturo Fernández. Junto a éstos, la actriz italiana José Grety y Franco Fantasia, Diana Lorys, Molino Rojo, etcétera. La película, "Cinco espadas para cinco hermanos". Don Luis nos dice que lo que más le ha impresionado de Roma, en estas fechas, ha sido la rapidez de la circulación de automóviles por la capital y la gran cantidad de obispos y cardenales que se ven por sus calles. Cosa lógica, con motivo del Concilio Ecueménico.

♦ **EL HOMENAJE A DI STEFANO.**—Se han empezado a repartir las invitaciones para el homenaje que se celebrará en el restaurante Valentín en honor de Di Stefano, acto que, como indicábamos, ha sido organizado por la Peña Valentín, que preside don José María de Cossio. El almuerzo tendrá lugar el próximo lunes a las dos y media de la tarde. Prometemos informarles del desarrollo del mismo en su día.

## LA PESCA EN ESPAÑA

♦ Televisión Española, en su programa "Fin de sema-



## Los del «Hogarhotel», en Torres Bermejas

Y celebrando su llegada a Madrid. El comité directivo que ha venido a Madrid a preparar la inauguración del III Salón Nacional se tomaba una copita después de la cena y veía bailar a los flamencos y cantar a las mejores voces de la copla.

Bueno, el salón del Hogarhotel se celebrará en Barcelona a partir del día 9 del próximo mes.

Don Alfonso Serrahima, presidente del comité organizador; el señor Musson, director del salón, y restantes miembros del comité directivo, que gozaban del espectáculo del "tablao".



## FERRUSQUILLA ESTA EN MADRID

Aquí está enseñando que el mundo es redondo, Ferrusquilla, el más genial de los cómicos mejicanos actuales. Y además, una buena persona. Aquí le tienen en la noche madrileña, aprovechando un ratito para dar una lección de geografía. Geografía del humor, claro.

Ferrusquilla está en Madrid para hacer un papel en la película "La última cenicienta", con Marisol y Antonio.

## SEÑORA, SEÑOR...

Buenas noches, ¿se divierten?

Bravo, pero no olviden que

## EL MAGO DE OZ

es un espectáculo pensado para su hijos. Se presentará en el

## TEATRO ESLAVA

EL PROXIMO DOMINGO  
A LAS 4 DE LA TARDE

Desde hoy, en contaduría, puede adquirir sus localidades. Nos lo agradecerá

# LUSS-MAY

(Junto a la fuente luminosa de Atocha)

y 3 FORMIDABLES ORQUESTAS:

PRESENTA, TARDE Y NOCHE:

# MOANA ALOHA

FERDY y sus locos del «twist»  
ESCOBARINO Y ATLANTIDA

## CENA DE GALA EN HONOR DE LA BEGUM

Le fué ofrecida por el Ayuntamiento. Asistió el ministro de Información y Turismo

El Ayuntamiento de Madrid ha ofrecido una comida de gala, en el salón de tapices de la Casa de Cisneros, en honor de la Begum.

Además del conde de Mayalde y su señora, duquesa de Pastana, asistieron el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; el embajador del Pakistán, señor J. G. Kharas; el primer teniente de alcalde, señor Gutiérrez del Castillo; concejales y otras personalidades.

Primeramente, en el despacho oficial de la Alcaldía, la Begum firmó en el libro de oro de la villa y el alcalde la ofreció un ejemplar, lujosísimamente encuadernado, del libro "La Casa de la Villa".

Terminada la cena, el alcalde, la Begum y demás invitados se trasladaron al patio de Cristales, donde presenciaron la actuación de La Chunga y su conjunto.

## ROMEO GORRIA: «El Seguro de Enfermedad es una obra social que lleva implicadas exigencias políticas»

El ministro de Trabajo se reunió en Valencia con los médicos, practicantes y enfermeras del S.O.E.

VALENCIA, 24. (Crónica de nuestro enviado especial, Juan de Aguilar.) — La anunciada reestructuración de la Seguridad Social española es un tema que apasiona en todas partes y está en el candelero de la más viva actualidad. Desde que se hizo público el contenido del proyecto de ley enviado por el Consejo de Ministros a las Cortes se han alzado muchas voces para exponer opiniones muy diversas y en todos los tonos. Por encima de todas, predomina la de los que van a ser beneficiarios de las importantes mejoras que se programan. La voz, llena de resonancias agradecidas, de millones de trabajadores y sus familias.

Como era de esperar, la presencia en Valencia del ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, ha dado pie a las interrogantes de aquellos que se consideran más o menos afectados por el aludido proyecto de

ley, que querían oír de labios del propio ministro, que ha sido su promotor decisivo, detalles ampliatorios y concretos sobre el alcance de esta reestructuración y acerca de la situación en que va a colocarse.

Fue por estas razones que resultó muy importante—y ni que decir tiene que concurredísima—la reunión que el señor Romeo tuvo, en los locales del Instituto Nacional de Previsión de la capital del Turia, primero con los médicos y después con los practicantes y enfermeras del Seguro Obligatorio de Enfermedad. En ambos auditorios el ambiente era de tensa expectación.

En representación de la clase médica, el inspector provincial de los servicios del S. O. E. pronunció unas cordiales palabras de salutación y bienvenida al ministro, aprovechando la oportunidad para transmitirle el mensaje de agradecimiento de los trabajadores de la zona levantino-manchega por el decreto del mes de diciembre último por el que se conceden facilidades para la vacunación contra la poliomielitis de los hijos de los beneficiarios del Seguro.

El señor Romeo Gorria dió las gracias por estas manifestaciones, y entrando de lleno en la materia que había movilizad esta reunión, destacó que el proyecto de ley sobre Seguridad Social contiene la síntesis de los deseos de cuantos trabajan al servicio del Seguro Obligatorio de Enfermedad, haciendo des-

pués un elogio de la labor que éste ha venido cumpliendo y que ha servido para elevar el nivel sanitario de España.

«El Seguro—dijo lo mismo a los médicos que a los practicantes y enfermeras—necesita de vuestra colaboración eficaz y entusiasta, pero al mismo tiempo, el Ministerio de Trabajo sabe que necesita colocaros en las condiciones precisas para que podáis prestarla sin tibiézas y, por reconocer esta necesidad, es por lo que estamos decididos a mejorar vuestras insuficientes retribuciones, pudiendo asegurarnos que se compensará vuestro sacrificio de mucho tiempo y se os abonarán las cantidades prometidas y en la fecha acordada.»

Continuó diciendo el señor Romeo que, una vez dada satisfacción a los anhelos de mejora de los que sirven al Seguro, será llegado el momento de exigir a éstos, de manera rigurosamente inflexible, la responsabilidad total que les corresponde. «Sentimos—afirmó—una enorme preocupación porque el Seguro Obligatorio de Enfermedad no se malogre, porque cumpla la alta finalidad que tiene atribuida. Y vosotros, que sois en él una de las piezas más importantes, tenéis que luchar con nosotros para conseguir reparar sus defectos, siendo generosos en la entrega y leales y cumplidores de Ten-mos que salvarlo y asegurar su futuro, por nosotros, por vosotros y por España entera. El Seguro de Enfermedad es una obra social que lleva implicadas exigencias políticas. Hay que acudir en servicio de la comunidad siempre, pero sobre todo en los momentos de la desgracia y el infortunio.»

Dijo a los médicos que el Seguro no es un coto cerrado y tiene, por el contrario, abiertas sus puertas a las nuevas generaciones de hombres de ciencia, y concluyó diciendo que el Ministerio de Trabajo confía, de manera absoluta, en el valor humano y en el sentido de la responsabilidad de estos profesionales.

Las palabras del señor Romeo Gorria fueron escuchadas con atento interés, calando decisivamente en el ánimo de aquellos a quienes iban dirigidas, teniendo al final la rúbrica unánime de una cálida ovación.

La jornada de ayer en Valencia del ministro de Trabajo—fui-mos testigos de ello—no tuvo un momento de respiro, y en ella presidió batallón el tema de la seguridad social. De él se habló ampliamente en la Asamblea Provincial de Mutualidades Laborales, que presidió, lo mismo que en la entrevista que mantuvo con una comisión de funcionarios del Instituto Nacional de Previsión, los cuales le expresaron su identidad con la nueva orientación de la misma que se tiene en estudio.

También recibió el señor Romeo a los magistrados de Trabajo, a los dirigentes de la Organización Sindical valenciana y a grupos de comisionados de los sindicatos de Transportes y Comunicaciones y de Frutos y Productos Hortícolas, estos últimos para agradecerle la ayuda prestada por el Ministerio de Trabajo, para la resolución de los problemas laborales que plantearon las últimas heladas. En todas estas reuniones y entrevistas, el ministro estuvo acompañado por los directores generales de Previsión, don Rafael Cabello de Alba, y de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda; el vicesecretario nacional de Ordenación Social, don Nicolás de las Peñas; el delegado del Servicio de Mutualidades Laborales, don Pedro Jiménez Poyato; el secretario del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, don José María Guerra Zunzunegui; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Rueda y Sánchez-Malo, y las primeras autoridades y dirigentes sindicales valencianos.

Aún tuvo tiempo, por la tarde, en el aeropuerto de Manises, antes de subir al avión que había de devolverle de regreso a Madrid, para cambiar impresiones con las autoridades que acudieron a despedirle y de recibir el renovado testimonio de agradecimiento de un grupo de trabajadores de la nueva Empresa Laboral de Transportes Urbanos de Valencia, constituida el día anterior, a los cuales el señor Romeo Gorria animó a trabajar con fe por el éxito de la más ambiciosa experiencia social que pueda concebirse.

## LORA TAMAYO INAUGURA EN GUADALAJARA UNA ESCUELA DEL MAGISTERIO

GUADALAJARA.—El ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, al que acompañaba el director general de Enseñanza Primaria, señor Tena Artigas, ha inaugurado ayer tarde en la capital un complejo integrado por una escuela del Magisterio y tres edificios destinados a escuelas graduadas anejas.

La escuela del Magisterio tiene capacidad para ochocientos alumnos, y las escuelas graduadas anejas, para novecientos cuarenta. El importe de las obras ha ascendido a trece millones de pesetas y se han empleado en su construcción tres años.

El ministro fué recibido al palacio por las autoridades provinciales y locales. Después recorrió las instalaciones y dependencias de los edificios respectivos.

Pósteriormente se trasladó al palacio del Infantado, que se encuentra en las proximidades de los edificios que han sido inaugurados, para examinar las obras que se llevan a cabo en el patio de honor y en la galería exterior del mismo, escuchando las explicaciones que le dió el arquitecto conservador.

Desde el palacio del Infantado se dirigió al grupo escolar Cardenal Mendoza, que recientemente ha sido terminado. Finalmente regresó a la escuela del Magisterio, donde presidió un acto académico, en el que la di-

rectora del centro, doña Julia Morros, pronunció unas palabras de salutación al ministro y de agradecimiento por el magnífico edificio que ha sido construido. El ministro respondió con otras aludiendo a la dignificación que supone para el Magisterio estas inauguraciones. El señor Lora Tamayo se refirió después a la campaña de alfabetización que se realiza en toda España y habló en particular por lo que tocaba a Guadalajara. (Cifra.)

### ★ VISITAS AL MINISTRO DE INDUSTRIA

BARCELONA.—El ministro de Industria, señor López Bravo, recibió ayer tarde diversas visitas, entre ellas las del presidente y secretario general de la Cámara Oficial de Industria, señores Far y Daurella. Ambos le informaron acerca de la campaña que la Corporación se propone emprender a partir de primero de año en apoyo de la industria nacional, para lo que interesaron el apoyo del ministro.

Luego, el señor López Bravo ha presidido el acto de conmemoración del centenario de la fundación de una importante firma comercial, Estuvieron también presentes el embajador de Bélgica, las autoridades barcelonesas y representaciones de la industria, el comercio y las finanzas barcelonesas. (Cifra.)



## LOS GUERRILLEROS

Fábrica de calzado en ELCHE

Establecimientos en MADRID:

- Sucursal núm. 1 HORTALEZA, 20
- » » 2 PLAZA LAVAPIES, 5
- » » 3 VIRGEN del SAGRARIO, 1 (Mercado la Quintana)

## ¡¡¡ZAPATOS REGALADOS!!!

CHAQUETAS - CHAQUETONES ANTE y CUERO

UQUE FABRICA

CONCEPCION JERONIMA, 3  
Teléfono 228 75 74

# OTOÑO

en Pekary

Gran surtido en BOLSOS de temporada OTOÑO-INVIERNO Modelos exclusivos LOS BOLSOS DE Pekary SE LLEVAN MAS Goya, 83 y Alcalá, 183

# MAZARRÓN

no hay invierno en Mazarrón!

## Elecciones municipales

# Se garantiza el principio de igualdad de oportunidades a todos los candidatos a concejales

### El gobernador civil contesta a una carta suscrita por varios aspirantes a candidatos

En relación con el escrito dirigido al ministro de la Gobernación el día 17 de este mes por Jaime García de Vinuesa, y once aspirantes a participar como candidatos por el tercio de cabezas de familia en las elecciones municipales, el gobernador civil de Madrid les ha hecho llegar la siguiente respuesta oficial:

"De orden superior contesto a su escrito de 17 de los corrientes, que firma con otros once aspirantes a participar como candidatos por el tercio de cabezas de familia en las elecciones municipales convocadas para el Ayuntamiento de Madrid.

Se estima en tal escrito que deben adoptarse algunas disposiciones que tiendan a garantizar el libre ejercicio de los derechos y actividades relacionados con aquel sufragio. Y se alude especialmente:

1.º A la derogación del decreto-ley de 8-6-62 por temor a que, en otro caso, puedan los candidatos o los electores ser objeto de cualquier medida que afecte a la continuidad de su residencia en el domicilio habitual.

2.º A que antes del 27 de los corrientes se haga público el propósito de permitir a cuantos participen en la elección la propaganda de sus criterios respectivos sobre los diversos problemas.

### COMPRO FINCA RUSTICA

para instalación pecuaria cerca Madrid y próxima carretera 10 a 30 hectáreas INDISPENSABLE: luz y agua abundante o facilidad obtenerlas Teléfono 276 91 14 Sr. SERBANO

### NECESITAMOS

OFICIALES PRIMERA SOLDADURA ELECTRICA y aprendices de 14 años para calderero y chapista. Dirigirse a Compañía Auxiliar de Transportes, kilómetro 9 carretera Andalucía - Villaverde (17.220)

# AVIACO



Anuncia sus nuevos servicios aéreos a partir del 1.º de Noviembre con:

- ALICANTE - ORAN. - Martes, Jueves y Sábados Sal. 09.05
- BARCELONA. - 5 vuelos diarios
- BRUSELAS. - "CARAVELLE" Viernes Sal. 16.10
- BILBAO. - Diario incluso Domingos Sal. 15.20
- CANARIAS. - "CARAVELLE" Martes, Jueves, Sábados y Domingos Sal. 14.55
- GRANADA. - 4 vuelos semanales Sal. 14.50
- LA CORUÑA. - Lunes, Miércoles y Viernes Sal. 11.05
- PALMA. - Diario incluso Domingos Sal. 15.40
- SANTIAGO. - 4 vuelos semanales Sal. 10.30
- SAN SEBASTIAN. - Lunes, Miércoles y Viernes Sal. 11.15
- SEVILLA. - 10 vuelos semanales.
- VALENCIA. - Diario incluso Domingos Sal. 15.40
- VIGO. - 4 vuelos semanales Sal. 10.30

Para más información consulte a su Agencia de Viajes o en AVIACO. Alcalá, 42. Tel. 2317000 y 2212884/85.

MAZARRÓN

no hay invierno en Mazarrón!

PUEBLO

M.C.D. 2022

# CRITICAS

## ESTRENO EN EL REINA VICTORIA DE «LA VENUS DE MILO», DE DEVAL



Maria Fernanda D'Ocón, Carmen Carbonell, Carlos Muñoz y Jacques Deval (autor).

Ayer, con un buen decorado de Emilio Burgos y una dirección escénica impecable, cuidada hasta el menor detalle por Mario Antolín, se estrenó en el Reina Victoria "La Venus de Milo", de Jacques Deval, excelentemente vertida al castellano por Edgar Neville. Fue aplaudido un mutis de Pastor Serrador, que compuso un tipo con magistral estilo, y también sonaron las palmadas al fin de cada parte. Al terminar la representación, el autor y el traductor saludaron entre ovaciones, mientras se alzaba reiteradamente el telón.

Con María Fernanda D'Ocón, encantadora primera actriz, que muestra igual sensibilidad para lo cómico que para lo dramático y que encarnó perfectamente la figura nada fácil de la protagonista, compartieron el éxito interpretativo Carmen Carbonell, sencillamente admirable; Blanca Sendino, Antonia Mas,

y con el ya citado Serrador, Joaquín Roa, Carlos Muñoz, Valeriano Andrés, Modesto Blanch y Francisco Merino, sin un error, ni una exageración, con sensación gratísima de lo que debe ser el arte de hacer comedias.

Conocida es la habilidad escénica de Jacques Deval, dueño del oficio del teatro, autor de piezas famosas que muchas veces tuvimos ocasión de elogiar. Sabido esto nada tiene de extraño que en la comedia de anoche demostrara una vez más esa pericia para pintar unos tipos, definir un ambiente y desarrollar y desenlazar una trama, cuidando con sabia graduación los efectos de cada cuadro y haciendo hablar a los personajes con propiedad, aunque no con demasiada gracia, ya que todos los pretendidos hallazgos cómicos de la farsa se apoyan de modo exclusivo en las frases de doble sentido que aluden a la

condición, digamos "de vida airada", de la protagonista, que, huyendo de un maleante que la explota, y que se dedica a la trata de blancas, se refugia como muchacha de servicio en una casa respetable, donde encuentra a cuatro señores que de respetables no tienen nada, sino todo lo contrario.

Con este asunto, que viene a ser algo así como un chiste verde puesto en acción, ni Jacques Deval ni nadie puede hacer una obra de teatro digna de ese nombre. Repetimos que la habilidad del autor para el manejo de los recursos es innegable, pero el tema nos parece tan absolutamente recusable que nos releva de la obligación de insistir más sobre él por la consideración y el respeto que debemos a nuestros lectores.

Alfredo MARQUERIE

### "TEATRO DE INDIAS", EN EL ATENEO

Con el título de "Teatro de Indias" se ha presentado en el Ateneo un espectáculo coreomímico-dramático, de cuyo texto es autora Susana de Aquino, y

directora, escenógrafa y diseñadora de bellísimos y estilizados figurines, Victoria Durán. Un misionero hace relación a los Reyes Católicos de sus hallazgos folklóricos en el nuevo mundo, y con un fondo recitativo de delicados romances esos hallazgos se van corporeizando en el escenario al ritmo de percusión, que corre a cargo de Luis Trepal.

Mimo y pantomima se suman a una sobria y pura coreografía de Edgardo Igarzábal, que es también uno de los afortunados intérpretes de la disciplina y entusiasta formación llegada de Buenos Aires para desarrollar este espectáculo. Los cuadros —mensajeros, tejedores, guerreros, plañideros, hechiceros, demonios, cazadores, cactos, huacos, coro tribal— tienen color, emoción, ritmo y pureza autóctona. Constituyen una especie de lección plástica y escénica de lo que el ambicioso título de la representación anuncia: "Teatro de Indias." Fueron acogidos con grandes ovaciones extensivas a la autora y a la directora, que saludaron desde el tablado.

A. M.

## El Escorial - Valle de los Caídos

(POR GUADARRAMA)

SALIDAS DE MADRID: Laborables: 9.30 y 20.15 horas Domingos: 9.30 14.30 y 23.30 horas

MADRID-EL ESCORIAL Y REGRESO 50,20 pesetas

MADRID-EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS (ida y regreso). 90 pesetas

### LA ESCURIALENSE

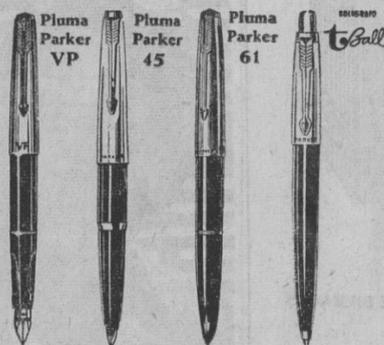
Guzmán el Bueno, 11 - Tels. 243 78 75 y 2 43 11 05

Martin de los Heros, 4 - Tels. 247 70 25 y 241 10 26

Quienes saben escribir... escriben con Parker



No siempre es fácil escribir. La inspiración, las ideas, los pensamientos pueden no ser propicios. Solo en los instrumentos se puede confiar, si son PARKER. Una frase escrita con PARKER subraya la expresión con tiento de calidad.



La PARKER 51 fué citada entre todos los productos del mundo como uno de los cinco primeros de mejor diseño. Elogiada por los expertos, reconocida su precisión y seguridad de funcionamiento, la PARKER 51 es famosa por su escritura suave y el material en que está construida con fina artesanía.

GOLD FILLED (con capuchón chapado en oro) 1450 pts.  
LUSTRALOY (con capuchón en acero inoxidable) 960 pts.

# Parker

Productos de THE PARKER PEN COMPANY  
75 aniversario  
fabricante de las plumas más solicitadas del mundo.

Solicite Folleto -P- a los Representantes Generales  
DISESPA-LUXINDEX General Orda, 53, bis - MADRID-6

# Madrid Actualidad

## ISABEL RIVAS --21 AÑOS-- CONSIGUIÓ LA PRIMERA MEDALLA DE ORO Una mezzosoprano española gana el X CONCURSO INTERNACIONAL DE CANTO DE TOULOUSE

Ya se e: tú ensayando

### LAS NOVEDADES QUE OFRECERA ESTE AÑO EL «DON JUAN TENORIO»

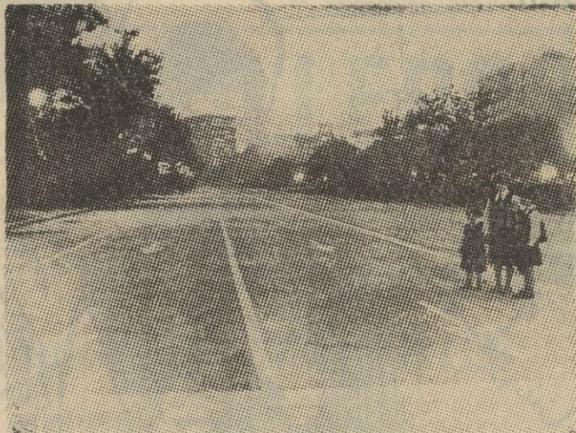
En el teatro Español se ensaya «Don Juan Tenorio». Se acerca el mes de noviembre, fiesta tradicional para que, como todos los años, salga a escena el inmortal burador.

—Este año —nos dijo Cayetano Luca de Tena, el director— alternarán en los papeles de Don Juan y Don Luis, Carlos Lemos y Armando Calvo. Esta es una novedad, pues hasta ahora, lo corriente ha sido que el principal papel lo hicieran alternativamente dos actores, pero nunca que hicieran indistintamente Don Luis y Don Juan.

El papel jemenino, la inevitable Doña Inés, estará interpretado por Carmen Bernardos. Y todavía hay más novedades en esta reposición del drama de Zorrilla.

—Es que, por primera vez —nos dice ahora Luca de Tena—, pondremos en escena los finales del primero y del

cuarto acto; estas escenas del Tenorio las he tomado del texto de la edición homenaje que ha escrito don Narciso Alonso Cortés. Finalmente, antes de presentarnos en el Español, lo haremos en Valladolid, el próximo día veintisiete, dentro del ciclo de la Semana Romántica que la ciudad del Pisuerga dedica a Don Juan. Y regresaremos en seguida; el día treinta levantaremos el telón en Madrid.



### El paseo del Prado: CASI TERMINADO

Ya están casi terminadas las obras del paseo del Prado, esa gran avenida señorial que une la castiza plaza de la Cibeles con la de Neptuno. Las obras, que comenzaron a principio de verano, han sido realizadas con la mayor celeridad. Y han servido para ensayar un nuevo tipo de pavimentación. Entre el firme de hormigón y la capa de asfalto, los técnicos han colocado una especie de rejilla de hierro de pequeño calibre que servirá para dar consistencia al pavimento y que éste pueda soportar la gran circulación rodada de esta popular calle madrileña.



Armando Calvo

A CABA de celebrarse en el teatro Capitol, de Toulouse (Francia), el X Concurso Internacional de Canto. Ganadora: una chica española, de veintiún años, Isabel Rivas. Premio: primera medalla de oro.

En los diez años que se viene celebrando este concurso, han concurrido a él representantes de todos los países. Ahora se han presentado unos treinta, de los que quedaron finalistas cuatro mujeres: una china, una negra, una polaca y la española Isabel Rivas.

El jurado estaba formado por destacadas personalidades de la vida musical francesa, presididas por el director de la Ópera de París, M. Boudeville. Las concursantes han tenido que pasar tres eliminatorias. Para cada una de las cuales Isabel Rivas ha elegido las siguientes obras y autores: «Don Carlo», de Verdi, para la primera de ellas, que fué a puerta cerrada. Para la segunda, cara al público, «El barbero de Sevilla», de Rossini y «La Pasión», de Bach. Para la tercera eliminatoria, con orquesta, le solicitaron que cantara otra vez «Don Carlo» y «Los segundos miedos», de Turina.

Se da la circunstancia de que en los diez años que viene celebrándose este concurso, tan sólo en 1955 fué ganado por una española: Enriqueta Tarrés-Rabessa. De este segundo éxito de España ha sorprendido, incluso a la alta crítica, la juventud de nuestra mezzosoprano.

Esta mañana entrevistamos a Isabel Rivas:

—Aparte de éste, ¿has obtenido otros premios?

—Sí. Estudié piano y canto en el Conservatorio de Madrid, con la calificación de sobresaliente, y obtuve el primer premio. También he conseguido un accésit de diez mil pesetas al premio Isabel Castelo.

—Después de estos grandes éxitos tuyos, ¿qué es lo que más te gustaría cantar?

—Hasta la fecha he cantado siempre óperas dramáticas; pero tal vez porque vayan mejor con mi edad, me gustaría también interpretar obras más li-



geras, más cómicas, como, por ejemplo, «El barbero de Sevilla».

—¿Qué autores son tus preferidos?

—Rossini y Mozart, y de óperas, «Las bodas de Figaro».

—¿A quién preferirías como «partenaire»?

—Entre los extranjeros, al italiano Mario del Mónaco, y al español Alfredo Kraus.

—De todos los teatros del mundo, ¿cuál elegirías para tu gran actuación?

—Sin duda alguna, la Scala, de Milán.

—Y volviendo un poco al momento actual, ¿qué proyectos tienes?

—Cantar óperas y dar conciertos. En Madrid, por ahora, esto no es posible. Pero en Barcelona y en Oviedo, mi tierra, existen temporadas de ópera de gran prestigio.

—¿Tienes algún contrato para fecha próxima?

—Precisamente me han pedido que en la próxima temporada cante en el teatro Capitol, de Toulouse. Después iré a París.

### EN LA FERIA DE PRODUCTOS ESPAÑOLES EN LA CAPITAL AZTECA

## Marcharon a Méjico para representar «EL PERRO DEL HORTELANO»

Ayer salieron para Méjico, vía Nueva York, María Dolores Pradera, Myrata O'Wisado, Anastasio Alemán y Gonzalo Cañas. Estas cuatro figuras de nuestro teatro van a interpretar en la capital azteca la comedia de Lope de Vega «El perro del hortelano».

—La representación tendrá lugar en una especie de gran auditorio—nos dijo Anastasio Alemán, minutos antes de subir al avión—instalado en el recinto de la Feria de Productos Españoles que se inaugurará en Méjico el próximo día 8 de noviembre. El resto de la compañía está formada por artistas españoles que residen en la capital mejicana. Y el director, González Chamorro, lleva allí cerca de un mes preparando el

estreno y ensayando a aquellos compañeros nuestros.

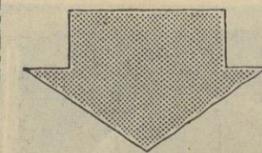
Anastasio Alemán, repuesto de su grave enfermedad, lleva un encargo de María Fernanda Ladrón de Guevara. Un juego de vasos para manzanilla que la famosa actriz regala a su hija Amparito Rivelles, que actualmente trabaja en Méjico.

—Haremos cuatro representaciones—termina de explicarnos Anastasio—y después volveremos a Madrid. Es muy probable que nos salga algún contrato para actuar en tierras mejicanas, pero sobre esto tiene la palabra el director.



María Dolores Pradera

## Tshombe se queda en España



El ex presidente de Katanga, Moisés Tshombe, ha decidido, por el momento, quedarse a vivir en España. Sus lugares de residencia serán alternativamente Madrid y Barcelona. El político africano se ha reunido en la Ciudad Condal con sus familiares, y aunque no ha hecho aún anuncio oficial, parece ser que ha tomado tal decisión.



Gonzalo Cañas

El nuevo TELEVISOR

AUTOMÁTICO MEMOMATIC EXTRAPLANO

300  
«M-R»



19 PULGADAS

PRODUCE IMAGENES DE

20<sup>12</sup> PULGADAS

GRACIAS AL MODERNO SISTEMA DE TRABAJO, SOLO CUESTA...



13.350 pts.

(incluido impuestos)



GLÓRIETA DE BILBAO, 5  
SAGASTA, 11  
NARVAEZ, 3  
JOSE ANTONIO, 6

PODRA ADQUIRIR ESTE TELEVISOR EN PLAZOS DE 475 PTAS. MENSUALES

ESCRIBEN JOSÉ ANTONIO PLAZA ★ MARÍA FRANCISCA RUIZ ★ SOL DÍAZ-BERRIO ★ J. AURELIO VALDEÓN ★ FOTOS CESAR y VÍCTOR MANUEL

## ACCIDENTE REAL EN LAS CERCANIAS DE MADRID

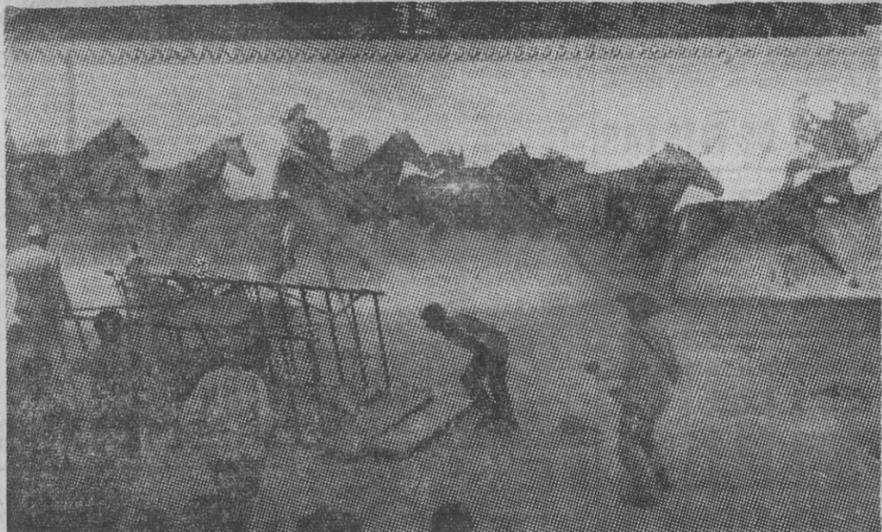
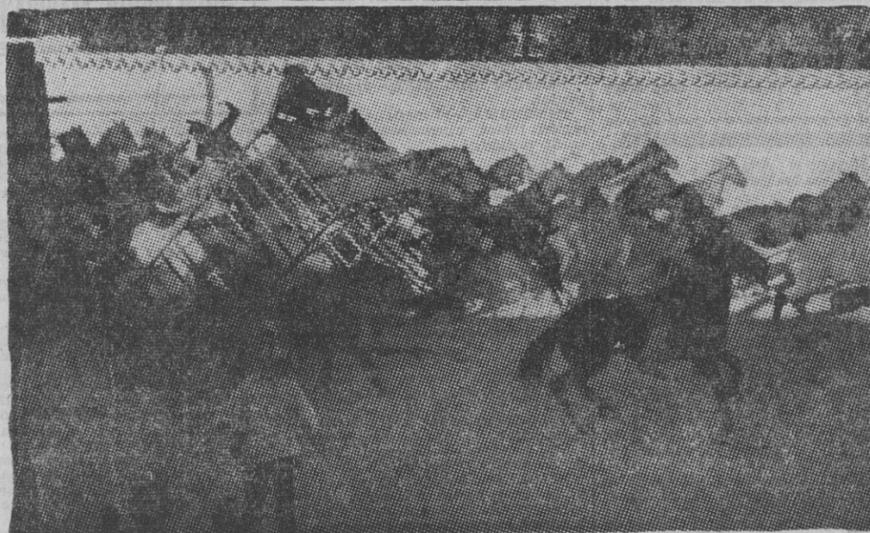
# Una estampida que pudo ser mortal

Un fotógrafo oportuno captó la odisea de su colega



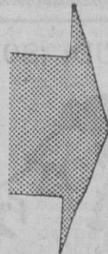
Todas las películas de acción tienen, durante su rodaje, peligros constantes que, en ocasiones, derivan en accidentes fatales. En esta ocasión no fuimos testigos presenciales, pero obtuvimos el testimonio gráfico, gracias al buen sentido periodístico del fotógrafo del film. Se rodaban cerca de Madrid unas escenas del film "El Llano", en el que intervienen destacados actores españoles y franceses entre otros. La escena, peligrosa en sí, de una estampida de caballos, pudo traer consecuencias muy graves, ya que todo el equipo de cámara instalado en un torreón se vino abajo cuando se dio suelta a los caballos. Hubo magullamientos generales, rotura de material y pérdida de un día de trabajo.

En las fotos, tres momentos perfectamente captados: foto 1, comienzo de filmación; foto 2, el torreón se viene al suelo, como muy bien puede apreciarse; foto 3, desconcierto general.



MAÑANA EN VISTA ALEGRE

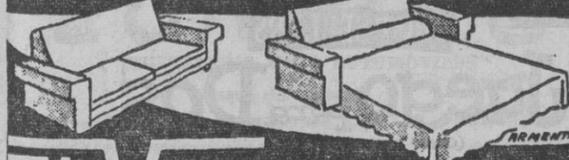
Un especialista del cine se dejará coger por un toro



Mañana, a las 3,45, va a lidiarse la última corrida que tendrá lugar en esta temporada en la plaza de toros de Vista Alegre. El festejo ha sido montado para ser captado por las cámaras de cine que realizan "El espontáneo", un film de gran ambiente taurino. La entrada será gratis y el torero Curro Ortuño se las entenderá con la res.

Una de las secuencias que se tomarán es una aparatosa cogida que habrá de sufrir el protagonista de la película, el actor Luis Ferrín, que, lógicamente, será doblado por uno de los abnegados especialistas de nuestro cine.

## SOFAS-CAMA



UrValen SAN BERNARDO, 38 ESPARTEROS, 8

Esta mañana llegaron Annie Girardot y Salvatori

Esta mañana llegaron a Madrid, por vía aérea y procedentes de París, los actores de cine Annie Girardot, de Francia, y Renato Salvatori, de Italia. En el aeropuerto de Barajas declararon a los periodistas madrileños que se proponen intervenir en una película que se rodará en nuestra capital.



## SILUETA FLOMAR

para esta temporada  
VARONIL CIEN POR CIEN

ALGUNOS DE NUESTROS PRECIOS:  
TRINCHERAS

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Trinchera Jumel    | 625 Ptas.   |
| Trinchera Perchada | 850 Ptas.   |
| Comando            | 1.160 Ptas. |
| Comando Novedad    | 1.195 Ptas. |
| Comando Extra      | 1.380 Ptas. |
| Comando            | 1.450 Ptas. |
| Trinchera Fom-Lay  | 1.450 Ptas. |
| Trinchera Texaco   | 1.550 Ptas. |
| Trinchera Tervilor | 1.965 Ptas. |
| Trinchera Stoffels | 2.295 Ptas. |

## FLOMAR

Avda. José Antonio, 52 - Atocha, 57  
Duque de Alba, 15 - Postas, 2 y Mayor, 1

Campaña "Por un vestir mejor"

# Cartelera de espectáculos

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

### GACETILLA

ORQUESTA NACIONAL. PALACIO MUSICA. MARIO ROSSI, LORENZINI (SOPRANO), ORALLA DOMINGUEZ (MEZZO), OTTOLINI (TENOR), CARMELI (BAJO), ORFEON DONOSTIARRA

Mañana, viernes, 6.45 tarde: "Réquiem" (Verdi).

ORQUESTA NACIONAL. MONUMENTAL CINEMA. MARIO ROSSI, LORENZINI (SOPRANO), ORALLA DOMINGUEZ (MEZZO), OTTOLINI (TENOR), CARMELI (BAJO), ORFEON DONOSTIARRA

Domingo, 11.45 mañana, repetición programa viernes. Localidades: Alcalá, 36. Principal, 15 pesetas. Ministerio Educación Nacional, con la colaboración Excelentísimo Ayuntamiento Madrid.

### TEATRO

#### Funciones para mañana

ALCAZAR.—7.15 y 11: Compañía de comedias María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga-Ismael Merlo en "Vivir es formidable" (de Alfonso Paso). Noche, 100 representaciones. BEATRIZ.—7.15 y 11: Veraneando (de Alfonso Paso), con Guillermo Marin, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró.

BELLAS ARTES (Tel. 232-44-37 Edificio Circulo Bellas Artes).—7 y 11: José María Rodero en Calígula (de Albert Camus), con Susana Mara, Carlos Ballesteros, José Bruguera, Manuel Escalera y compañía titular. Director, José Tamayo. CALDERON (239-13-33).—7, 11: Manolo Escobar: Brindo mis canciones.

CLUB (Refrigerado, Bajos Pasaje de la Música).—7, 11: Los derechos de hombre (de Alfonso Paso). ¡Divertidísima! (El mayor éxito de Alfonso Paso! Sexto mes).

COMEDIA.—Mañana, viernes, 11 noche, presentación de la compañía titular con el estreno La bella Dorotea (de Miguel Mihura), con Susana Canales, Angel Picazo, Ana María Tejero y una gran compañía.

COMICO.—7 y 11: Un 30 de febrero. La comedia más valiente y divertida de Alfonso Paso. Quinto mes de éxito.

ESLAVA (231-10-64).—7 y 11: ¡en punto! Natí Mistral en la

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

VEA EL ESPECTACULAR CORTOMETRAJE EN TECHNICOLOR

## «LA MELODIA VIAJERA»

que se proyecta, durante la presente semana, en los cines:

- EMPERADOR, de Madrid
- PAZ
- FIGARO
- BENLLIURE
- MONUMENTAL

farsa musical La Perrichola (de Juan Ignacio Luca de Tena y el maestro Moraleda), con Rafael Alonso, Pedro Osinaga, Luis Galdós, Maruja Recio y toda la gran compañía titular, con la colaboración de Guadalupe Muñoz Sampedro. "Ballet" y coreografía de Alberto Forriño. Dirección, Luis Escobar

GOYA.—Todos los días, 7 tarde (noche no hay función), Lola Membrives en Al fin, mujer (de don Jacinto Benavente). Tres últimos días.

INFANTA ISABEL (221-47-78 Metro Banco).—7, 11: Isabel Garcés en el mayor de los éxitos cómicos: Las mujeres los prefieren pachucho (de Alfonso Paso) ¡Apasionantemente divertida! Con Angel Garasa, Mercedes Muñoz Sampedro, Hugo Pimentel, Ana María Morales y compañía titular "El público río mucho... Isabel Garcés, con la personalidad, el sello original, el dominio escénico de siempre" (Marquerie, PUEBLO)

LARA (221-16-31).—7 y 11: Conrado Blanco presenta a Pepita Serrador y Narciso Ibáñez Serrador, con Carlos Casaravilla, en Aprobado en inocencia (de Luis Peñafiel). ¡Un éxito de clamor!

LATINA.—7, 11: Compañía titular de revistas con Manolito Codoso. Vendame su marido. Grandioso éxito. Dos "vedettes": Milli Ponty, Mary Francia, "ballet" Batación Dancers, modelos, títeres, vaticios. Un alarde espectacular de mujeres.

MARAVILLAS.—7 y 11: Zori-Santos presentan a Licia Calderón, Rafael L. Somoza, Mercedes Llofriu en ¡A Alemania... me voy! Extraordinaria actuación de El Ballet de Miss Baron, de la película "Cancan". Recomendable a las personas de buen gusto.

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 231-84-67).—Hoy jueves, 7 y 11, y mañana viernes, 7 tarde, función única: Fernando Fernán-Gómez en El pensamiento (de Andrejev). Versión española, Méndez Herrera

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 231-84-67).—Orquesta de Cámara de Würzburg. Lunes 28, 7 tarde, inauguración temporada, conciertos, interpretando Haendel, Vivaldi, Monn, Mozart, Hindemith.

MARTIN.—(Revista Muñoz Román.) 6.45 y 10.45: ¡Qué cuadro

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

el de Velázquez esquina a Goya) (de Muñoz Román, música, maestro Moraleda) Protagonistas: Maruja Recio, Pepe Bárcenas, Colaboración extraordinaria. Esperanza Roy Paquito Cano

RECOLETOS (226-98-78).—7 y 11: Mercedes Prendes en Rosas de otoño (de Jacinto Benavente). Domingo, despedida de la compañía.

REINA VICTORIA.—Compañía comedias María Fernanda O'Connell, 7, 11: La Venus de Milo. ¡Divertida! ¡Atrevida!

VALLE INCLAN (Torre Madrid, 241-13-89).—7, 11: Conchita Montes presenta un éxito mundial: Mary. Mary Venta anticipada localidades. ZARZUELA (Tel. 221-43-41).—Clasificación Tomás Bretón. Viernes, 11 noche: La Caramba (de Fernández Ardavin y maestro Moreno Torroba), por María Santa-Olalla, Mari Carmen Solves, Maruja Boldoba, Alberto Aguilá, Octavio Alvarez, Eduardo Hernández, Rafael Castejón, Andrés García Martí y Joaquín Vega. Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por el maestro Moreno Torroba. Dirección, Rafael Riehart.

### CIRCO

CIRCO PRICE-HALL (Teléfono 231-46-07).—7 y 10.45: Juanito Valderrama, (la voz más famosa del canto), en Gran Parada Flamenco, con Adelfa Soto, Gracia de Triana, Enrique Montoya, Gloria Romero, Lolita Torres, Valderrama Los Gaitanes, Angélica y Fúñez, "ballet" Las Macareñas. Las más famosas figuras del canto! Localidades a la venta. Apto.

### CINE

SESION NUMERADA  
ALBENIZ.—6.30 y 10: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos Pases película, 6.40 y 10.10. Domingo, 11 mañana, función especial.

## Principales programas de TV. E.

♦ PARA HOY, JUEVES, NOCHE.—7.30: Silencio, por favor, cine mudo.—8: Destino TV.—8.30: Dibujos animados.—8.40: La familia por dentro.—8.55: Mundo ligero.—9: Enigmas, dedicado al género del misterio.—9.30: Telediario.—9.45: El tiempo.—9.55: Marcando el compás.—10: Perry Mason.—11: Concertino.—12: Telediario.  
♦ PARA MAÑANA, VIERNES, SOBREMESA.—2.15: Primera página.—2.30: Páginas especiales.—3: Telediario.—3.30: Para vosotras.—3.40: "Juana de Castilla", novela.  
♦ CULTURAL.—6: Academia TV.—7: Campos y paisajes.

AVENIDA (221-75-71).—7, 10.45: Días de vino y rosas (Jack Lemmon, Lee Remick).

BARCELÓ.—7, 10.45: Tempestad sobre Washington.

BENLLIURE.—7, 11: Escuadrilla de vuelo.

CALLAO.—6.30, 10.15 (pases película, 6.55, 10.35): Vidas borrascosas (Lana Turner, Hope Lange). Se ruega puntualidad.

CAPITOL.—7, 11: El honrado gremio del robo (Peter Sellers).

CARTAGO (257-70-23).—7, 10.45: Tierra brutal (Richard Basehart). Color. Primer reestreno.

COLISEUM.—6.45, 10.45: ¡Divertidísimo estreno! Con faldas y a lo loco (de Billy Wilder), Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon.

GRAN VIA.—7 y 11: ¡Suspense! (Deborah Kerr). Mayores 18 años.

IMPERIAL.—7 y 11: Complementos y Las hijas del Cid (Chantal Deberg, Sandro Moretti). Eastmancolor. Tolerada.

LOPE DE VEGA.—7, 11: Impulso criminal (Orson Welles).

MADRID.—7 y 10.30: Hotel Internacional (Elizabeth Taylor, Richard Burton).

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 10.45: Los pájaros (de Alfred Hitchcock).

PALAFOX (Luchana, 15. El mejor cine de Europa).—7, 11: Ensayo general para la muerte.

PAZ.—6.45 10.15: West Side Story

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

(Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanaviación S. E. Todd-ao. Película, 7 y 10.30.

POMPEYA.—7, 11: El último Edén (de Marcel Camus). Eastmancolor. Segunda semana.

PROYECCIONES.—7, 11: Bésalas por mí (Cary Grant, Jayne Mansfield). Color, cinemascopio.

REAL CINEMA.—7, 11: Un día en las carreras. Tolerada.

REX (247-12-37).—Continúa de 11 a 6; numeradas, 7 tarde, 11 noche: Así es Asturias, Caja de música (Stan Laurel, Oliver Hardy). Toleradas.

RIALTO.—7, 11: Noches de Casablanca (Sara Montiel, Maurice Ronet). Eastmancolor.

RICHMOND.—6.45, 10.15: Vidas borrascosas.

SAN MIGUEL.—7, 11: Las tres caras de Eva (Joanne Woodward, David Wayne)

TORRE DE MADRID (247-16-57).—7, 11: Un día en las carreras (los hermanos Marx). Tolerado.

SESION CONTINUA

ALCANTARA.—4: Zafarrancho en el casino, Gerónimo. Toleradas.

ALEXANDRA.—10: mañana: Tierra brutal.

ARGUELLES.—5: Tempestad sobre Washington.

BAHIA.—4: La obsesión (Ray Milland). Extraña misión.

BELLAS VISTAS (Tel. 233-54-44).—Bajo el cielo andaluz y El ladrón de Bagdad.

CAPRI (252-10-69).—4.30: La gata negra y Mentirosa (Isabella Garcés). Primer reestreno.

CANDILEAS.—4: Amores célebres, Mentirosa.

COLON.—5: Y después del cuplé (Marujita Díaz). Un grito en la niebla (Doris Day, Rex Harrison). ¡Extraordinario programa en technicolor!

CONDE DUQUE.—4: Noches de Casablanca (Sara Montiel, Maurice Ronet). Eastmancolor.

CONCEPCION.—5: El diabólico doctor Mabuse, Tempestad sobre Washington.

CHUECA.—5: Gritos en la noche. Los rebeldes de Kansas.

DOS DE MAYO.—5: Plaza de Oriente. Los rebeldes de Kansas.

EMPERADOR (243-11-51).—Continúa 5: 15 bajo la luna (Antonio Ozores) y Un rayo de luz (Marisol). Ambas color, Toleradas.

FANTASIO.—4: Noches de Casablanca (Sara Montiel, Maurice Ronet). Eastmancolor.

FIGARO.—4: Noches de Casablanca (Sara Montiel, Maurice Ronet). Eastmancolor.

FUENCARRAL.—7, 10.45: Los pájaros (de Alfred Hitchcock).

GONG.—5: Tempestad sobre Washington.

IDEAL.—5: Escuadrilla de vuelo (Jorge Rigaud, Yelena Sanmarina) Pases, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—Continúa 10 mañana

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

na 6.30 tarde: Complementos y Las hijas del Cid (Chantal Deberg, Sandro Moretti). Eastmancolor. Tolerada.  
MARVI.—5: Escuadrilla de vuelo.  
MAGALLANES.—4: Cuidado con las personas formales y Un abismo entre los dos (Sofía Loren, Anthony Perkins).  
MONACO (Esquina avenida América-Cartagena. Teléfono 256-62-11.) 5: Mentirosa.  
MONUMENTAL.—5: Tempestad sobre Washington.  
MUNOZ SECA (231-51-41).—10 mañana: Prohibido enamorarse y Un abismo entre los dos.  
PALACE.—4: El último Edén (de Marcel Camus). Eastmancolor. Segunda semana.  
PALACIO DEL CINE.—5: Tierra brutal.

PANORAMA.—10 mañana: La obsesión (color, cinemascopio) y Extraña misión.

RIVIERA (265-07-55. Mármol, 5, junto estadio Manzanares).—5: Rojo atardecer y El tercer hombre era mujer.

ROSALES.—4: La última violencia (Ivonne Sanson).

SALAMANCA.—5: Tempestad sobre Washington. (Henry Fonda, Gene Tierney).

SAINZ DE BARANDA.—4: Trampa para Catalina; Rommel, el zorro del desierto.

SAN CARLOS.—5: Cartouche (color, cinemascopio) y Extraña misión.

SAN DIEGO (Puente Vallecas).—5: 13 calle Oeste, Jessica. (Estrenos zona).

SOL.—10 mañana: Los claveles y Homicidio.

SORRENTO.—4: Objetivo: Banco de Inglaterra. Nuevas amistades.

TIVOLI.—5: Sucedió en lunes (O. V. Fischer) Segunda semana.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 7: Tierra brutal (Richard Basehart) Eastmancolor.

URQUIO.—4: Vencedores o vencidos. Mentirosa.

VOZ (Alcalá, 184. 245-82-99).—Continúa desde las 4.45. Pases, 4.45, 6.30, 8.30 y 10.30: La última violencia (Ivonne Sanson, Dario Michalelis).

### SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2-76-00-17).—Las más explosivas y fabulosas "vedettes".

BOITE SARATOGA (Doctor Cortezo, 1, plaza Benavente).—Presenta tarde y noche las "vedettes" más sensacionales del momento con dos orquestas de ex-

## RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

TRES SON UNA MULTITUD; ¡SOLO DOS PUEDEN JUGAR!



## Juego para Dos

(ONLY TWO CAN PLAY)  
MAI ZETTERLING - VIRGINIA MASKELL  
y RICHARD ATTENBOROUGH

DIRECTOR SIDNEY GILLIAT. PRODUCCION LION INTERNACIONAL FILM  
LA MEJOR CREACION DE PETER SELLERS

EL RASTRO DEL ASESINO  
CINEMASCOPE  
TONY CURTIS · MARISA PAVAN · GILBERT ROLAND  
DIRECTOR: JOSEPH PEVNEY

especial: Los Embajadores y Agustín Serrano, y atracciones internacionales

CAMAGUEY presenta al gran Tirso Guerrero.

CANAIMA (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86 Teléfono 269-31-32).—Jerry Girls, The Berber's, 40 "vedettes".

CARTAGO.—Petit Cabaret. Bravo Murillo 28 (glorieta Quevedo). Las mejores atracciones.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89).—Les Najarras, Kanol Brothers y las bellezas más sugestivas en la actualidad.

CLUB IMPERATOR (Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 244-22-23. Argüelles).—Hoy, Luis Aguilé. Próximo día 27, Tito Mora. Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

CONGA.—Grandes atracciones Carmina Segarra (el bombón cubano), Carmen Mendoza, Estrella de la Fuente. Orquestas Pablo Herrero y Abalos Canta Néstor

DANCING CLUB (Barceló, 11).—Jueves, viernes y sábados, de 7 a 10. Domingos y festivos, de 6 a 10. Precios populares.

EL BOMBINO CHINO (Isabel la Católica, 6. Teléfono 2-48-50-31).—Tarde y noche: Luska Show. "ballet" procedente del Olimpia, de París; Paco Reyes. 12.30 noche, espectáculo típico español.

FADO (Plaza San Martín, 2, esquina a Flora Tel. 232-15-94).—Algo distinto a todo lo que usted conoce Gran cocina regional portuguesa y el fado cantado por sus más famosos intérpretes

ISMAEL CLUB (Plaza de Santa Ana, 9. Sala de fiestas. Teléfono 231-01-46).—Tarde y noche, grandes orquestas

LA GALERA (Villalar, 8).—Tarde y noche, las mejores atracciones y "vedettes" internacionales. Las sensacionales orquestas Los Beltranes y Kassy.

LA TUNA CLUB (Andrés de la Cuerda, 3. 243-60-43. Argüelles).—Té-balle Tardes.

LIDO (Alcalá, 20, edificio Alcazar).—Gran espectáculo. 70 artistas en pista. Orquestas Lorenzo González y Napoleón Cenas, incluidos impuestos y espectáculo. 200 pesetas. Reserva mesas, telef. 232-07-12

LUSS-MAY (Junto a la fuente luminosa de Atocha).—Tarde y noche grandes orquestas y atracciones.

MADISON CLUB (Cea Bermúdez, 10. Tel. 253-10-59).—Magníficas orquestas La mejor sala para la

juventud más distinguida, más selecta. Solamente tardes.

MICHELETA CLUB (Auténticamente cinematizado Temperatura Ideal Tel. 248-50-55).—Tarde y noche presenta: Mundialmente famosas Bluebeils Girls, Quique Roca su conjunto, músico-vocal y Claudia, Maruchy Taylor, "ballet" Lolita Torres, Rafael Cardona y su gran orquesta y las bellas modelos de Micheleita

MOLINO ROJO (Tribulete, 16).—Tarde y noche: Los Tres Ibéricos, Dimitry Constantino. 12 noche, espectáculo típico español.

MOROCCO (Marques de Leganés).—Como siempre, el cabaret de Madrid.

NEUVA ROMANA (Restaurante-Boite. Carretera de La Coruña, kilómetro 9.200. Tel. 207-00-61).—Tarde y noche presenta "ballet" de Patricia Lorca, Gisela Marqués, Tirma Plaza, Eva, Carmen Gala, Alejandro Vega y Maleni Loreto, Ella Flota y las más lindas maniqués.

PASAPOGA.—Tarde y noche, acontecimiento sensacional con la actuación de Mario Clavel, "ballet" de Héctor Estévez, Antonio de Ronda y su "ballet" y las orquestas de Arturo Fornés, con Rubens Lloay y Ricardo Cerato, y Los Big Boys. Canta, Rafael Mendoza,

RIVER CLUB les ofrece un programa extraordinario con Malcolm Clare Trio, "ballet" de Patricia, orquestas venezolanas de Pipu Rivas, José Pinós, con Valentino Sanchy,

TEYMA.—Tarde y noche las mejores orquestas y atracciones

TU Y YO (Aire acondicionado).—Cuarteto Manolo Aranda, Cuatro Deltas, Toni Gross.

YORK CLUB (2471024).—Tardes, 25 pesetas; noches, 40 Tommy Castell's, "ballet" Laury, Antoni Alegrias y las más encantadoras "vedettes"

### OTROS ESPECTACULOS

AQUARIUM (Maestro Vitoria, 8). Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

FRONTON RECOLETOS.—10.45: Alberdi-Urigien, Gallo-Olasolo, Oroz y II-Oroz I, Begoñas VII-Zarandona.

# BOLSAS

## NACIONALES Y EXTRANJERAS

### MADRID

Ha registrado hoy la Bolsa mayor actividad de negocio y clara mejora en la tónica de los cambios. El dinero, que ya asomó en el cierre de la jornada anterior, acentuó su acción a diversos sectores del mercado, traduciéndose en buen número de recuperaciones, algunas de ellas de cierta altura. La mejor coyuntura se refleja en el índice general de cotización, que fué 97,51 (+0,35).

Entre los valores que logran avances más señalados figuran Española de Petróleos, Ponferrada, Gal y Unión y Fénix. También en derechos de suscripción destaca la mejora de los del Banco Español de Crédito. En el resto del mercado las ganancias fueron moderadas.

Cotizaron en el departamento de renta variable 87 títulos, de los cuales alzan 35, bajan 15 y repiten 37.

**SITUACION AL CIERRE.**—Ambiente encajado, con discreta demanda.

|                             | Del día | Precte. |
|-----------------------------|---------|---------|
| <b>FONDOS PUBLICOS</b>      |         |         |
| Interior ... ..             | 94,50   | + 0,25  |
| Exterior ... ..             | 109     | - 0,25  |
| Amortizable 4% ... ..       | 106     |         |
| Idem id., 1950-52 ... ..    | 103,50  | - 0,50  |
| Idem id., 1951 ... ..       | 104     | - 0,75  |
| Idem id., 1953 ... ..       | 103,50  | - 0,50  |
| Idem 3,50% ... ..           | 100,75  | + 0,25  |
| Idem id., 3% ... ..         | 102     |         |
| Céd. Inversiones ... ..     | 106,50  |         |
| <b>Corpor. Públicas</b>     |         |         |
| Instit. Coloniz. ... ..     | 100,25  | + 0,25  |
| Reconst. Nacional ... ..    | 105,50  | - 0,25  |
| R. E. N. F. E. ... ..       | 102,50  |         |
| Ayunt. Madrid, 1929. ... .. | 84      |         |
| <b>Cédulas</b>              |         |         |
| Hipotec. 4% ... ..          | 91,50   |         |
| Idem serie A ... ..         | 95,50   |         |
| Idem serie B ... ..         | 94      |         |
| Idem 4% exentas ... ..      | 101     | + 0,75  |
| Créd. Local, interr. ... .. | 99,50   | - 0,25  |
| Idem id., con lotes ... ..  | 105,25  | + 0,25  |
| Idem id., pref. ... ..      | 109     |         |
| <b>ACCIONES</b>             |         |         |
| <b>Bancarias</b>            |         |         |
| Exterior ... ..             | 565     | + 5     |
| Central ... ..              | 1.026   |         |
| E. de Crédito ... ..        | 1.025   |         |
| Gral. Comercio ... ..       | 432     |         |
| H. Americano ... ..         | 921     | + 6     |
| Iberico ... ..              | 760     | + 3     |
| Mercantil ... ..            | 433     |         |
| L. Quesada ... ..           | 811     |         |
| Pop. Español ... ..         | 733     |         |
| <b>Eléctricas</b>           |         |         |
| Viesgo ... ..               | 243     | + 1     |
| Leonesas ... ..             | 193     | + 1     |
| R. de Zaragoza ... ..       | 182,50  | + 1,50  |
| Langreo ... ..              | 216     |         |
| Fenosa ... ..               | 281     |         |
| Fecsa, g. ... ..            | 308     | + 2     |
| Cantábrico ... ..           | 203     | + 3     |
| Española ... ..             | 357     |         |
| Chorro ... ..               | 187     |         |
| Iberduero ... ..            | 400     |         |
| Salto del Nansa ... ..      | 156     |         |
| Sevillana ... ..            | 224,50  |         |
| U. E. Madrileña ... ..      | 249,50  | + 0,50  |
| <b>Alimentación</b>         |         |         |
| El Águila ... ..            | 695     |         |
| Rústicas ... ..             | 68      | + 2     |
| Azucarera Gral. ... ..      | 192     | + 5     |
| Ebro ... ..                 | 535     | + 3     |
| <b>Construcción</b>         |         |         |
| Hidrociivil ... ..          | 68      | + 1     |
| P. Valdecrivas ... ..       | 645     | + 5     |
| Cantabria ... ..            | 117     |         |
| E. de los Reyes ... ..      | 61      | + 1     |
| I. Alcázar ... ..           | 83      | + 1     |
| I. Metropolit. ... ..       | 177     |         |
| Urbis ... ..                | 90      | + 1     |
| P. del Ebro ... ..          | 86      |         |
| Constr. Gral. ... ..        | 12      | - 0,50  |
| Celsa, g. ... ..            | 108     |         |
| El Carmen ... ..            | 140     | + 4     |
| <b>Cartera</b>              |         |         |
| Gral. Inversiones ... ..    | 200     |         |
| <b>Mineras</b>              |         |         |
| Minas del Rif ... ..        | 401     | + 9     |
| Felguera ... ..             | 100,25  | + 0,25  |
| Quindos ... ..              | 82      |         |
| Ponferrada ... ..           | 625     | + 18    |
| <b>Monopolios</b>           |         |         |
| Campsa ... ..               | 171     |         |
| Tabacalera ... ..           | 230     |         |
| <b>Navales</b>              |         |         |
| Constr. Naval ... ..        | 95      | - 1     |
| Pebsa ... ..                | 116     |         |
| U. N. Levante ... ..        | 112,50  | + 1,50  |
| <b>Químicas</b>             |         |         |
| I. Aragonesas ... ..        | 170     |         |
| Explosivos ... ..           | 254     |         |
| Cros ... ..                 | 302     | + 1     |
| Hidro-Nitro ... ..          | 118     |         |
| Ins. Nitrogeno ... ..       | 137     |         |
| Cedle ... ..                | 148     |         |

|                      | Del día | Precte. |
|----------------------|---------|---------|
| Dow-Unquinesa ... .. | 184     | =       |
| Petróleos ... ..     | 575     | + 15    |
| Mafe ... ..          | 170     | =       |
| Gal ... ..           | 485     | + 10    |

|                           | Del día | Precte. |
|---------------------------|---------|---------|
| <b>Siderometalúrgicas</b> |         |         |
| Altos Hornos ... ..       | 125     | - 3     |
| S. E. A. T. ... ..        | 270     | - 1     |
| Aux. Ferroc. ... ..       | 147     |         |
| Basconia ... ..           | 153     | + 1,50  |
| Met. Sta. Ana, A. ... ..  | 197,50  | + 0,50  |
| C. Electromec. ... ..     | 275     | =       |
| Nueva Montaña ... ..      | 139     | + 4     |

|                          | Del día | Precte. |
|--------------------------|---------|---------|
| <b>Telefonia y Radio</b> |         |         |
| Telefónica ... ..        | 188,50  | + 1     |

|                 | Del día | Precte. |
|-----------------|---------|---------|
| <b>Textiles</b> |         |         |
| Fefasa ... ..   | 103,50  | - 0,25  |
| Sniace ... ..   | 307     | - 1     |

|                              | Del día | Precte. |
|------------------------------|---------|---------|
| <b>Varias</b>                |         |         |
| La Estrella ... ..           | 450     | - 5     |
| U. y Fénix ... ..            | 6.250   | + 150   |
| Colintra ... ..              | 213     | =       |
| Metro ... ..                 | 193     | =       |
| Gal. Preclados, nuev. ... .. | 866     | - 3     |

### BARCELONA

|                         | Del día | Precte. |
|-------------------------|---------|---------|
| Ferroc. Cataluña ... .. | 159     | =       |
| Fomento Obras ... ..    | 178     | + 3     |
| Motor Ibérica ... ..    | 1.450   | + 20    |
| Asland ... ..           | 350     | + 5     |
| Auto-Electr. ... ..     | 119     | =       |
| Cros ... ..             | 301     | + 1     |
| Carbuos Met. ... ..     | 475     | + 1,50  |
| Campsa ... ..           | 170     | =       |
| Trasmedit. ... ..       | 163     | =       |
| U. N. Levante ... ..    | 118     | - 7     |
| Flix ... ..             | 390     | =       |
| Agua Barcel. ... ..     | 304     | + 2     |
| Idem Besós ... ..       | 263     | + 1     |
| Idem Sub-Llob. ... ..   | 243     | - 2     |
| Catalana Gas ... ..     | 200     | + 5     |
| C. F. Eléctrico ... ..  | 192     | + 2     |
| H. Cataluña ... ..      | 199     | + 1     |
| Enher ... ..            | 150     | + 5     |
| Fecsa ... ..            | 306     | + 2     |
| Iberduero ... ..        | 398     | + 1     |
| Sevillana ... ..        | 224     | + 1     |
| Petróleos ... ..        | 572     | + 13    |
| Explosivos ... ..       | 253     | + 2     |
| I. Q. Canarias ... ..   | 165     | + 5     |
| I. Aragonesas ... ..    | 183     | + 5     |
| Rif ... ..              | 399     | + 6     |
| Telefónicas ... ..      | 186     | - 0,50  |
| Duro - Felguera ... ..  | 99      | =       |
| Altos Hornos ... ..     | 125     | - 3     |
| Met. Santa Ana ... ..   | 98      | =       |
| Banco Central ... ..    | 1.025   | =       |
| Idem Exterior ... ..    | 565     | + 6     |
| Idem Pop. Esp. ... ..   | 733     | + 2     |
| General Azuc. ... ..    | 190     | + 1     |
| Sniace ... ..           | 305     | =       |
| Fefasa ... ..           | 109     | =       |
| España Ind. ... ..      | 100     | =       |
| La Seda B. ... ..       | 500     | + 5     |

### BILBAO

|                            | Del día | Precte. |
|----------------------------|---------|---------|
| Banco Bilbao ... ..        | 1.040   | =       |
| Banco Central ... ..       | 1.024   | - 1     |
| Banesto ... ..             | 1.025   | + 15    |
| Banco Hispano ... ..       | 930     | - 15    |
| Banco Vizcaya ... ..       | 1.041   | + 1     |
| Banco Guipuzcoano ... ..   | 380     | + 5     |
| FF. CC. Vascongados ... .. | 110     | =       |
| Viesgo ... ..              | 242     | + 2     |
| R. Zaragoza ... ..         | 182     | + 2     |
| Española ... ..            | 356     | + 4,50  |
| Iberduero ... ..           | 398     | + 2,50  |
| Sevillana ... ..           | 224,50  | - 0,50  |
| U. E. Madrileña ... ..     | 250     | + 2     |
| Rif ... ..                 | 400     | + 12    |
| Ponferrada ... ..          | 610     | + 11    |
| Aznar ... ..               | 120     | =       |
| General Navegación ... ..  | 610     | =       |
| Bilbaína ... ..            | 112     | =       |
| Hornos ... ..              | 125     | - 3     |
| Basconia ... ..            | 157     | + 4     |
| Babcock ... ..             | 216     | + 6     |
| Euskalduna ... ..          | 132     | + 3     |
| Santa Bárbara ... ..       | 92      | + 1     |
| Campsa ... ..              | 171     | + 1     |
| Telefónicas ... ..         | 188     | + 1     |
| Papelera ... ..            | 421     | =       |
| Sefanitro ... ..           | 215     | + 8     |
| Unquinesa ... ..           | 185     | + 5     |
| Explosivos ... ..          | 253     | + 2     |
| Fefasa ... ..              | 103,50  | + 1,50  |
| Nicas ... ..               | 104,50  | + 1     |
| Bodegas Bilbaínas ... ..   | 500     | + 1     |
| Cervecería Norte ... ..    | 160     | =       |

### LONDRES

Mercado sostenido, en general; pero, aparte de algún título aislado, los cambios acusaron escasa variación en relación con el nivel vigente ayer. El papel mejor librado es el del corro industrial.

|                         | Hoy   | Anter. |
|-------------------------|-------|--------|
| Brit. Petrol ... ..     | 60/1  | 60/1   |
| Shell ... ..            | 41/7  | 41/7   |
| Vickers ... ..          | 30/3  | 30/3   |
| Brit. Am. Tob. ... ..   | 54/9  | 54/9   |
| Courtaulds ... ..       | 72/7  | 72/7   |
| Distillers ... ..       | 38/10 | 38/10  |
| Dunlop ... ..           | 37/3  | 37/3   |
| Gt. Univ. Stores ... .. | 61/6  | 58/6   |
| I. C. I. ... ..         | 68/4  | 68/6   |
| Rolls-Royce ... ..      | 32/9  | 32/9   |

### MILAN

(APERTURA DE HOY)

La Bolsa vuelve a su normal tónica de desganada, operativa y escasa animación, siendo poca la cifra de negocio, frecuentes las repeticiones y poco el interés mostrado por el dinero en casi todos los corros.

|                      | Hoy    | Anterior |
|----------------------|--------|----------|
| Bastogi ... ..       | 2.050  | 2.051    |
| Finisider ... ..     | 938    | 940      |
| Gen. Assicur. ... .. | 9.770  | 9.750    |
| Snia Viscosa ... ..  | 11.140 | 11.230   |
| Montecatini ... ..   | 5.060  | 5.090    |
| Fiat ... ..          | 1.915  | 1.949    |
| Sade ... ..          | 2.474  | 2.480    |
| Italgas ... ..       | 1.093  | 1.101    |
| Italcementi ... ..   | 18.920 | 18.980   |
| Pirelli ... ..       | 4.890  | 4.906    |

### NUEVA YORK

(CIERRE DE AYER)

La Bolsa no logró rehacerse hoy después del bajón de ayer ante el anuncio de que el Gobierno iba a actuar contra las siderúrgicas a causa de los recientes aumentos en los precios de los productos del acero. Al cierre, el aspecto de los cambios era desigual. El volumen de operaciones fué moderado.

|                        | Cierre  | Anterior |
|------------------------|---------|----------|
| All. Chemical ... ..   | 53-1/4  | 53       |
| Am. Tel. & Tel. ... .. | 129-3/4 | 128-7/8  |
| Boeing ... ..          | 34-1/2  | 34-3/4   |
| Chrysler ... ..        | 90      | 90-1/4   |
| Dupont ... ..          | 248-1/2 | 249      |
| G. Motors ... ..       | 78-5/8  | 79       |
| Gulf Oil ... ..        | 47-7/8  | 48-1/4   |
| I. B. M. ... ..        | 463     | 466      |
| N. Y. Central ... ..   | 20-7/8  | 20-7/8   |
| U. S. Steel ... ..     | 53-7/8  | 53-5/8   |

### FRANCFORT

(CIERRE DE AYER)

Sesión irregular, particularmente hacia el cierre, con retrocesos en mayoría, al haberse impuesto la presión vendedora, particularmente entre el papel del corro químico y siderúrgico, así como el eléctrico. El dinero parece algo retraído.

|                       | Cierre  | Anterior |
|-----------------------|---------|----------|
| A. E. G. ... ..       | 468     | 470-1/4  |
| Bde. Anilin ... ..    | 508     | 512      |
| Brown Boveri ... ..   | 665     | 666      |
| Daimler Benz ... ..   | 906     | 906      |
| Metallges. ... ..     | 795     | 795      |
| Rhein Stahlw. ... ..  | 204-3/4 | 206      |
| Rhein W. Elec. ... .. | 604-1/2 | 606      |
| Siemens ... ..        | 546     | 550      |
| Deutsche Ek. ... ..   | 520     | 520      |
| Dresdner Bk. ... ..   | 521     | 524      |

### PARIS

CERRADO POR HUELGA

### MERCADOS CHICAGO

**CEREALES.**—Sigue la tónica de alzas en el sector de futuros del mercado local, con activa intervención de los comisionistas en el trigo, maíz y soja grano, todos ellos con fuerte movimiento exportador.

**COTIZACIONES**  
(Dólares por 27,2 kilos)  
Trigo número 2 ... .. | 2,13-1/2

### NUEVA YORK

**AZUCAR.**—Fuertes alzas, de hasta los 50 enteros, en la contrata mundial, en vista de la escasez de suministros y la especulación reinante a escala internacional, por asegurarse reservas de los disponibles.

**CAFÉ.**—Sostenido el grano del Brasil, dentro del ambiente de escasa contratación. Poca animación en grano de tueste.

**CACAO.**—Tras el aparente fracaso de las Naciones Unidas en el intento de fijar a escala internacional un nivel mínimo de cotización, el mercado local registra inicialmente flojedad, que luego se va corrigiendo en el curso de las operaciones.

**ALGODON.**— Sigue habiendo poca demanda externa, oscilando por escaso margen los precios, con un cierre sostenido o algo en alza, y ventas del orden de las 4.000 balas.

|                        | (Centavos por 453,6 gramos) |
|------------------------|-----------------------------|
| Azúcar, mundial ... .. | 12,25                       |
| Café Santos ... ..     | 35,25                       |
| Cacao Bahía ... ..     | 28,00                       |
| Algodón ... ..         | 34,95                       |

### LONDRES

**LANA.**—Fuerte liquidación por realizar ganancias, que termina por deprimir un tanto la tónica activa y firme de la contratación del mercado lanero local. Al cierre, cierta relativa flojedad.

**METALES.**—Sostenido, pero poco activo, y no muy sobrado de ventas, el cobre. Regular de venta el estaño, muy firme de precio. Sostenido, y menos animado, el plomo. Muy bien de ventas el cinc, de cotización bastante sólida.

|                            | (Peniques por 453,6 gramos) | (Libras por 1.016 kilos) |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Lana merino 60/64's ... .. | 117,5                       | 117,8                    |
| Cobre ... ..               | 234-1/4                     |                          |
| Estaño ... ..              | 958                         |                          |
| Plomo ... ..               | 70-1/8                      |                          |
| Cinc ... ..                | 82-3/8                      |                          |

## Homenaje a don Miguel García de Sáez, comisario general en la Exposición de Nueva York

El Club de Dirigentes de Ventas de Madrid ofreció anoche un homenaje en el Real Automóvil Club al comisario general de España en la Exposición de Nueva York, don Miguel García de Sáez. Asistieron los miembros del Club de Dirigentes, hombres de negocios y representantes de firmas comerciales que exhibirán sus productos en el certamen neoyorquino.

El señor García de Sáez informó sobre algunos pormenores de la exposición, normas que regirán y posibilidades de actuación de los distintos grupos empresariales que concurren. Respondió también a cuantas preguntas se le formularon acerca de la participación española y de la de otros países. Finalmente, el presidente del Club de Dirigentes de Ventas de Madrid, señor Melendreras, ofreció al homenajeado un artístico mazo que le acredita como presidente por un día del citado club.

## Llega a Madrid el doctor Piaggio

Es famoso en el mundo entero por ser el creador de la Vespa

Su visita coincide con una nueva y gran expansión de la fábrica española

Procedente de Génova, y por vía aérea, llegó a Madrid el doctor Enrico Piaggio, famoso industrial italiano, conocido en el mundo entero por ser el creador del scooter Vespa.

Recientemente, las autoridades españolas condecoraron al doctor Piaggio por sus meritorias actividades en el incremento de la industria española. Enrico Piaggio es gran amigo de nuestro país, donde viene a menudo, asistiendo así, paso a paso, a la importante expansión de Vespa en España, cada día más en auge por su fuerte demanda en el mercado.

Coincide esta nueva visita del doctor Enrico Piaggio con la puesta en funcionamiento de nuevas naves industriales e importantes instalaciones de gran productividad que permitirán, aún más, un fuerte incremento en la producción, programada para 1964 en 50.000 unidades anuales y prevista para un futuro cercano en 300 unidades diarias, cifra que se considera mínima para abastecer la demanda nacional, ya que la Vespa copa por sí sola el 70 por 100, aproximadamente, de las ventas de scooters, según los últimos datos oficiales del año en curso. Con este incremento de la producción se podrá atender, aunque sólo sea en parte, la fuerte demanda de este popular vehículo, denominado "el pequeño coche de dos ruedas".



**cartago**

PETIT CABARET  
Bravo Murillo, 28      Teléfono 257 54 03

**JEMILA ZORHA**

MARI ESCUDERO      ROCIO

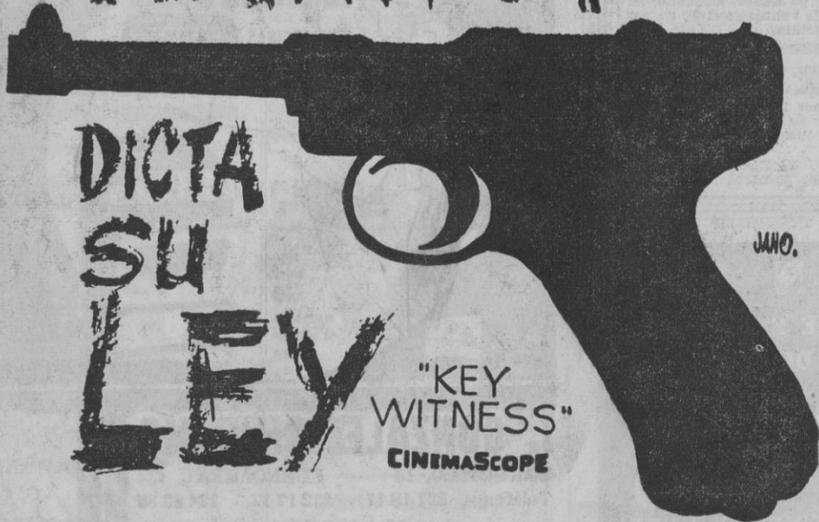
ESTELA - LINARES

SANDRA \* PALOMA  
CARTAGC'S GIRLS

**MARUJA IGLESIAS**  
Y SUS ELEGANTES GIRLS

**El drama de un hombre que, por presenciar un asesinato, sufrió la más terrible de las persecuciones**

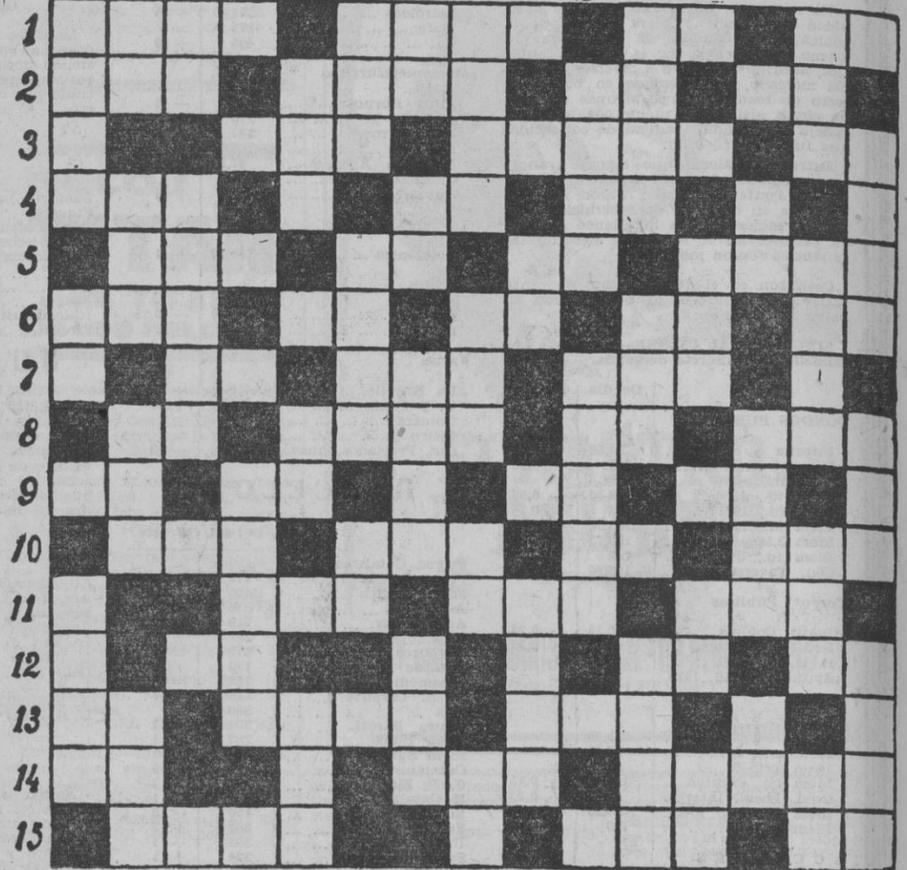
CUANDO EL  
**HAMPA**



## GRAN CRUCIGRAMA SILABICO

NUMERO 462

a b c d e f g h i j k l m n ñ



**HORIZONTALES.**—1: Relativo a los nombres. De cierta ciudad de Suiza. Una de las musas. Labor que se da a la tierra con el arado.—2: Fritura de albón-digas rebozadas con huevo y pan rallado. Familiarmente, charla artificiosa y trapacera. Chupa suavemente el jugo de una cosa. Parte inferior de los hornos de fundición.—3: Interjección. Neta, pura, clara. Figuradamente, matón, quimerista. De cierto color (pl.).—4: Figuradamente, triste, desgraciado. Fluido aeriforme. Figuradamente, junten dos cosas de modo que hagan juego. Espuerta grande de plei-ta. Fantasma imaginario con que se asusta a los niños. Repetido, días de la risa.—5: Cierta planta li-liácea (pl.). Cierta mamífero ruminante de las regio-nes boreales. Figuradamente, despoje a uno de sus bienes con engaño, arte o violencia. Que hace de-mostraciones afectadas de cariño.—6: Se escurra, se desilice. Tela de seda con hilos de oro o de plata. Cierta carruaje. Bolita de cristal. Delgado, sutil.—7: Acuden. Mono. Figuradamente, hombre sin vigor. Rige Forma del pronombre.—8: Inclusa. Especie de gato montés chileno. Familiarmente, agrada, com-place. Tome una persona o cosa entre otras.—9: Fi-guradamente, brinda. Figuradamente, lo que da fuerza y aliento a alguna cosa. Nota. Cacahuete. De-partamento de Honduras. Repetido, días de la risa 10: Fécula blanca que se saca de la raíz de la yuca y se usa para hacer sopa. Pez malacopterigio de río. Masas de hilas o algodón usadas para limpiar una herida u obstruir un conducto.—11: Apellido portu-gués. Zorras. Que toca. Mamífero paquidermo común en Europa.—12: Nombre genérico que los chinos dan al té. Sé útil. Nota. Letra. Figuradamente, bregas, luchas. Familiarmente, pesadez, lentitud, cachaza.—13: No estás seguro de una cosa. Partidario de cierta herejía. Figuradamente, limpiaba. Isla británica del mar de Irlanda. Pronombre personal.—14: Figurada-mente, señal o vestigio que deja alguna cosa. Con-junción. Toque de campana al mediodía para que to-dos hagan oración. Con calidad del temeroso, encogido y corto de ánimo.—15: Familiarmente, hombre tonto y bruto. Interjección. Cuestión que se trata de aclarar. Tirante del coche.

**VERTICALES.**—a: Otro nombre del ave llamada alcatraz. Parte más alta de algunas casas que se halla debajo del tejado. Letra. Acción de escardar.—b: Familiarmente, masculle. Figuradamente, luchaba con trabajos o dificultades. Recipiente del baróme-tro. Hace pedazos alguna cosa.—c: Grazna el pavo para llamar a la manada. Cierta jugo lechoso. De-voto. Tratamiento extranjero. Apócope familiar.—d: Preposición inseparable. Conjunción. Silaba. Posesi-vo. Ciertas aves zancudas. Letra.—e: Agitaciones, tra-bajos extraordinarios. Forma del pronombre. Signo ortográfico. Río de Italia. Remedio que fortifica y despierta la actividad de los órganos.—f: Cierta movi-miento en la danza española. Lo exprese en pocas palabras. Piedras planas que sirven para varios usos. Parte del río más próxima a su desembocadura en el mar.—g: Cierre de una carta. Célebre pintor, ar-quitecto y escultor español (1601-1667). Declaran una mercancía incura en cierto delito. En heráldica, verde.—h: Figuradamente, sobresallérase en talen-to, prendas, etc. Agárrello. Mueca, figura. Cierta sim-pático animal.—i: Negación. Repetido, carcajada. Cle-rrre con llave o cerrojo. Apócope familiar. Especie de enredadera del Perú.—j: Sacósele de un peligro o aprieto. Familiarmente, que persiste en su error. Acude. Provecho.—k: En América, petaca. Tubo de cristal que sirve para transvasar pequeñas porciones de líquido. Interjección. Que se puede refutar.—l: Esposa de Jacob. Forma del pronombre Balsa de madera que sirve en los ríos para transportar mer-cancías. Preposición inseparable. Adverbio de tiem-po. Trata con mucho cariño y condescendencia.—m: Onomatopeya del ruido que produce cierto insecto. Documento pontificio. Ahuyentaba, echaba de un lugar a una persona o animal. Desusadamente, ofer-ta o promesa.—n: Tomar la decisión de hacer una cosa. Fétido, irrespirable. Cierta tumor (pl.). Afirmé lo que sabía que era falso.—ñ: Repetido, carcajada. Deshago lentamente una cosa formada de partes agregadas entre sí. Perniles de cierto animal cura-dos. El que mete contrabando.

### Solución al gran crucigrama silábico NUMERO 461

**HORIZONTALES.**—1: Perdiguero. Empalara. Bebes. Colar.—2: Soterra. Empalaga. Deja. Ball.—3: Na. Des-peña. Recabarase. Brisa.—4: Domara. Zar. Loros. Ti-no. To. Zo.—5: Coclose. Esto. Lera. Peluconá.—6: Re-naci. Tasca. Cigua. Malta. Mira.—7: Tos. Naves. Mo-desta. Indica. Sa.—8: Aura. Desecara. Cota. Cario-ca.—9: Marl. Cale. Ba. Timó. Posta. Ta.—10: Game-lla. Solapas. Dados. Pulsose.—11: Con. Batanes. Tor-nado. Pestaña.—12: Ver. Cese. Ho. Da. Mascar. Sere 13: Gento. Lobanillo. Rapaste. Te. Cu.—14: Tepe. Tu Segarse. Leguminosas.—15: Ratifica. Za. Carola. Cate.

**VERTICALES.**—a: Personado. Retos. Ma. Conver-gente.—b: Dite. Macona. Auriga. Topera.—c: Guerra. Raciocinara. Me. Ce. Ti.—d: Ro. Des. Se. Ves. Calla-baselo. Fl.—e: Empezar. Tas. Delé. Ta. Batuca.—f: Empaña. Escamose. Sones. Ni.—g: Pala. Loto. Desca-bala. Hollose.—h: Lagareros. Citara. Pastor. Garza. i: Ra. Ca. Legua. Ti. Nadarase.—j: Debatira. Inco-modado. Pas. Ca.—k: Bejarano. Maldita. Dos. Maste-lero.—l: Bes. Se. Petaca. Pos. Pescar. Gula.—m: Ba. Tolu. Catapulta. Temi.—n: Collibri. Comisario. Soñi-se. Noca.—ñ: Lar. Sazonara. Catase. Recusaste.

### FELICITA A T.V.E.

por el éxito obtenido en su nueva programación y deseando hacer partícipe al Gran Madrid de tan fausto acontecimiento, presenta una fabulosa oferta para la venta, masiva de los nuevos televisores

**aralejo**

**MARCONI**

Desde hoy... Perdón, no queremos interrumpir el tráfico en la **CARRERA DE SAN JERONIMO, 18 - 1.º** Teléfono: 231 13 80 Distribuidor de Televox S. A.

# EL PALO y la VELA

## GARROTE VIL

cuando escribo estas líneas, e ignoro, por tanto, las posibles dotes pedagógicas de su obra. Pero acabo de leer su «autocrítica». Y me parece que enseña bastante.

con mis amigos de Madrid para que me traduzcan los comentarios más adversos con toda la compasión que se debe incluso a un autor que, hasta ahora, no ha asesinado a nadie. Correcto también. Desde hace algún tiempo, algunos críticos teatrales extreman su severidad de tal manera que sus críticas diríanse severas sentencias jurídicas, donde se juzga la actividad de un señor que acaba de matar a su inocente esposa, descuartizar a su honorable suegra y convertir en salchichón a su abnegada criada. Únicamente les falta, al final de su trabajo y antes de la firma, solicitar la pena de garrote vil para el atribulado autor.

1  
Alimento espiritual de multitudes, el teatro sigue técnicas parecidas a la de cualquier comisaría de abastecimientos. Cuando la producción indígena de patatas, trigo o azúcar no es suficiente, se importan del extranjero. Nuestros empresarios, cuando carecen de dramas, comedias o revistas musicales, acuden a las traducciones. En este sentido, don Alfonso Paso viene significando —desde hace varios años— un auténtico «coseción» para la escena española.

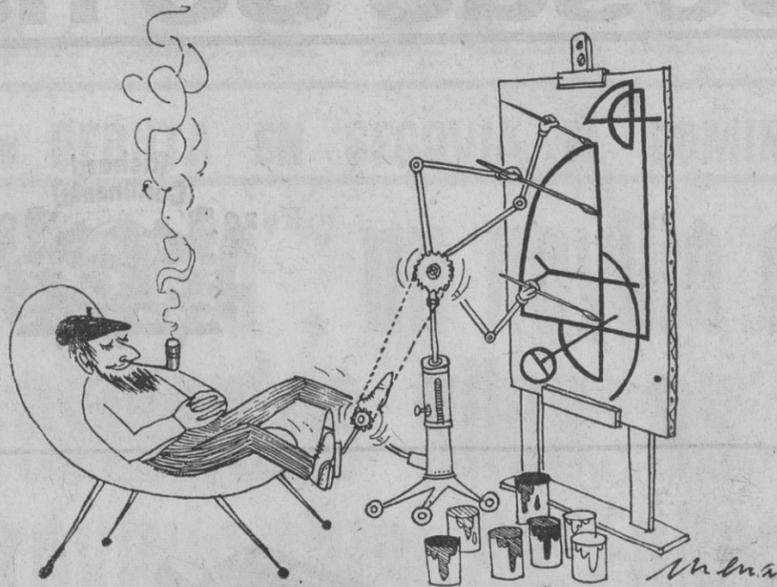
3  
Empieza así: «Cuando un escritor desea manifestar lo que piensa de su comedia, generalmente sólo busca el bastón con el que será golpeado.» De acuerdo. En una ocasión publiqué un artículo afirmando que ciertos críticos teatrales, en lugar de juzgar la obra, se limitan a hacer «crítica de autocríticas», y me conmueve que un autor francés —que no me lee— venga a darme la razón que no quieren darme los autores indígenas que me leen y continúan con la absurda costumbre de publicar «autocríticas» un día si y otro también.

2  
La última, por ahora, importación teatral extranjera lleva la firma de Jacques Deval. Al enfrentarse con las traducciones, la crítica siempre suele exigir que enseñen algo que sirvan, en una palabra, de orientación, guía y modelo para el comediógrafo indígena. Aún no se ha celebrado el estreno de «monsieur» Deval

4  
Pero don Jacques no se detiene aquí, y termina diciendo: «Por desgracia, no hablo español. En consecuencia, debo contar

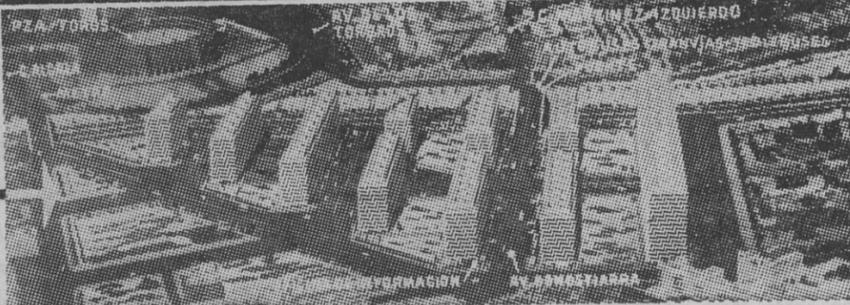
5  
Jacques Deval ha puesto su «autocrítica» en la llaga. Estrenar obras teatrales no constituye delito que figure en el Código penal. Detalle que parecen ignorar determinados críticos que no hubieran hecho mal papel asistiendo, correctamente vestidos de negro, a las solemnes sesiones de la Inquisición.

Evaristo ACEVEDO



AUTOMATIZACION

Hallará el PISO, APARTAMENTO para oficinas o TIENDA deseada



en la  
**AMPLIACION**  
del  
**BARRIO**  
de la  
**CONCEPCION**

Propietario: JOSE BANUS



**Apartamentos:** entrada 29.000 ptas. y 19.000 aplazadas, resto 650 ptas al mes, durante 10 años

**Pisos:** 47.000 ptas entrada + 31.000 aplazadas, resto 1.100 ptas al mes durante 10 años

**Tiendas:** desembolso inicial 77.000 y 52.000 ptas mensualidad 1.200 ptas durante 10 años

- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro.
- **AUTOBUSES:** desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.
  - **TROLEBUSES:** n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Carrera de San Jerónimo).
  - **TRANVÍAS:** n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS
  - **METRO:** metro de VENTAS.
- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad • Magnífica inversión de capital (14% NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL • Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones • 100.000 m.² de parques y jardines.



A 700 METROS DEL METRO DE VALDEACEDEBAS

**BARRIO del PILAR**

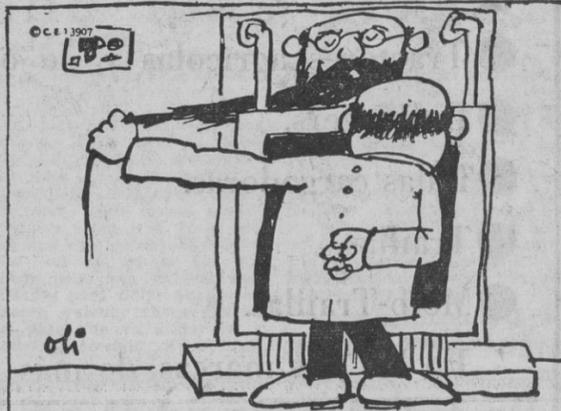
Propietario: JOSE BANUS

**PISOS**  
todas superficies con amplias terrazas

**INFORMACION - OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 4-2º De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados tarde. • EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde.

EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS EN LOS RESPECTIVOS BARRIOS



SIN PALABRAS

¿Desea usted aprender a conducir?

ENTONCES LE INTERESA SABER QUE LAS

**AUTO - ESCUELAS EL MODERNO**

LE OFRECEN LOS MAS EFICACES MEDIOS Y SISTEMAS DE ENSEÑANZA DEL AUTOMOVIL.



Recuerde estas señas:

Paseo del Marqués de Zafra, 26  
Teléfono 255 20 30

Serrano, 120 - Teléfono 225 23 48

Hermosilla, 81 - Teléfono 276 14 54

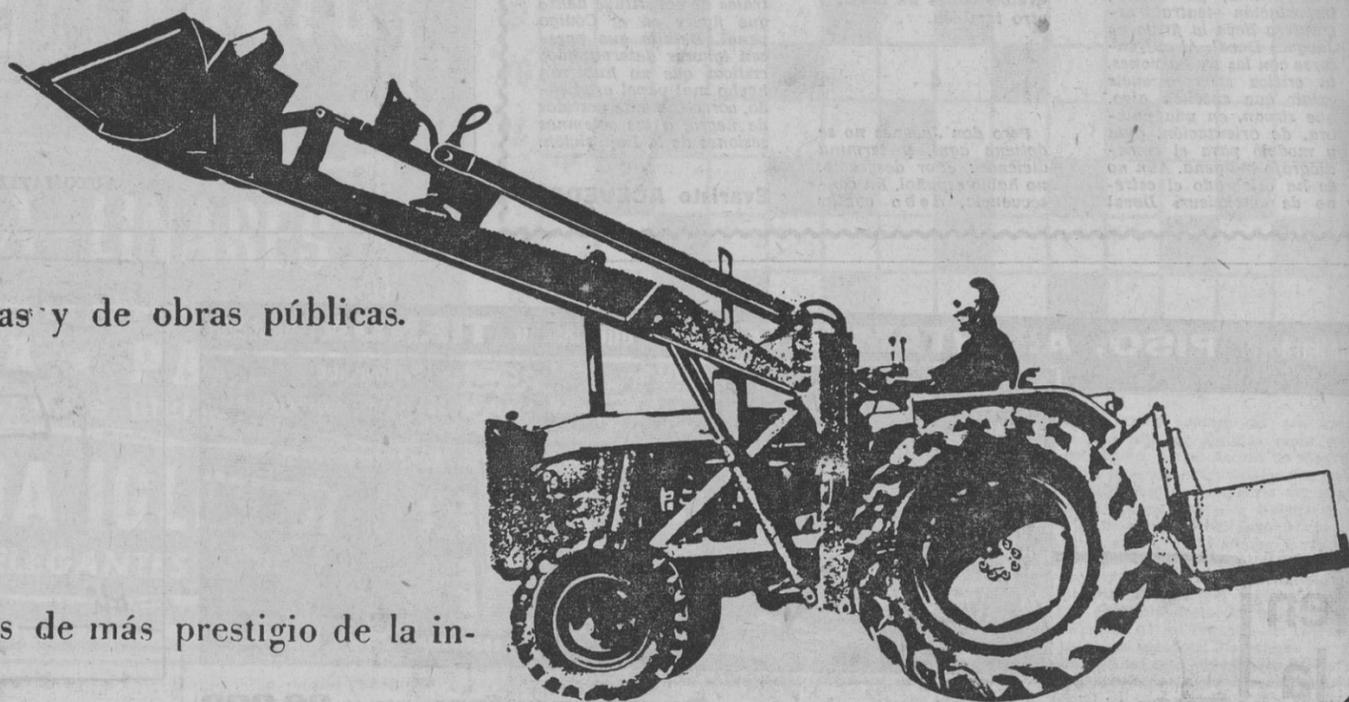
*No hay invierno en Mazarrón!*

# Desde 30 hasta 300 C. V.

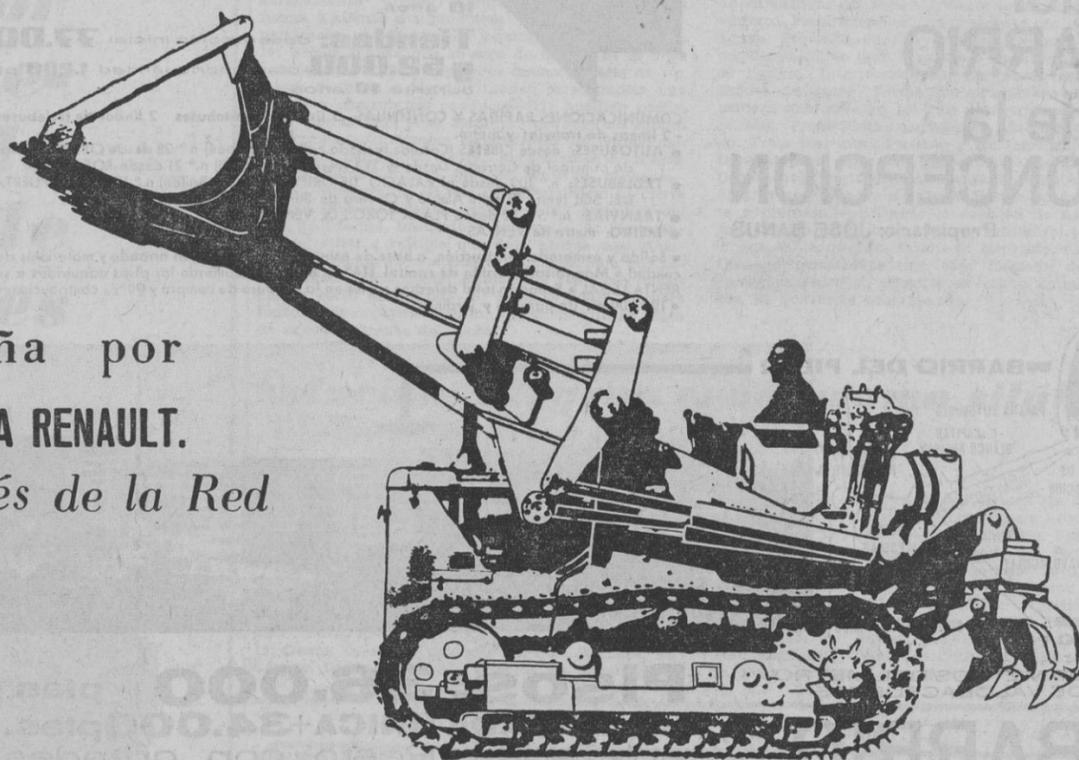


- Tractores agrícolas y de obras públicas.
- Bulldozers.
- Palas cargadoras.
- Traillas.
- Moto-Traillas.

En las dos marcas de más prestigio de la industria francesa.



Distribuidos en España por  
**S. A. DE MAQUINARIA AGRICOLA RENAULT.**  
*Venta y Servicio a través de la Red  
RENAULT.*  
*50 Concesionarios.*  
*240 Servicios.*

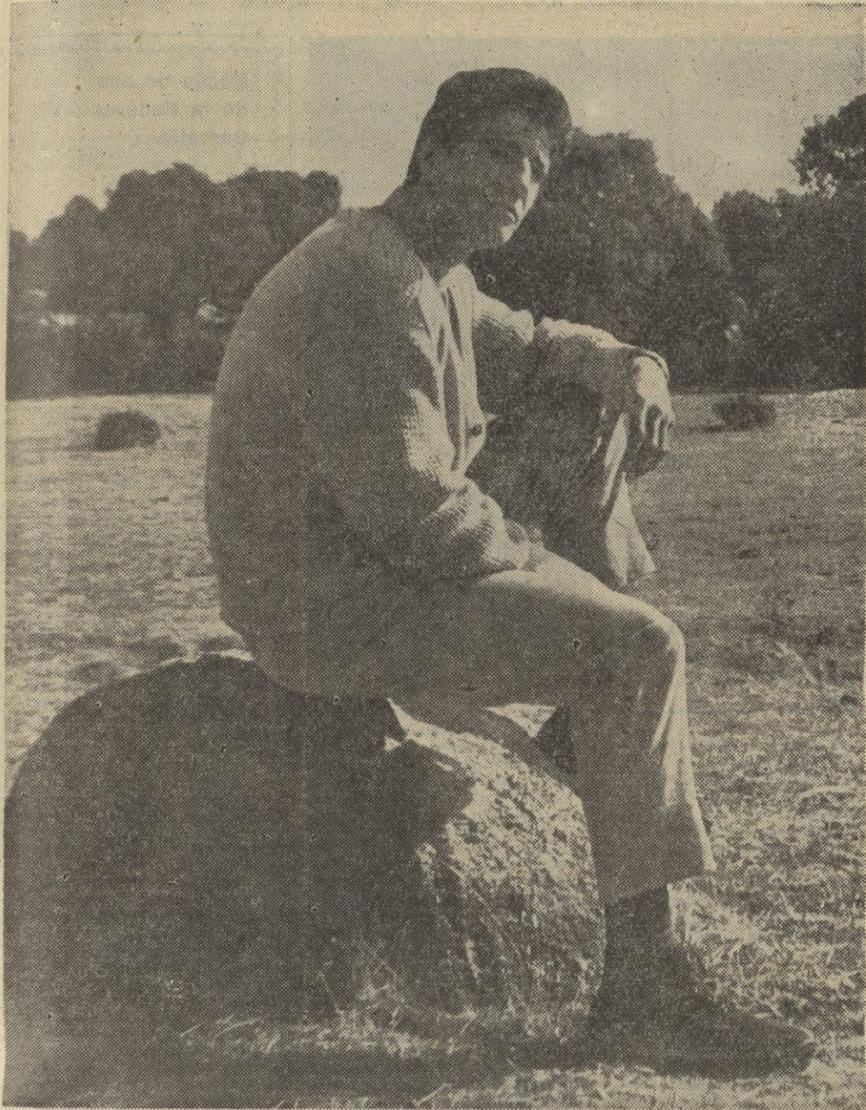


 **CONCESIONARIO** 

CARRETERA DE ALCOBENDAS Km. 5,500

TEL. 209-04-40 APARTADO 262

**MADRID**



**A**l fin, Luis Follo va a debutar como novillero. El campeón de España de boxeo de los pesos medios y aspirante al campeonato de Europa actuará el próximo domingo, día 27, en la plaza de toros de Segovia. La noticia que hace días anticipábamos a ustedes referente a la presentación inminente del boxeador sólo ha sufrido el cambio de plaza. Pero Luis Follo va a iniciar sus pasos en una nueva profesión. Esto es ya un hecho.

Ayer por la mañana, Luis Follo, en compañía de su apoderado, don Octavio Martínez (Nacional), acudió a una finca de Galapagar, donde estuvo viendo el toro que le tocará lidiar en el festival que se celebrará en la plaza segoviana.

Cuando Luis Follo vio el novillo que ha de lidiar, exclamó:

—¡Yo quiero uno más grande!

Me cuenta esto Nacional. Este hombre que va a dirigir al hoy boxeador en el camino de los toros tiene en Follo la más grande esperanza de verle convertido en una gran figura del toro. Con el ex matador y hoy

apoderado estuvo hablando ayer durante un buen rato.

—¿Cuánto pesa el novillo que lidiará Follo?

—Trescientos kilos, en bruto.

—¿Cuántos años tiene?

—Tres.

—¿De qué color es?

—Negro.

—¿Cómo se llama?

—"Platero".

—¿De qué ganadería?

—De don Adolfo Martínez, de Galapagar.

"Platero" se llama el primer novillo que va a matar este joven y espigado deportista que va a ver convertido en realidad el sueño de su vida. Porque, en realidad, aunque Follo se haya desenvuelto hasta ahora públicamente en el cuadrilátero, él ha sido siempre un gran aficionado a los toros. La cosa no viene de ahora, y el muchacho está ducho en la materia. Precisamente esto me decía Nacional:

—Follo tiene una preparación para salir al ruedo como la que haya tenido cualquier novillero o torero de postín. Es decir, que el muchacho no está despistado en la materia, ni mucho menos. Sa-

be lo que es el toro, y su futuro en este aspecto es muy bueno. Viene preparándose para ello desde hace mucho tiempo.

Pregunté a Nacional cómo torrea Follo, y, sin titubear, respondió:

—Muy bien. Follo será figura en los toros.

—¿Cuáles son sus cualidades?

—Tiene afición y mucha valentía. Y, además, le gusta mucho el dinero, lo que es muy importante para llegar...

Y el apoderado agrega:

—Si no estuviera seguro de que en Follo hay un futuro gran torero, nunca me hubiera puesto a su lado. Tenga en cuenta que ésta es mi profesión, y no voy a exponerme a un fracaso. Si decidí patrocinarlo es porque hay material. Lo que ocurre es que cuando se está acostumbrado a ver una persona haciendo lo mismo, nunca se le imagina en otra cosa. También Ray Robinson es un formidable boxeador y en el balle demostró ser un artista.

—¿Usted ha visto boxear a Follo?

—Muchas veces.

## ← DEBUTA EN SEGOVIA EL DOMINGO

# "Platero", un novillo de trescientos kilos, es el próximo rival de Follo

Al verlo, el boxeador exclamó: «Quiero uno más grande»

—¿Qué le parece?

—Que si tuviera su mano derecha en perfectas condiciones sería un futuro campeón del mundo. No se puede boxear con más autoridad y dominio utilizando sólo la mano izquierda. Y esto es lo que viene haciendo Follo. Tiene una pegada superior a su peso y la agilidad de un peso mosca.

—¿No le parece arriesgado que debute Follo el domingo?

—Ni mucho menos. ¿Por qué?

—Puede sufrir un golpe y está muy cerca la fecha en que deberá celebrar su pelea con Papp, para el campeonato de Europa.

nado número de novilladas. Lo que es verdaderamente cierto es que Luis continuará boxeando al mismo tiempo que torreará.

—Ocurra—dice Nacional que en estos casos no se toman las cosas con seriedad. A mí esto no me parece mal ni bien. Ahora bien, yo lo que sí le puedo decir es que cuando Follo salga a la plaza más de uno va a sufrir una sorpresa. Sorpresa, porque Luis Follo tiene una serie de cualidades para lidiar que desconocen quienes ahora critican el paso que va a dar en la nueva profesión.

En el festival del domingo, en Segovia, se lidiarán seis novillos con arreglo a este cartel: Paco Corpas, Manolo Martín, Alfonso Vázquez II, Efraín Girón, José Luis Teruel (El Pepe) y Luis Follo.

Señores: Luis Follo va a convertirse en torero. Y para empezar, su próximo rival se llama "Platero". Un nombre lleno de poesía. Igual que ese simpático y delicioso borriquito que Juan Ramón Jiménez hizo popular en el mundo.

Rafael MARICHALAR  
(Fotografía Torremocha.)

### «Se le ha prohibido», dice don Roberto Duque

## LA FEDERACION NO QUIERE QUE TOREE EL DOMINGO

LUIS FOLLEDO SE ENFRENTARA EL 4 DE DICIEMBRE CON PAPP EN MADRID

**D**E una forma ya oficial ha sido confirmado por el propio campeón de Europa, Lazslo Papp, Luis Follo y el boxeador húngaro se encontrarán en el Palacio de Deportes madrileño el próximo día 4 de diciembre en combate valedero para la corona europea de los pesos medios, que ostenta el púgil húngaro.

Llega la noticia cuando el boxeador madrileño se dispone a debutar como novillero el domingo próximo en la plaza de Segovia.

Mientras Nacional habla de la presentación de Follo en los ruedos, en la Federación han prohibido al boxeador que actúe el domingo en la plaza de Segovia.

Hemos hablado con el vicepresidente de la Federación Española de Boxeo, don Roberto Duque, quien nos ha manifestado:

—Follo no podrá torrear el domingo en Segovia.

—¿Por qué?

—Sencillamente, en vísperas de su combate con Papp, no puede arriesgarse a que sufra cualquier accidente y no pueda después enfrentarse al campeón de Europa.

Según propias palabras de don Roberto Duque, ayer estuvo en la Federación Española Luis Follo. En conversación que mantuvo con el presidente de dicho organismo, don Vicente Gil, éste le hizo saber que se le prohibía participar en el festival del domingo en Segovia. Al parecer, Follo no se negó a lo que le había apuntado el señor Gil.

El señor Duque dice:

—Tenemos que depositar en la sede de la Unión Europea de Boxeo, en París, la cantidad de un millón de pesetas como garantía para celebrar el combate. Si Luis Follo el domingo sufriera un golpe o en cualquiera otra actuación suya posterior y antes del combate y éste no pudiera celebrarse, entonces debería abonársenos medio millón de pesetas. Nosotros no estamos para perder dinero. El montaje de la velada es caro y no es cosa de no celebrar el combate por precipitación en debutar como novillero. Antes del combate no torreará. La Federación Española se lo prohíbe. Después del 4 de diciembre que haga lo que quiera. Pero hasta entonces no.

Don Roberto Duque termina diciendo:

—Puedes estar seguro de que Luis Follo no torreará el domingo en Segovia.

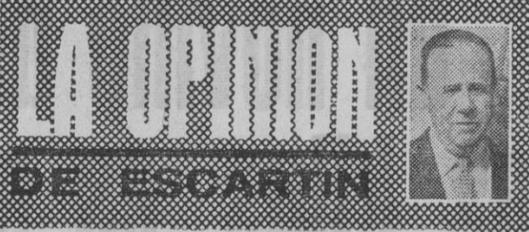
Pues así están las cosas, según las manifestaciones del señor Duque. En las palabras del vicepresidente de la Federación Española de Boxeo parecía haber seguridad absoluta. Don Roberto Duque se encuentra indispuerto y precisamente mañana viernes será operado. Deseamos al señor Duque una feliz intervención quirúrgica, y un pronto y total restablecimiento.

R. M.



# ESPLENDIDO PARTIDO DE INGLATERRA

★ Batió con todo merecimiento (2-1) al equipo Resto del Mundo, a pesar de que el resultado es pobre y no recoge con objetividad la superioridad de los «cross»



## En Wembley triunfó el bloque Y el mosaico no fué un conjunto

Lo de menos en el partido de Wembley era la clase del fútbol a desarrollarse por los equipos, y lo de más estaba en el agradecimiento del mundo del fútbol a quienes crearon este maravilloso deporte y espectáculo, hoy rey de la popularidad mundial. Hace años, recién terminada la guerra, con Inglaterra bajo severo racionamiento y Londres lleno de huellas de los bombardeos, fuimos de Madrid a Glasgow en compañía de nuestro gran amigo Fernando Vega, para presenciar en Hamdorn Park un Inglaterra-Resto de Europa. No vimos nada.

En aquel partido de la capital escocesa, igual que el del miércoles en el estadio de Wembley y cuantas veces se enfrenten selecciones de conjunto, Inglaterra, contra mosaicos improvisados (bonita colección de nombres populares), el bloque venció a la selección, pudo golearles y fue una experiencia futbolística que ofrecimos no repetir, aunque este último domingo tuviera el aliciente de los tres jugadores españoles llamados a la selección Resto del Mundo, y donde el Real Madrid, fiel a su política de sembrar amigos, dijo sí, mientras otros clubs daban respuesta negativa por el hasta cierto punto justificable temor a las lesiones.

Parece que Yachine jugó muy bien en Londres, y lo celebramos, porque era una de nuestras dudas, ya que en el mundial de Chile, donde le vimos cuatro partidos, fue responsable directo del empate a cuatro con la debil Colombia, y más tarde, de la eliminación delante de Chile, dos goles chilenos que debieron ser parados, y donde Yachine se lanzó a destiempo. Ha faltado coordinación entre defensas, medios y elementos de ayuda del ataque, cada uno fué a su lucimiento personal, y a través de las cámaras de TV. E., nos pareció que la preocupación más grande estaba en jugar bonito, espectacular y científico, y no en disparar a puer-

ta, donde todos menos Law parecían tener miedo a la responsabilidad final.

Lo cierto es que los discípulos, que hoy en muchos casos superan al viejo maestro, han ido a Londres para demostrar respeto y admiración hacia los padres del fútbol, y es posible que en ciertos aspectos de la técnica individual e ideas del conjunto, los británicos se hayan quedado con su reloj fuera de momento; es fácil que sus métodos de preparación fallen al cuidar demasiado lo físico y no mucho el control de pelota, pase y movimientos en el campo; pero en saber perder, su no conversión de las derrotas en tragedia nacional, el «fair play» dentro y fuera del campo, es aún ejemplo del mundo.

En principios de siglo, los equipos que salían de las islas hacia el extranjero llevaban el compromiso de no marcar más que un número determinado de goles, a fin de que el desánimo de la inferioridad no se apoderara del incipiente fútbol continental, y pasaron más de cincuenta años antes de que los británicos conocieran la derrota en casa (con Hungría, y en el famoso partido de Wembley), revés que acogieron con la sonrisa en los labios, lo mismo que aquella tarde de mayo en el Metropolitan de Madrid, cuando España fué el primer equipo continental que les venció en aquel emocionante cuatrotres, gol final de Severiano Goiburú.

No importa el resultado del miércoles, ni si los jugadores rindieron mucho o poco. Lo importante era el testimonio de agradecimiento dado por el mundo del fútbol al cumplir un siglo de existencia la British Football Association, organismo ejemplar donde no se llega por casualidad, ni menos aún a golpes de codo. El gesto español de enviar los tres hombres pedidos es muy nuestro. Nosotros tendremos otros defectos, pero a caballería no hay quien nos marque goles de más.



Law consigue para el equipo Resto del Mundo el gol del honor. (Telefoto Cifra.)

LONDRES, 24. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.)—El partido entre Inglaterra y el Resto del Mundo, para conmemorar el centenario de la fundación de la Asociación Nacional de Fútbol Británico, ha constituido un récord impresionante de público. Desde hace varios días se habían vendido las 100.000 localidades del estadio de Wembley, y la suma de dinero recaudada alcanza la cifra de 15.600.000 pesetas.

En general, se considera que el público británico que con tanto entusiasmo ha acudido al estadio londinense, ha presenciado uno de los mejores espectáculos que deseaba ofrecerse en Londres para conmemorar dignamente este acontecimiento de la asociación de fútbol.

Durante varios días se ha venido discutiendo intensamente en esta ciudad respecto a qué jugadores integrarían el conjunto representativo del Resto del Mundo frente a Inglaterra. La gran duda estribaba en que Inglaterra, quería ofrecer a su público aficionado un partido competitivo, mientras que, al parecer, la F. I. F. A. quería convertir el encuentro de Wembley más en un espectáculo o simple juego de exhibición que en un auténtico partido o choque de fuerzas.

Durante mucho tiempo se pensó que el famoso futbolista brasileño Pelé iba a ser uno de los componentes del equipo mundial. Pero la noticia de que, por fin, el gran jugador brasileño no formaría parte en el encuentro causó, al principio, gran decepción en Gran Bretaña. Una decepción que, paulatinamente, fué decreciendo y convirtiéndose en auténtico entusiasmo, al comunicarse la noticia de que Pelé iba a ser sustituido, en el primer tiempo, por Eusebio, de Portugal, y, en el segundo, por el magiar Puskas, perteneciente al Real Madrid.

Y tal razón obedecía a que Puskas era uno de los jugadores preferidos del público británico, circunstancia no de ahora, sino de hace mucho tiempo y, particularmente, después del reciente encuentro entre el Real Madrid y el Rangers, disputado en la capital española.

### Gran partido de Inglaterra

Como supongo que el partido habrá sido presenciado por casi todos los aficionados a través de la pequeña pantalla, me limitaré a decir que la selección inglesa ha hecho un soberbio partido, que ha gustado mucho y ha causado las delicias de todos. Al principio se temía al grupo de Riera, pero más por los nombres que componían la selección que por otra cosa. Los ingleses no ignoran que sus jugadores saben batirse con voluntad, denuedo y dignidad en esta clase de encuentros, y así ha sido en efecto.

El resultado de dos a uno es corto, pues no refleja, ni por asomo, la enorme diferencia que hubo entre los dos equipos. El grupo inglés fué superior en todo. Más técnica, más coordinación y acciones mucho más veloces e inteligentes en los «cross» que

en el bando contrario, que, tal cual se esperaba también, adoleció del lógico defecto de «unidad y entendimiento, pues sobre actuar casi todos, tanto los del primero como los del segundo tiempo, con cierto desconcierto y extremada lentitud y premiosidad, dudaron mucho al llegar a las zonas de tiro, donde, en lugar de chutar, optaban por pasar el balón, en un afán medroso inconsciente de eludir la responsabilidad del disparo fallido. Creo yo que los jugadores del equipo Resto del Mundo trabajaron más pendientes de cuidar su nombre y fama que de rendir cuanto saben y de cuanto son capaces.

Se apreció, sobre todo, la falta de coordinación entre la delantera y las líneas de cobertura, circulando únicamente por esa zona de conexión con algún éxito el escocés Law, que ha hecho un gran partido, amén de ser el autor del gol de su bando, al rematar un inteligente servicio de Puskas.

Es por esto por lo que no se puede ser severo en el juicio crítico con los jugadores escocidos por Riera, de entre los que han sobresalido muy particularmente los guardametas, sobre todo el ruso Yashin, cuyo primer tiempo, inspirado y valiente, ha librado a sus compañeros de un severo castigo de goles. Yashin—yo no sé qué tal lo habrán apreciado los espectadores a través de la televisión—ha tenido una actuación memorable, y esto es lo que se han apresurado en seguida a subrayar los periódicos ingleses. Tampoco fué menos brillante el portero del segundo tiempo, pues Soskic realizó también paradas gigantescas.

Lo mejor, pues, del equipo Resto del Mundo han sido los porteros, que han sido los que han minimizado el triunfo inglés, que en honor a la verdad hay que decir que debió ser más amplio y rotundo.

Después de los porteros hay que destacar al escocés Law, que actuó en misión retrasada, de interior de enla-

ce, y al defensa alemán Schenellinger, espléndido en el primer tiempo. El chileno Elizaguirre, que salió en la segunda parte sustituyendo al brasileño Djalma Santos, rayó también a gran altura.

Ha defraudado un poco la delantera, de la que se esperaba mucho más. Kopa se salió de su sitio y pretendió convertirse en la figura del ataque, olvidándose de que el fútbol requiere acciones de conjunto y no individuales. Eusebio hizo alguna que otra cosita, pero no trabajó en profundidad. Di Stefano fué aplaudido en dos o tres momentos, pero, según dicen aquí, carece ya de aquella punta de velocidad que le hacía temible en las zonas de tiro. Puskas, que salió en el segundo tiempo, no mejoró tampoco la situación. En cuanto a Gento, hay que disculparlo, toda vez que estuvo muy bien marcado. Sin embargo, dos de sus infiltraciones, así como un regate que hizo, fueron unánimemente ovacionados. El alemán Uve Seeler puso voluntad, pero nada más.

El verdadero festival lo han dado los ingleses, que fueron yendo a más, creciéndose como gigantes, conforme avanzaba el tiempo del partido. La zaga formó un núcleo férreo, rápido y móvil, y en la delantera, Greaves, Charlton y el ariete Smith coparon la mayoría de los aplausos, sobre todo Greaves, que ha sido indudablemente la figura del partido.

Dicho lo que antecede, contemos los goles. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador. A los veinte minutos del segundo tiempo, el extremo derecha Paine, a pase de Greaves, marca el primero en tiro desde cerca. El empate se produce a los treinta y seis minutos, y el autor es Law, al rematar un servicio de Puskas. El definitivo dos a uno lo establecieron Greaves faltando tres minutos para el final al recoger Greaves un despeje en corto del guardameta Soskic.

El árbitro anuló un gol de Greaves por no aplicar la ley de la ventaja. Cuando el inglés hizo el gol, el árbitro hacía segundos que había señalado una falta fuera del área. Al público le disgustó la decisión arbitral, pero la verdad es que no la protestó.

### Alineaciones

A las órdenes del escocés señor Davidson los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SELECCION INGLESA.—Banks; Armfield, Norman, Wilsor; Milne, Moore; Payne, Greaves, Smith, Eastham y Charles.

RESTO DEL MUNDO (primer tiempo). — Yashin; Djalma Santos, Pluvskal, Popluhar; Schenellinger, Masopust; Kopa, Law, Di Stefano, Eusebio y Gento.

Segundo tiempo. — Soskic; Elizaguirre, Pluvskal, Popluhar; Schenellinger, Baxter; Kopa (V. Seeler), Law, Di Stefano, Puskas y Gento.

Bodas de oro de la Federación Castellana

Muñoz y Tinte han designado la selección de CASTILLA

Después de una reunión celebrada en la Federación Castellana, presidida por don José de la Mata, presidente de dicho organismo, y del presidente honorario don Ernesto Cotruello con los entrenadores del Atlético de Madrid, Tinte, y Real Madrid, Miguel Muñoz, se ha designado la siguiente selección castellana de fútbol, para intervenir en el partido de las bodas de oro del organismo futbolístico de Castilla. Es el siguiente:

Portero: Madinabeytia; defensas: Isidro, Griffa, Calleja; medios: Ramiro y Pachín; delanteros: Miguel, Mendoza, Di Stefano, Puskas y Bueno.

Como suplentes: Vicente, Casado, Martínez Jayo, Yanko Daucik y Ribes.

La única sustitución en el segundo tiempo será la de Di Stefano por Yanko Daucik.

El extremo Miguel se ha ofrecido a la Federación Castellana de Fútbol para actuar en este encuentro, basándose en que toda su vida futbolística se ha desarrollado en un club de la capital de España.

## MENDOZA se reintegra a la disciplina del club

Ha obtenido el perdón de la directiva

El Club Atlético de Madrid ha dado a conocer la siguiente nota:

“El jugador Jorge Alberto de Mendonça ha dirigido un

escrito al Club Atlético de Madrid, con fecha 21 del corriente, en el que ofrece toda clase de excusas y explicaciones y manifiesta su voluntad decidida de mantenerse dentro de la disciplina del club.

La Junta directiva, vista la actitud del señor Mendonça de incondicional vinculación al Atlético de Madrid y de solicitud de perdón de cuanto pudiera interpretarse como acto de indisciplina, solicitó el día 22 de la Federación Castellana de Fútbol la suspensión del expediente incoado.

La Federación Castellana, de acuerdo con lo interesado por el Atlético de Madrid, comunica a este club su decisión de dar por terminado este asunto, felicitándose de esta solución tan satisfactoria para el club como para el jugador.”

ANTE artesanía conjuntos CUERO PADRÓ TETUAN, 17 FABRICA EN MADRID

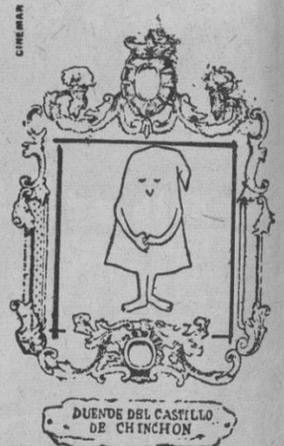
PANTALON DXT para chicos

### OFICIALES TORNEROS

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN VILLAVERDE

Escribir con referencias al Apartado 17.053 Madrid

(17.224)



para servirles...



# BAHAMONTES HA CAMBIADO DE IDEA



en VOZ baja

por MIGUEL ORS

Por fin vamos a ver a BAHAMONTES en los Seis Días de Madrid. ¡Ya era hora! Bahamontes lleva una temporada ajetreada, de no parar quieto tres días seguidos en el mismo sitio. Alemania, Francia, Italia, Bélgica, España, otra vez el extranjero.

—Así —me dice—, desde que acabé la Vuelta a Francia. Agotador, pero necesario.

Bahamontes es nervioso, parece que tiene siempre prisa; que su vida profesional, desde que comienza hasta que finaliza la temporada, es una agobiante carrera contra reloj, aunque su especialidad como corredor no sea precisamente la de devorar kilómetros contra hora. Le vi ayer, en el Palacio de Deportes, avanzada la tarde. Llegó al Palacio y dijo:

—Oye, CARRASCO, prepárame todo. ¿Y la bicicleta? Le cojo del brazo.

—Cinco minutos —le pido.

—Vale, empieza. Tengo prisa. He de entrenar.

—Listo. ¿Cuántos contratos en pista llevas cumplidos desde julio hasta hoy?

● “Ya no me retiro. Este año me ha ido muy bien económicamente”

★ «Corro más en el extranjero porque me tratan bien y me pagan con puntualidad»

—Uf, no sé, quizá treinta y cinco, quizá más. Muchos. No he parado.

—Económicamente, ¿qué tal?

—Estupendo. Mejor que nunca.

—Hace un par de meses, me dijiste que tenías pensado jubilarte para el año que viene, una vez finalizada la ronda francesa. ¿Has cambiado de pensamiento o no?

—Pues mira, sí. La marca para la que corro no quiere que me retire, y si el año que viene me va bien, ¿por qué no resistir un poco más?

—¿Qué es lo que te ha decidido a participar, por fin, en los Seis Días de Madrid?

—Tenía ganas, de verdad, y me hace ilusión.

—¿Con quién vas a formar equipo?

—Con BATIZ o TORTELLA, no lo sé todavía.

—Según CARLOS PARDO, con quien he hablado hace un momento, con Tortella.

—Bueno, no está mal.

—¿Le conoces bien?

—Sí. He corrido con él algunas veces.

—No debes ignorar —le observo— que el público te exi-

girá esfuerzo y rendimiento...

—Ya, ya lo sé. Haré cuanto pueda por no defraudar a nadie, ni a la organización ni al público. Es mi deber, y sé cumplirlo.

—Entonces, ¿por qué prefieres correr en el extranjero, porque a ti te atraen más las carreteras y pistas de fuera de España...

—Pues sí, la verdad. ¿Sabes por qué? En el extranjero no tengo jamás conflictos. Los periódicos me tratan bien, el público me considera y los que tienen que pagar, pagan con puntualidad, no con demora y a largos plazos, como aquí.

—Eres de los que al hablar no se muerden la lengua.

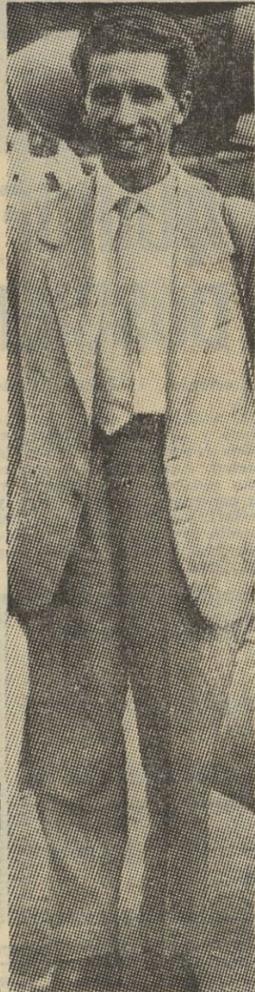
—He sido siempre así, y diciendo la verdad no hago daño a nadie. ¿O es que decir verdades es pecado?

—A veces, sí.

—Bueno, pues yo no voy a cambiar ahora.

—¿Cuándo descansarás definitivamente?

—Ah, no sé. Mientras haya contratos, a cumplirlos. Solamente se es joven una vez, y la vejez es larga. Hay que



aprovechar los años buenos, exprimiéndolos al máximo.

Echa un vistazo al reloj, y sentencia:

—Se acabó. Tengo que entrenar. Si quieres que hablemos más despacio, espérame y seguimos luego la charla.

—No, otro día.

—Como quieras.

Estrecho la mano de Bahamontes y me voy para ARSENIO, el hombre de confianza de Carlos Pardo. Arsenio, cuando llego a su lado, rie algo de SAN EMETERIO.

—¿Qué está contando el santanderino? —pregunto.

—Está diciéndole a TALAMILLO que a ver si este año no engaña a su compañero de equipo. Es que Talamillo, el año que corrió los Seis Días de Madrid formando equipo con San Emeterio, cada dos por tres le decía a Julio: «Oye, me voy, que me van a dar la conferencia que tengo pedida con Burgos.»

Según San Emeterio, con el camelo de la conferencia con Burgos, estuvo más tiempo fuera de la pista que dentro.

Al parecer, los Seis Días de este año, que comienzan el próximo día 29, van a ser sonados, los mejores de las cuatro ediciones. Así me lo ha asegurado Carlos Pardo:

—El espectáculo que traigo este año es fantástico, y en cuanto a los participantes, todos extraordinarios, lo mejor de lo mejor. Creo que el público va a quedar encantado.

Esperémoslo. Ocurrió el año pasado una anécdota que no quiero dejar de referir. El último día llegó ENRIQUE COLLAR tarde, faltando dos horas para finalizar los Seis Días, y no había entradas Arsenio, al verlo en la calle, le dijo:

«Enrique, pase. A ver dónde puedo situarlo.»

Mnutos después aparecía GENTO, también con la misma pretensión. Los porteros le informaron que no quedaban entradas:

«Anda, qué fatalidad, ¿y qué hago yo ahora?»

Le sacó de preocupaciones Arsenio:

«Entre, dentro está Collar, y yo no quiero que piense usted que aquí hacemos excepciones. Esta noche somos todos «madriños».

# CESAR ES PARTIDARIO DE LA GENTE JOVEN Y DE LA CANTERA

El domingo será homenajeado VILLAVERDE



Tres esperanzas azulgranas: COMAS (portero), MONTESINOS (medio volante) y VIDAL (interior)

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)—El domingo tendrá lugar el homenaje a Ramón Alberto Villaverde, el uruguayo nacionalizado español que a lo largo de nueve temporadas defendió los colores del club de fútbol Barcelona y que este año, de común acuerdo jugador y club, fué cedido al Santander para que cumpla su última temporada de futbolista activo. Aprovechando la fecha libre que deja la preparación del Irlanda-España, el Barcelona se enfrentará al Racing, de París, en un interesante amistoso, en el que César seguirá haciendo pruebas y debuts, en busca de promesas que, rindiendo más o menos lo que los jugadores actuales, tengan un futuro esperanzador. Repetirá Montesinos, en la línea de volantes, y saldrá Vidal como interior, haciendo su presentación oficial, tras haber dado buenos resultados en la selección amateur que participó en los Juegos Mediterráneos de Nápoles. Un tercer hombre se presentará al público, el joven guardameta Comas, que César fichó como tercer portero, sustituyendo en la tarea a Celdrán, que sería traspasado al Elche.

## DIFICULTAD DE LA CANTERA

César es partidario de la gente joven y de la cantera y por eso aprovecha las oportunidades de darles cabida en plan de prueba. Lo que lamenta el entrenador azulgrana, y tiene razón, es que al no poder tener un equipo hecho, con hombres básicos —como en las épocas de Kubala o de Suárez, por ejemplo—, estas pruebas sean sumamente difíciles, porque el equipo está montado casi sobre hilos, amenazando romperse al menor contratiempo, como estuvo a punto de ocurrir el domingo.

## GRAN CHOQUE DE VETERANOS

Pero si el debut de estos muchachos del Condal encierra atractivos, lo que verdaderamente ha conquistado al público del homenaje del domingo es el preliminar de “viejas” glorias, que nos ofrecerá la particularidad de ver en acciones a figuras muy recientes, queridas de todos. El Barcelona tiene anunciado un equipo de ex jugadores, integrado por: Ramallets, Sagraera, Biosca, Calvet, Flotats, Gonzalvo III, Basora, Seguer, Mariano Martín, César y Manchón. No hace falta hacer hincapié en estos hombres ilustres, auténticas glorias del fútbol nacional muchos de ellos, que se enfrentarán a una selección catalana, en la que predominan los ex jugadores del Español, y en la que veremos a Argües, Parra, Trias, Arcas, Navarro I, Vello, etc. Un choque conmemorativo realmente interesante para nosotros, con tantos o más alicientes incluso que el propio Barcelona-Racing de París.

## CAMPS, BAJA AZULGRANA EN LA PLANTILLA

Antonio Camps, el magnífico exterior que hace poco más de un año le vendió el Español al Barcelona, ha causado momentáneamente baja en la plantilla azulgrana. Camps, durante el verano, y jugando con sus sobrinos, se fracturó una pierna. Tuvo que estar treinta y cinco días enyesado y, cuando empezaba la recuperación, se le complicó la lesión con una calcificación en el ligamento que ha impedido acelerar los tratamientos recuperatorios. Su proceso de curación, al parecer, va para largo, para unos meses más, y el Barcelona ha decidido

## FERRETERO

con residencia en Madrid. Escribir, dando toda clase de detalles y pretensiones, al n.º 2.107

ALAS. Alcalá, 32 MADRID

(17.058.)

¡MUY PRONTO! ESPARTACO SANTONI EN EL ESCANDALO

no presentar de momento su ficha a la Federación para tener una vacante en su plantilla de veinticinco hombres... por si acaso. Y este por si acaso es, al parecer, un extremo nacional al que le ha echado el ojo César y que quizá sea probado muy pronto.

## LA QUINIELA ACONSEJABLE

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Celta-Cádiz             | 1     |
| S. Fernando-R. Sociedad | 2-X   |
| Orense-Huelva           | 1     |
| Indauchu - Granada      | 1     |
| At. Ceuta-Alavés        | 1     |
| Langreo-Algeciras       | 1     |
| Las Palmas-Constancia   | 1     |
| Osasuna-Tenerife        | 1     |
| Eldense-Gijón           | 1     |
| Mallorca - Santander    | 1-X   |
| Onteniente-Badajona     | 1-X   |
| Burgos-Melilla          | 1-X-2 |
| Salamanca-Málaga        | 1-X-2 |
| Abarán-Coruña           | 1-X-2 |

### RESERVAS

Hospitalet - Hércules ... 1

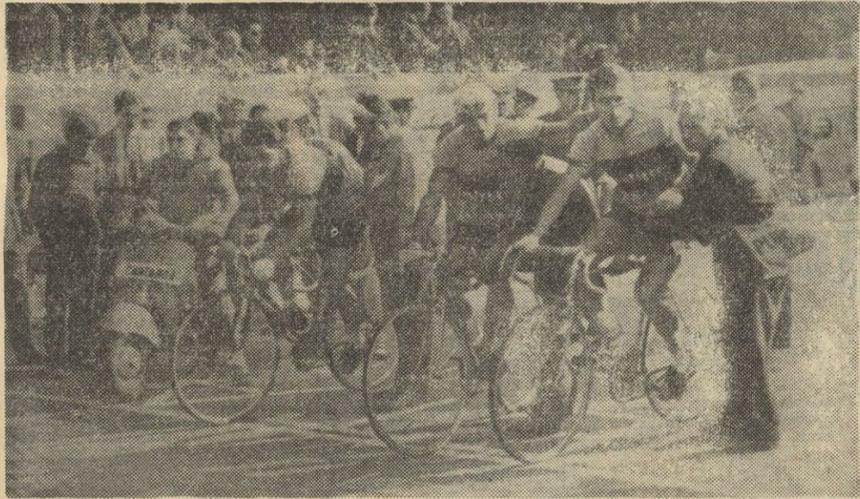
### Comentario

Esta primera jornada de Copa suele deparar muchas sorpresas. Lo sabemos por experiencia. Al poner los signos nos hemos dejado guiar casi exclusivamente por la colocación de los equipos en sus tablas respectivas.

El Celta-Cádiz es partido de 1. Los gaditanos son penúltimos en su tabla. La Real Sociedad puede hacer algo en San Fernando, si no ganar, por lo menos empatar. Vemos difícil un triunfo del San Fernando. El Orense marcha bien en su grupo

—el cuarto—, mientras el Huelva, en el suyo, figura el décimo; otro 1. Los vascos del Indauchu darán guerra en su campo y combatirán con coraje. Creemos que deben ganar a los granadinos.

Otro partido de 1 es el Atlético de Ceuta y el Alavés, toda vez que los de Victoria están sin moral, viven en la cola de su tabla con un solo punto. Será encuentro disputado el Langreo-Algeciras, pero al final debe imponerse aquel. No ofrece, “a priori” duda ninguna para el pronóstico el Las Palmas-Constancia, de color canario. En el Osasuna-Tenerife, a pesar de que se presente cierta igualdad de fuerzas, lo lógico es pensar en un triunfo de los navarros. Lo mismo hay que decir del Eldense-Gijón. El Mallorca es el “cab.cilla” de su tabla y el visitante, que es el Santander, anda metido en la cola de su clasificación. Las dudas comienzan a surgir a partir del Onteniente-Badajona, en el que, sobre contarse con el 1, no debe desecharse la posibilidad de un empate. En los partidos Burgos-Melilla, Salamanca-Málaga y Abarán-Coruña hay que bajar los tres signos por razón de cautela y prudencia, toda vez que sobre el papel admiten los tres signos.



En el campeonato de España por regiones para ciclistas profesionales, que ha tenido lugar en Madrid, ha destacado el buen servicio prestado por Vespa, demostrado por los comisarios deportivos de la carrera en los cientos de kilómetros recorridos, y en cuyo circuito las Vespas demostraron grandemente su extraordinaria y magnífica aceleración, así como el pequeño consumo, lo que fué reconocido unánimemente por la organización de la carrera

## FOSFORO FERRERO - SUPERALIMENTO DEL SISTEMA NERVIOSO



Luisito bailar quería pero el pobre se caía



Estaba muy delgado, famélico y muy flacucho



¿Qué podré yo hacer, decía, por bailar así algún día?



A un médico visitó y éste le recomendó



FOSFORO puede tomar esto le hará mejorar



Luisito, alegre y contento, baila hoy que es un portento

# MI AVENTURA EN AMÉRICA

Un reportaje de José Antonio Plaza

Escribe: Mias Madrid



## 4 MEDIA HORA EN EL QUIROFANO PARA DESFILAR EN ZAPATILLAS ANTE DOSCIENTAS MIL PERSONAS

**H**ABIA salido de España con una misión: asistir al XIV Festival Internacional de Primavera, de Trujillo (Perú), y ya va siendo hora que les cuente las primeras impresiones de mi viaje, así como mis primeras aventuras en tierra americana. Por primera vez la representante de España y de un país europeo iba a participar en dicho Festival, uno de los más famosos de Hispanoamérica, junto con 16 "bellezas" de otros tantos países americanos. El Club de Leones trujillano había pedido a nuestro Ministerio de Información y Turismo que la "guapa española" no podía estar ausente de sus celebraciones.

El subsecretario de Turismo,



Desfile de modas con pie vendado.

señor Rodríguez-Acosta me recibió en su despacho de Madrid para explicarme los pormenores del viaje, así como mi misión en aquellas tierras. En pocos días se preparó el viaje. Llevaba seis maletas repletas de vestidos que gentilmente me ofreció para lucir en América Pedro Rodríguez, un montón de ilusión y curiosidad ante todo lo que iba a desfilarse ante mis ojos en unas cuantas semanas. Un tetrarreacor de Iberia nos llevó de Barajas en vuelo directo hasta San Juan de Puerto Rico. Desde allí, y con breves escalas en Caracas y Bogotá, llegamos al aeropuerto internacional de la Corpac, en Lima. En todas las escalas tuve que enfrentarme con los fotógrafos y los periodistas. En Caracas, la capital venezolana, el amable recibimiento y el calor sofocante me hicieron no prestar mucha atención a los soldados, que, con las metralleras listas, patrullaban por las listas.

♦ "¿Cómo está la Cibele?"

Llegamos a Lima cuando

nuestro reloj marcaba las tres de la madrugada. Habíamos hecho el viaje en dieciséis horas. Era de noche, y la azafata nos dió la hora local.

—Aquí son sólo las nueve de la noche.

Una nube de fotógrafos, periodistas y un comité de recepción compuesto por distintas personalidades nos espe-

quectónica, el Océano Pacífico.

El tráfico de coches es intenso y se dirige, sobre todo, hacia el centro comercial de la ciudad. Aquí están los coches más modernos del mundo y, en contraste, los más viejos y destaralados. Las calles del cogollo comercial unen los barrios residenciales con los más humildes.

nuación. Se refirió a los estrechos lazos y vínculos que unieron de siempre a nuestros países.

—Viene a una nación en la que no puede sentirse jamás extraña. Hay tantas cosas en Perú que le recordarán los pueblos y las ciudades de España, que continuamente se sentirá como en su Patria.

Se refirió a continuación, de

en una de las alas de éste. En el patio central se conserva aún la higuera sobre la que descansara el conquistador de Perú, Francisco Pizarro. Está protegida de una artística barandilla de hierro y aún da frutos.

—¿Qué hacen con los higos queda? —pregunté con curiosidad.

—La mayor parte son solicitados por distinguidas fami-

- ★ Mi entrevista con el Presidente de la República del Perú
- ★ La nostalgia de los españoles de Lima me emocionó
- ★ Por vez primera España participa en el Festival Internacional peruano
- ★ La higuera sobre la que descansaba Pizarro aún está allí

raban al pie de la escalerilla. Me caía de sueño. No estoy acostumbrada a trasnochar, y para todas aquellas personas la noche acababa de comenzar, pero para nosotros ya era muy de madrugada.

Acababa de pisar tierra peruana y pronto supe lo que en Perú quieren a España. Un nutrido de españoles, que un día emprendieron su aventura americana, se encontraba en el aeropuerto para saludarme. Estaban locos de alegría. Era fácil reconocer sus caras. Querían saber cómo estaba de bonito Madrid y cómo se vivía aquí. No me daba tiempo a responder a todas sus preguntas. Muchos quieren volver, me lo decían, y yo les animé a que fuera cuanto antes.

—¿Cómo está la Cibele, Mari Carmen? ¿Es verdad que se vive ahora mejor? ¿Están construyendo tantas casas como dicen? ¿Podría yo encontrar empleo si volviera?

Estas eran sus angustiadas preguntas. ¿Cómo responderles a todos? ¿Cómo llevar la alegría a los rostros nostálgicos de estos españoles? Si hubiera llevado un saquito de tierra de nuestro Madrid se lo hubieran disputado entre todos bruscamente.

Los aduaneros no quisieron mirar las maletas. Mientras tanto, centenares de fotos y preguntas de los periodistas. En un "haiga", de los que aquí ya empiezan a verse, y por una autopista nos dirigimos hacia el centro de Lima, en busca del hotel y del reposo. Un reposo que no encontré hasta por lo menos cuatro o cinco horas después.

♦ Lima: jardín japonés

Almorzamos en la Embajada de España, en Lima. Los marqueses de Merry del Val nos invitaron a su residencia, con un inevitable aire español en sus rejas y mosaicos. José Antonio Plaza estaba intrigado por la niebla que desde por la mañana cubría Lima.

—Aquí, siempre encontrará niebla —le explicó el embajador—. La ciudad está bajo un banco de nieblas casi perpetuas.

Lima es inolvidable. Es como un jardín japonés al pie de los Andes, cuidado por todos los dioses de la mitología inca. Lima es avenidas de palmeras, zonas verdes bien cuidadas. Calles espaciosas, ningún edificio de más de seis pisos, casi todas de uno y dos, y entre flores y flores, villas y chalets, chalets y villas y, como fondo de esta sinfonía ar-

La fisonomía y tipo del peruano es inconfundible. Moreno, de estatura baja y pelo ensortijado, pómulos salientes y piel cobriza, recuerda en mucho a los orientales. Aquí, en Lima, la colonia china y la japonesa son inmensas y hay calles y barrios consagrados exclusivamente a los "nisheis" emigrantes nipones o descendientes de ellos.

Cruzando el puente del minúsculo río Lima y la Alameda de las mil y una canciones criollas se adentra uno en la Lima que jamás esperé encontrar en un país de sorprendente riqueza y posibilidades. Millares de indígenas que un día bajaron de la montaña a la ciudad en busca de fortuna y que se han conformado con cuatro paneles de hojalata, que hacen las veces de paredes, y un trozo de arpillera como techo.



Infección. "Tuve que guardar cinco días de cama."

♦ Con el Presidente de la República

El Presidente de la República, el arquitecto Fernando Belaunde Terry, nos recibió una tarde en su despacho del Palacio Nacional. Un despacho de trabajo, sencillo, sin ningún lujo, no muy amplio, pero cómodamente amueblado.

Con mirada escrutadora, me estrechó la mano y tuvo palabras de simpatía para mi viaje por su país.

—Por vez primera —dijo—, España nos envía su belleza a nuestro festival internacional. He leído, a través de los periódicos, los comentarios elogiosos hacia esta embajadora extraordinaria, y, ahora, puedo comprobar personalmente que no se han excedido en ninguno de sus adjetivos.

El Presidente Belaunde había despedido, como pensando las palabras que dirá a conti-



En la Gran Parada de las Naciones.

lias peruanas para que adornen su mesa en banquetes o fiestas muy señaladas.

La visita terminó con un rápido recorrido por las salas de trabajo y de reunión del Presidente con su Gobierno. Nos asomamos al Balcón principal, desde donde en más de una ocasión Belaunde Terry se dirigió a su pueblo, así como cuantos le precedieron en el mandato.

♦ "Currito de la Cruz" y huelgas

Había muchas películas españolas en los cines limeños. Todavía se anda proyectando, y en buenos cines, "Currito de la Cruz". Hay también películas de Sara Montiel, a la que llaman "incendiaria" de corazones, y en uno de los cines señoriales proyectaban "El príncipe encadenado" y anunciaban una cinta de El Cordobés.

La cartelera está plagada de deplorables películas japonesas, a las que ponen los más "sugestivos" títulos, y de largometrajes franceses, con más o menos explosivos protagonistas. Ninguna película es doblada y las sirven al público con subtítulos.

Las huelgas y plantones son otros de los espectáculos que gratuitamente se ofrecen a los que llegan. Yo conté seis simultáneas en Lima. Los de teléfonos se habían adueñado de la central de la calle Washington y permanecieron dentro de ella y sin trabajar más de cien horas. Su distracción era interferir y cruzar las llamadas. Los empleados de hoteles y los bancarios estaban también plantados por otros diversos

♦ La higuera de Francisco Pizarro

Con uno de sus ayudantes personales, y por encargo del propio Presidente, visitamos el palacio, así como su residencia,

motivos. Suelen durar pocos días, y normalmente se vuelve al trabajo cotidiano.

♦ Peligrosa infección y quirófano

En Trujillo nos esperaba la apoteosis del festival. Conoci a las demás reinas de belleza. Estaban representados Estados Unidos, Panamá, Ecuador, Colombia, Brasil, Argentina, Chile, Bolivia, junto a las reinas de belleza de las ciudades más importantes del Perú. Se habían preparado en su honor grandes fiestas de gala. Corridos de toros, desfiles de modas y una gigantesca parada a la que habrían de asistir más de 200.000 personas y en la que habían de participar medio centenar de carrozas adornadas con flores.

Una sencilla rozadura en el talón de Aquiles, complicada posteriormente con una tremenda infección, dió al traste con todas mis ilusiones. No había dado importancia a la lesión cuando ésta se produjo ni había cortado la infección y el resultado de este descuido fué que al levantarme una mañana me vi imposibilitada de andar. Toda la pierna aparecía hinchada y cuando los médicos me vieron la herida se asustaron del aspecto de la infección.

Tuve que pasar tres días completos en la cama. Los dolores eran muy fuertes. El tratamiento a que me sometieron con antibióticos fué exhaustivo y melló mi fortaleza física. Al tercer día, y como aquello no progresaba, los médicos decidieron abrir y extraer lo que motivaba mi dolor.

Habían sido tres noches sin dormir y tenía los nervios rotos. La sola idea de verme en un hospital y posteriormente en un quirófano a tantos miles de kilómetros de España me desesperaba. José Antonio Plaza tuvo que convertirse de periodista en improvisado enfermero, y jamás se separó de la cabecera de mi cama. Tratando de entretenerme, me contaba sus historias, las peripecias de sus reportajes y las complicadas situaciones en que se había encontrado a lo largo de su vida.

♦ Dos desfiles en zapatillas

Cerca de veinte minutos estuve en el quirófano. La cura no fué dolorosa, pero a mí me lo pareció. Después de un día de convalecencia ya pude andar, aunque valiéndome de las zapatillas tan sólo. De esa manera tuve que participar en el desfile de carrozas. La gente, que se había enterado por los periódicos de mi lesión, me animaba constantemente. Fué un día inolvidable, porque me será muy difícil olvidar los gritos entusiastas de las 200.000 personas que se alineaban a lo largo de dos kilómetros de recorrido.

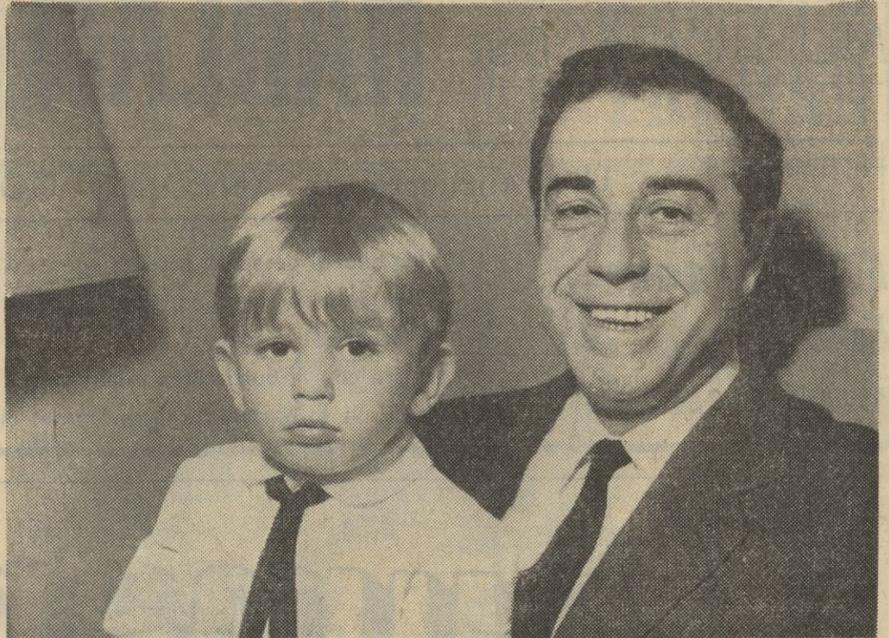
Quería quedar bien en el desfile de la moda que allí se había organizado. Llevaba vestidos muy bonitos y quería dejar bien sentada la elegancia y el buen vestir de la mujer española. La lesión me impidió desfilarse con plenas facultades. A pesar de todo, lo hice. Pasé los trajes con el pie completamente vendado y cojeando visiblemente. Fui generosamente aplaudida y los vestidos causaron pleno impacto, interesándose por ellos muchas personas y damas de la alta sociedad.

Al final de la jornada estaba contenta. Incluso me habían propuesto trabajar como modelo en la TV, y en una de las más prestigiosas casas de alta costura del país. En ella estaba de modelo la Miss Universo peruana Gladys Zender y a uno de sus más recientes desfiles había acudido la esposa del ex presidente de Venezuela, Pérez Giménez, ahora detenido en Caracas. Esta había sido su primera aparición en la capital limeña, lugar que había escogido en compañía de sus familiares para esperar el regreso de su marido.

(Continúa.)

# FERNANDO REY

CUENTA SU VIDA



ESTE es un actor que viene con distinto equipaje. Por eso su relato no caerá dentro de la monotonía habitual del hombre de teatro que cuenta cómo su vida es, fundamentalmente, la de los personajes que ha interpretado en las tablas.

Fernando Rey, con ser todo un actor, es también algo más. Por eso cuando cae el telón o termina los rodajes, puede quitarse la clámide griega, el uniforme fernandino o el hábito, sin que su personalidad zozobre al discurrir por la vida cotidiana.

Le conozco hace once años, cuando asistía a una tertulia de gentes de letras: Fernández Almagro, Vicente Gállego, Buelo Vallejo, Antonio Fernández-Cid.

Entonces, Fernando renovaba su éxito de cuatro años atrás en el cine—"Locura de amor"—y su nombre venía unido a "¡Bien venido, Mr. Marshall!". Era esa persona con la que se puede hablar siempre del último éxito editorial en París, de la comedia que tiene éxito en Londres, leía libros científicos y compraba discos. Todo con una naturalidad, sin pretender epatar a nadie. No era el típico actor que todo lo fía a la sastretería y al peinado. En él sus predilecciones eran tan naturales, como su conversación, como su cordialidad.

Fernando Rey—que habrá in-

terpretado más de setenta películas y que goza de una clara y arraigada popularidad—no se cree un personaje. El me lo confiesa cuando le telefoneo. Me da nombres de compañeros que cree importantes y a los que admira. Tengo que insistirle mucho y ofrecerle razones para que acepte.

—Yo nací en La Coruña—me dice—en el año 1917, concretamente un 20 de septiembre. Mi niñez, por ser hijo de militar, no se estabilizó todo el tiempo en la misma ciudad. Es decir, que no estuve siempre en La Coruña. Viví allí hasta los siete años, sin interrupción; pero mi padre fué destinado, de pronto, a la fábrica de cañones de Trubia y movilizó tras él a la familia.

Fernando fué saltando sobre ciudades, de tal forma que hizo la primaria en La Coruña y en Trubia; inició el bachillerato en Segovia; lo continuó durante tres años en el Instituto de La Coruña, y, por fin, lo terminó en Madrid.

—¿Cómo fué tu niñez, Fernando?

—Un poco atormentada. La característica principal de esta época de mi vida, en general —característica que se me fué transmitiendo en la adolescencia y que incluso creo que conservo, aunque no lo parezca—, fué la timidez. El rubor estaba en mí siempre a flor de piel. Era un niño concentrado. Quizá aquel ambiente gris, aquellas tardes de lluvia de La Coruña, aquellas excursiones de los niños del Instituto a la playa embravecida en el invierno, aquel mundo que yo creía un poco

gan a ciertos decoradores. Este se ha instalado para la intimidad y no para el cóctel ni la exhibición. Se puede leer un buen libro a la luz baja de una lámpara o escuchar un gran concierto en el aparato estereofónico.

—Perdona mis parentesis de observación y sigamos —le digo a Fernando Rey.

—No quiero inculpar a mis padres con lo que he dicho antes, por aquel freno que pusieron a mi comunicación entre ellos mismos y yo. No quiero decir que lo hubieran hecho mal, sino todo lo contrario. Pero quizá, efectivamente, este temor que crearon en mí hacia las cosas, al respecto hacia los demás, matara un poco mi alegría de niño. Todo lo contrario. En mi madre siempre he visto representada a la persona que mejor me ha conocido, aparte del normal y lógico cariño que un hijo siente siempre por su madre.

Llaman a la puerta. Es su hijo, que pide insistentemente que le abran para subirse a sus rodillas. Fernando es lo que se llama un padrazo.

—Hablado de padres. En el mío he visto siempre un ejemplo muy difícil de imitar, por su honradez, su caballerosidad, su inteligencia, su competencia, su bondad. Y, sobre todo, por su increíble humildad en la desgracia, en el sufrimiento y en las contrariedades que ha tenido que soportar en esta vida, en muchos momentos. Pero, en fin, es muy difícil que yo tenga un recuerdo muy preciso de esta época de mi niñez. La veo siempre en este movimiento de grises, empañada de temor y de desconfianza del mundo que me rodeaba.

Era muy buen estudiante, y la palabra fuerte de los compañeros —la procacidad— sonaba mal a sus oídos y le asustaba. —Así llegué al bachillerato, siempre en ese mundo de timidez, de miedo y de respeto. Entonces, el contacto con otros muchachos, con otras ciudades, el cambio a la fábrica de cañones de Trubia y el comienzo de los estudios en Segovia fueron despertando en mí al muchacho que iba a ser al correr del tiempo.

Inevitablemente, esta entrevista con Fernando Rey ha de tener carácter analítico, porque es un introvertido, y sus preocupaciones han sido siempre de tipo intelectual.

—No recuerdo anécdotas de aquella época, porque tengo una memoria poco fiel para ese tipo de cosas. Pero por sí lo encuentras periodístico, te contaré una.

En aquella época de mi bachillerato fui en La Coruña el primer niño que usó allí pantalones bombachos, como se llamaban entonces. Los habían comprado mis padres en un viaje que hicieron a Madrid, y yo me los puse, con unas medias a cuadros, escocesas. Así me lancé a la calle, y entonces pasé quizá los peores días de mi vida, hasta que me quité los famosos pantalones. Porque los chicos del barrio en que vivía yo en La Coruña me tomaban el pelo constantemente, y una de las veces ya llevaron su broma bastante lejos, porque estuvieron a punto de tirarme al mar. Pude escapar. Entonces era ágil, y esta facilidad para correr me serviría más tarde para llegar a ser un campeón en ochocientos metros.

La época en que vivió en la fábrica de cañones de Trubia es como un lienzo de Evaristo Vallejo en cuanto a memoria del paisaje.

—Una tarde lluviosa —a mí

siempre me ha perseguido un poco la lluvia—, mientras el parroco me preparaba para hacer la primera comunión, veía yo a través de la ventana los relámpagos y los rayos. Al día siguiente, hice la primera comunión con los hijos de los obreros de la fábrica. Fué un día muy recordable.

Se pasaba las horas jugando con un viejo tanque que había en el patio, y se le despertó entonces el deseo de jugar con las máquinas.

—Después este deseo ha continuado. En Trubia había un pequeño tren que circulaba por dentro de la fábrica, en el cual el maquinista solía invitarme a subir. Esta afición ha perdurado en mí hasta ahora. En este momento no tengo, por casualidad, un tren eléctrico, aunque he tenido muchos.

Después, las incidencias de toda niñez normal y sana: excursiones en plan de aventura. Una vez, en La Coruña, se metió con otros muchachos en una cueva, y al subir la marea no pudieron salir hasta pasadas muchas horas, con la natural angustia de sus familias y el susto consiguiente de cada chico.

—Vimos de verdad la muerte muy cerca.

La familia se traslada, por fin, a Madrid. Fernando continúa sus estudios en el Instituto del Cardenal Cisneros.

—¿Cómo era aquel Madrid?

—Un Madrid que después he

visto revivido en las lecturas y en las películas y en el teatro mismo, en determinadas obras que han sido crónica de una época y que, efectivamente, yo viví. Desde el ángulo en que puede vivir un niño un ambiente.

Fernando, con las manos hundidas en los bolsillos del pantalón, se dirige a su mujer, que está sentada en el brazo de una butaca.

—¿No te he contado, Mabel?... Una mañana fui al Retiro con mis padres, donde se celebraba alguna fiesta a la que asistían los reyes. Recuerdo, yo no sé si porque a mí me habían llevado siempre muy bien vestido, que estaba cerca de la tribuna que ocupaban los reyes y que la reina me miró durante un ratito de una manera clara y evidente. No era que mirara casualmente, sino que se fijaba en aquel niño.

Fernando Rey me dice que si hiciera un esfuerzo mayor recordaría más cosas de aquel tiempo.

—¿Cómo te definirías a ti mismo en esa etapa de la niñez?

—La mejor definición de lo que yo era entonces ante la vida... ¿Puedo decir que como una fotografía movida?... Porque es verdad; mi infancia y mi adolescencia, hasta el comienzo de la guerra, la recuerdo como eso: como una persona que ha salido movida en una fotografía. Así era mi posición ante las cosas

que me rodeaban. No creo que todo esto sea excepcional ni singular y es posible que a casi todo el mundo le haya pasado.

Esta entrevista discurre por terrenos de psicoanálisis. Fernando recuerda únicamente aquellas cosas que tienen un significado trascendental en su conducta humana, como, por ejemplo, su facilidad de saturación en las cosas que le ilustro-

naban.

—Uno de los grandes problemas que se le planteaban a mi familia era el siguiente: yo era el niño mimado y me llevaban constantemente a las jugueterías. Pues bien, yo no sabía nunca qué juguete elegir. Después de haberlos contemplado un rato ya no sentía la necesidad de tenerlos. Esto me ha ocurrido mucho y me sigue ocurriendo, lo cual no deja de ser tremendo. Me cansaba del juguete a los tres minutos de tenerlo; del paseo, de la excursión... En fin!...

No he sido un niño amargado, porque he sido un niño sano y, en el fondo, aunque los amigos que me conocen no lo crean, he sido siempre un gran optimista, lo cual no quiere decir que no tuviera poca capacidad de ilusión y de alegría.

Hemos apurado su tiempo disponible hasta el máximo. Fernando tiene que hacer dos funciones en el teatro.

Salimos juntos a la calle.

(Continúa.)



La primera fotografía de Fernando Rey.

terpretado más de setenta películas y que goza de una clara y arraigada popularidad—no se cree un personaje. El me lo confiesa cuando le telefoneo. Me da nombres de compañeros que cree importantes y a los que admira. Tengo que insistirle mucho y ofrecerle razones para que acepte.

El éxito de la comedia "Mary, Mary", que interpreta en el teatro Valle-Inclán junto a Conchita Montes, al mismo tiempo que interviene en el rodaje de una película, no le de-

misterioso, influyó en mi mundo interior, lleno de idas confusas, de sensaciones, de melancolía. Todo esto en contraste con mi comportamiento exterior, que estaba siempre frenado por mi educación, por la vigilancia de mis padres, por el respeto y el temor que siempre me inculcaron hacia la jerarquía, que en aquella época estaba representada por el catedrático.

Estamos en casa del actor, una casa que nada tiene que ver tampoco con esos pisos que algunos actores del cine encar-

NCR

## CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL, S. A.

ofrece un buen porvenir a hombres dinámicos y ambiciosos interesados en hacer una magnífica carrera de ventas.

REQUISITOS: Personalidad, referencias, cultura general, conocimiento de contabilidad influirá conocimiento de inglés. Los aspirantes deberán tener servicio militar cumplido y no más de treinta años. No es imprescindible experiencia en ventas, ya que los seleccionados cursarán estudios en nuestras escuelas de formación de vendedores cobrando sueldo durante la enseñanza.

SOLICITUDES: En carta manuscrita detallada dirigida al Sr. BILBAO - APARTADO 190 - MADRID (Absoluta reserva colocados.) Autorización número 16.262.

PUEBLO

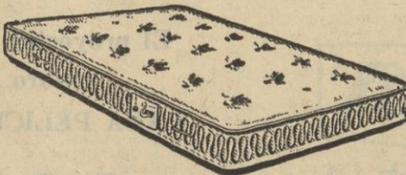
un FLEX para toda la vida



PERO... FIJESE

No es Flex todo colchón de muelles. sólo Flex lleva el Bolsillo Lateral con la Marca y el Medallón de Garantía.

Si su colchón no lo lleva, no es un FLEX auténtico.



PERFECTO DE BORDE A BORDE



Fijese en este Bolsillo-Marca y Fijese en el Medallón que lleva dentro, que le asegura la autenticidad del colchón que usted adquiere y le garantiza la asistencia de todas las Fábricas FLEX.



# HABLAN LOS CANDIDATOS

Una encuesta de ANTONIO GONZALEZ y JUAN LUIS CEBRIAN

**Estas son  
las  
preguntas:**

- ★ ¿Por qué se presenta usted a concejal?
- ★ ¿Cuáles son, a su juicio, los problemas fundamentales de Madrid?
- ★ ¿Qué hará si le eligen?
- ★ ¿Podrá con la burocracia municipal?
- ★ ¿Cómo ve el Madrid de los próximos cinco años?

# feymar

TV - CINE - FOTO  
ELECTRODOMESTICOS



Le ofrece  
su nuevo  
establecimiento  
en

Av. de José Antonio, 6  
Teléfono 231 06 04\*

Glorieta Bilbao, 5  
Narváez, 3 - Sagasta, 11

Distribuidor:

**Gaspar mampel**

CINE - FOTO - OPTICA

El proyector cinematográfico  
sonoro magnético  
PARA PELICULA DE 8 m/m.

**SONIK**



**ALBERTO TAMAYO LOPEZ-MACHUCA**, cuarenta y dos años, casado, con una hija. Doctor en Derecho, con premio extraordinario del doctorado. Licenciado en Filosofía y Letras, sección Historias, Diplomado en Psicología, abogado, inspector central de Formación Profesional Industrial, profesor-jefe del Departamento del Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnia, profesor ayudante en la Universidad de Madrid. Se presenta por el distrito de Universidad.

—¿Por qué se presenta usted a concejal?

—Siempre he sentido gran interés por todo cuanto pueda relacionarse con nuestra ciudad: su historia, sus costumbres, su vida social, su arte, etc. En el año 1946 publiqué un trabajo de investigación sobre la historia y la arquitectura de los templos madrileños que llevaba por título "Las iglesias barrocas madrileñas".

Naturalmente, he prestado gran atención a los diferentes problemas que plantea o tiene planteados la ordenación de la capital y sus posibles soluciones. La convocatoria de las elecciones me brindaba una oportunidad de poder ofrecer mi contribución personal y mi colaboración al Ayuntamiento y a su alcalde-presidente.

—¿Cuáles son, a su juicio, los problemas fundamentales de Madrid?

—Debo destacar entre los problemas fundamentales que actualmente tiene planteados Madrid los siguientes:

La ordenación del tráfico en todas sus manifestaciones: estudio de la circulación rodada por las arterias principales y secundarias, distribución de señales y semáforos, aparcamientos, agentes de la circulación, etc.

Salubridad e higiene de la ciudad: limpieza, recogida de desperdicios, aprovechamiento de los mismos (en París se ha ensayado su utilización como combustible para la calefacción de pequeños núcleos urbanos), servicio de riego, etc.

Urbanización: estudio de los ensanches futuros, transportes urbanos, creación de zonas verdes y parques infantiles, aplicación, con todo rigor de las disposiciones municipales encaminadas a lograr un mayor respeto al descanso y a la independencia de sus vecinos; me refiero a los ruidos de toda especie.

Máxima contribución del Ayuntamiento en el fomento de las enseñanzas de grado medio, especialmente las de formación profesional industrial (en Barcelona funcionan cinco centros municipales autorizados o reconocidos oficialmente por el Ministerio de Educación Nacional, con una matrícula de más de trescientos alumnos).

—¿Qué hará si le eligen?

—Si llegara a ser elegido no tendría más que hacer que colaborar con el mayor entusiasmo y el mejor deseo en las tareas del Ayuntamiento y, particularmente, en las propias del servicio que se me encomendase.

—¿Podrá usted con la burocracia municipal?

—Si la pregunta se refiere a mis posibles relaciones con el personal adscrito al servicio que pudiera correspondirme, tengo la seguridad de que no ha de plantearse un problema de poder o no poder; consideraría a todos los funcionarios como competentes colaboradores para

llevar a cabo una labor de equipo lo más eficiente posible. Si se refiere al personal en general, es problema a resolver por el concejal delegado de Personal. Pero si se refiere, como yo la entiendo, al funcionamiento, a la mecánica burocrática en general, independientemente de las personas, creo que si es necesario un estudio detenido del problema especialmente encaminado a conseguir mayor celeridad en la tramitación de determinados expedientes y resolución de asuntos de mayor interés.

—¿Cómo ve usted el Madrid de los próximos cinco años?

—Los nuevos recursos económicos de que va a disfrutar el Ayuntamiento de Madrid, en virtud de la reciente ley especial de julio del presente año, indudablemente han de significar un aumento de los medios de aquella clase, un aumento de la "savía imprescindible" a que se refiere el preámbulo de la expresada ley. Este incremento permitirá, a su vez, la obtención de los créditos indispensables para iniciar el plan general de acción municipal. La concreción de los objetivos municipales, la creación y modificación de obras y servicios que constituyen la parte más importante de ese plan, ha de traducirse en una mejor y más adecuada solución de los problemas que actualmente pesan sobre nuestro Ayuntamiento, y la realización del programa de actuación de seis años que prevé la ley especial. Si esto es así, no es muy arriesgado vaticinar un futuro francamente optimista para nuestra capital. La culminación del plan de seis años ha de significar la superación de la etapa iniciada de su magnífico desarrollo y la transformación definitiva de nuestro Madrid en una de las ciudades más hermosas y mejor ordenadas de Europa.

—¿Por qué se presenta usted a concejal?

—Siempre he sentido gran interés por todo cuanto pueda relacionarse con nuestra ciudad: su historia, sus costumbres, su vida social, su arte, etc. En el año 1946 publiqué un trabajo de investigación sobre la historia y la arquitectura de los templos madrileños que llevaba por título "Las iglesias barrocas madrileñas".

Naturalmente, he prestado gran atención a los diferentes problemas que plantea o tiene planteados la ordenación de la capital y sus posibles soluciones. La convocatoria de las elecciones me brindaba una oportunidad de poder ofrecer mi contribución personal y mi colaboración al Ayuntamiento y a su alcalde-presidente.

—¿Cuáles son, a su juicio, los problemas fundamentales de Madrid?

—Debo destacar entre los problemas fundamentales que actualmente tiene planteados Madrid los siguientes:

La ordenación del tráfico en todas sus manifestaciones: estudio de la circulación rodada por las arterias principales y secundarias, distribución de señales y semáforos, aparcamientos, agentes de la circulación, etc.

Salubridad e higiene de la ciudad: limpieza, recogida de desperdicios, aprovechamiento de los mismos (en París se ha ensayado su utilización como combustible para la calefacción de pequeños núcleos urbanos), servicio de riego, etc.

Urbanización: estudio de los ensanches futuros, transportes urbanos, creación de zonas verdes y parques infantiles, aplicación, con todo rigor de las disposiciones municipales encaminadas a lograr un mayor respeto al descanso y a la independencia de sus vecinos; me refiero a los ruidos de toda especie.

Máxima contribución del Ayuntamiento en el fomento de las enseñanzas de grado medio, especialmente las de formación profesional industrial (en Barcelona funcionan cinco centros municipales autorizados o reconocidos oficialmente por el Ministerio de Educación Nacional, con una matrícula de más de trescientos alumnos).

—¿Qué hará si le eligen?

—Si llegara a ser elegido no tendría más que hacer que colaborar con el mayor entusiasmo y el mejor deseo en las tareas del Ayuntamiento y, particularmente, en las propias del servicio que se me encomendase.

—¿Podrá usted con la burocracia municipal?

—Si la pregunta se refiere a mis posibles relaciones con el personal adscrito al servicio que pudiera correspondirme, tengo la seguridad de que no ha de plantearse un problema de poder o no poder; consideraría a todos los funcionarios como competentes colaboradores para

llevar a cabo una labor de equipo lo más eficiente posible. Si se refiere al personal en general, es problema a resolver por el concejal delegado de Personal. Pero si se refiere, como yo la entiendo, al funcionamiento, a la mecánica burocrática en general, independientemente de las personas, creo que si es necesario un estudio detenido del problema especialmente encaminado a conseguir mayor celeridad en la tramitación de determinados expedientes y resolución de asuntos de mayor interés.

—¿Cómo ve usted el Madrid de los próximos cinco años?

—Los nuevos recursos económicos de que va a disfrutar el Ayuntamiento de Madrid, en virtud de la reciente ley especial de julio del presente año, indudablemente han de significar un aumento de los medios de aquella clase, un aumento de la "savía imprescindible" a que se refiere el preámbulo de la expresada ley. Este incremento permitirá, a su vez, la obtención de los créditos indispensables para iniciar el plan general de acción municipal. La concreción de los objetivos municipales, la creación y modificación de obras y servicios que constituyen la parte más importante de ese plan, ha de traducirse en una mejor y más adecuada solución de los problemas que actualmente pesan sobre nuestro Ayuntamiento, y la realización del programa de actuación de seis años que prevé la ley especial. Si esto es así, no es muy arriesgado vaticinar un futuro francamente optimista para nuestra capital. La culminación del plan de seis años ha de significar la superación de la etapa iniciada de su magnífico desarrollo y la transformación definitiva de nuestro Madrid en una de las ciudades más hermosas y mejor ordenadas de Europa.

—¿Por qué se presenta usted a concejal?

—Simplemente porque tengo el deseo de servir a la capital de España.

—¿Cuáles son, a su juicio, los problemas fundamentales de Madrid?

—Todos; porque, además, no se ha estudiado con detenimiento su planificación.

—¿Qué va a hacer si le eligen?

—Procurar no decepcionar a los que me hayan votado, cumpliendo con mi deber en el puesto que se me pudiera asignar.

—¿Podrá usted con la burocracia municipal?

—No lo sé. Pero haré todo lo posible para conseguirlo.

—¿Cómo ve usted el Madrid de los próximos cinco años?

—Una gran ciudad europea, más completa en sus servicios, y con un área metropolitana de gran importancia.

**DESEARIA**  
establecer contacto con empresas o propietarios de autocares servicios discrecionales de cualquier localidad. Dirigirse a **PUBLICIDAD PENTAGONO** (número 1.959)  
Calvo Sotelo, número 37, 2.º Madrid

**PUEBLO**



# FELIX AREVALO

NACIO EN 1936

## Candidato a concejal por TETUAN



Consejo familiar.

Creo que mi historia humana es secundaria si mi candidatura no está respaldada por motivos más eficaces

### CAPITULO III

FELIX Arevalo escala la Universidad: la montaña para cuya culminación había consagrado tantas y tantas horas de sacrificios económicos, de soledad, de sinsabores. El primer día que cruza las grandes puertas del viejo caserón de San Bernardo como estudiante de Derecho se confunde ante una masa de más de ochocientos jóvenes que hablan y ríen en los pasillos.

—Pero esa primera impresión de aturdimiento —sonríe— en medio de ese gran número de compañeros, desaparece en seguida. Aprecio que mis condiscípulos vienen a estudiar, a aprovechar lo mejor posible el tiempo. El "gracioso", estampa pintoresca de la Casa de la Troya, no tiene ambiente aquí. Por primera vez en mi vida siento el orgullo de ser joven. Porque el joven de la generación que se sienta a mi lado en aquellas amplias aulas de San Bernardo es responsable y serio: trabaja y se preocupa por su porvenir. (Quizás, esta primera impresión haya determinado mis triunfos morales, y mis modestas conquistas posteriores.)

Acude a la Universidad por la mañana y se busca un trabajo para las tardes, con el fin de ayudar a su madre y sus hermanos menores que se encuentran viviendo con él en Madrid. Consigue dar clases de latín, y los beneficios obtenidos pasan íntegramente a la madre, que es la encargada de la difícil administración.

nido tiempo para otra cosa que para trabajar y estudiar. Me siento extraordinariamente feliz cuando conozco a hombres jóvenes como yo, con los que puedo hablar de esas cosas íntimas que jamás había podido exponer a nadie, porque anteriormente no tuve tiempo de tener amigos.

El S. E. U. le presta los textos. Aquellos que no puede conseguir a través de la Bolsa del Libro, los busca en las bibliotecas públicas.

—Es en una de ellas en la que conozco a la chica que luego sería mi mujer. Me encontraba examinando unas fichas de la biblioteca que hay encima del hotel Luxor, cuando oigo una voz femenina a mi espalda que me pide que le deje buscar urgentemente una ficha que necesita. Inmediatamente mi galantería cede a su petición. Y cuando abandonamos la biblioteca, ya nos hemos presentado mutuamente. Aquella chica estudiaba Magisterio.

vacantes, entre novecientos un candidatos.

Mes y medio más tarde, se anuncian las oposiciones a técnicos de Información y Turismo, cuya dureza es bien conocida, ya que, aparte de tener que preparar cuatrocientos temas, se exige hablar correctamente francés e inglés. También consigue salvar esta dura prueba. Actualmente trabaja en dicho Ministerio y está de encargado de la sección de Informes y Dictámenes, integrada en el Servicio de Coordinación de la subsecretaría del departamento.

Y aquí hemos llegado al final de la historia.

En su piso de la calle de Pedro Tejera ha encontrado la compensación a todos sus grandes esfuerzos. Dos niñas, una de tres años y otra de cuatro meses, hacen sentirse al joven padre un hombre emprendedor.

♦ **Estudiaba con libros prestados**

—Mis compañeros me votan como subdelegado del curso. Ya estoy completamente afianzado entre ellos. Encuentro los primeros grandes amigos de mi vida. Hasta entonces no había te-

Félix se matricula de cuarto y quinto cursos a la vez. Esta decisión le acarrea un enorme trabajo. Por fin, fruto de su esfuerzo, una vez más consigue sus propósitos: aprobar los dos cursos. Ya es abogado y viste el uniforme de las Milicias Universitarias. Cuando termina el primer campamento, se casa.

—Mis primeros pasos de matrimonio son duros. Trabajo como pasante de un buen abogado y también soy empleado en una constructora. Todo es poco para las exigencias de mi nueva vida.

♦ **Conozco bien los problemas de mi distrito**

—Para terminar, yo quisiera decir que me presento a candidato a concejal porque creo conocer los problemas que tiene planteados mi distrito, y en la medida de mis posibilidades quisiera poder contribuir de alguna forma a resolverlos. La asignatura que más me ha gustado siempre es el Derecho Administrativo, que tiene fundamental encaje, lógicamente, en la administración municipal. Que nadie se deje convencer por lo que ustedes, muy generosamente, han dado en llamar mi "sugestiva historia humana". Creo que esto es secundario si la persona no está acompañada de motivos más eficaces. Soy joven, pertenezco a una gran generación de hombres jóvenes, res-



Félix Arevalo y sus padres.

ponsables y capacitados que procuran cada día por una España mejor. No me sentiré desanimado si las circunstancias hacen que no salga elegido concejal. Otra vez será.

Una última cuestión a tratar en este reportaje es el impacto tan extraordinario que la noticia de la candidatura de Félix Arevalo ha causado entre sus convecinos, en el distrito de Tetuán y en todo Madrid. El hombre nos hablaba emocionado de las continuas muestras de adhesión que recibe por la calle. Su teléfono comunica incesantemente. Es tal el calor con que esa populosa barriada ha toma-

do la candidatura de Félix Arevalo que, incluso, una imprenta está haciendo octavillas por su cuenta, con vistas a la propaganda electoral.

Por otro lado, el propio Félix nos ha informado que tanto sus compañeros del Ministerio de Información y Turismo, como los secretarios de Administración Local que asisten con él actualmente a un cursillo en Madrid, están dispuestos a ayudarlo en todo lo que puedan, como interventores, apoderados... etcétera.

Por último, un grupo de doscientos jóvenes de la barriada se le ha ofrecido para organizarle una gran campaña de propaganda. Entusiasmo no falta. La historia de Félix Arevalo ha

calado hondamente entre las gentes de su distrito. El propio interesado se siente un tanto confuso con tantas manifestaciones de afecto.

En definitiva, esta labor informativa ha tenido ya sus frutos. Nunca hemos pensado hacer concejal, por nuestra propia cuenta, a Félix Arevalo. Nuestro único propósito ha sido el de informar a los lectores sobre la personalidad de este joven, que es noticia porque es el más joven de los candidatos que se han presentado a las elecciones municipales del Ayuntamiento de Madrid. Y porque tiene, como ustedes han visto, una historia realmente ejemplar.

FIN DEL REPORTAJE

TIEMPO

## El candente caso KUBALA va a ser juzgado por los formidables.

Escuche esta noche, a las **22'30** la emisión "Vds. son formidables", a través de la Cadena S. E. R.

El programa de más viva actualidad, presentado por

Alberto Oliveras



**TERGAL**  
SAFA

el de los formidables.

En esta hora solemne

**¡¡¡FELICITAMOS al  
BARRIO de la CONCEPCION!!!**

**¿Por qué?...**

Porque ha tenido la grandísima  
suerte de que se instalen en el

**MERCADO de la QUINTANA**

(BOCA METRO VIRGEN SAGRARIO)

nada menos que **CALZADOS**

**LOS GUERRILLEROS**

La zapatería más barata del mundo entero

---

**SOMOS AUTENTICOS FABRICANTES**

Se ahorrará **20 DUROS** en cada par de zapatos

**¡¡NO SON CUENTOS!! ¡¡VENGA y le demostraremos que es VERDAD!!**

**CAMPO  
63**

**Información agropecuaria**

**Exclusiva para PUEBLO, de  
Graciliano Hernández Marcos  
y José Aurelio Valdeón**

**NARANJAS  
DE ESPAÑA  
PARA  
EL MUNDO**



**La falta de lluvias oscurece  
el panorama ganadero**

**V**ARIAS semanas de sol y temperatura más bien alta han acabado prácticamente con los pastos. Se salva la región cantábrica, donde la abundancia de hierba fresca permite el normal pastoreo y alimentación del ganado.

Este agostamiento de los pastos viene a empeorar la ya crítica situación de la ganadería. Si las heladas son ruinosas, las pérdidas aumentan, al tener que sacar el ganado adelante a base de piensos, cuyos precios están bastante altos.

Los grandes estragos ocasionados por la peste porcina africana parecen inclinar hacia esta epizootia todos los comentarios y lamentaciones. Pero no todo el mal radica en ella. No olvidemos las importaciones.

En cantidades considerables y casi ininterrumpidamente se han venido importando canales de cerdos que han bloqueado la producción interior, haciendo bajar los precios a límites que no compensaban los gastos de producción. Urge una política ganadera eficiente y realista. Aunque las importaciones fueran, en principio, beneficiosas, a la larga son perjudiciales. Es necesario que en lugar de importar artículos de consumo, que implican un gasto sin posterior beneficio, se importen piensos para producir en el interior los productos que se importan.

Conviene recordar la puesta en marcha de las conclusiones acordadas en la Asamblea Nacional Ganadera, celebrada el pasado mes de junio, y aquel discurso inaugural pronunciado por el presidente del Sindicato, en el que señaló, con crudeza y realismo, la situación a que había llegado la ganadería y las aspiraciones de los ganaderos.

Todas las ramas de la ganadería reflejan un cierto retroceso. Solamente la avicultura ha logrado un pleno desarrollo, siendo suficiente su producción para abastecer plenamente la demanda del consumo. Pero no nos hagamos ilusiones. Si el precio de los huevos no se mantiene a un nivel rentable, y el de los piensos no se frena y se busca un equilibrio, se corre el peligro de matar la "gallina de los huevos de oro".

**Con buenas perspectivas comienza  
la exportación  
No deben limitarse  
las plantaciones  
de árboles**

Con las primeras, aunque cortas, salidas de pomelos se inició hace unas semanas la campaña de exportación de agrinos. Han sido autorizadas las fechas iniciales para la exportación de naranja, que, según variedades, se han fijado para los días 23 y 28 del mes actual, el 8 y 11 de noviembre y el 14 de diciembre. En la última reunión de las comisiones permanente y consultiva de agrinos se tomaron otros importantes acuerdos relativos al desarrollo y orientación de la campaña.

La situación actual es buena, con perspectivas esperanzadoras de una cosecha similar a la que se presentó el año pasado, y fué dañada por las heladas de diciembre. Ya se hacen algunas operaciones de venta en la región levantina; los precios sobre árbol oscilan entre 55 y 65 pesetas para las "mandarinas", de 110 a 120 las "satsumas", de 125 a 135 las "clementinas", de 50 a 55 las "navel", de 40 a 45 las "cadeneras", de 60 a 65 las "navelinas", a 50 las "salustiana" y de 30 a 35 las "comuna". Según el avance estadístico hecho por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, la cosecha total de agrinos será de 1.667.000 toneladas, contra 1.605.500 previstas en la campaña pasada y 1.753.400 toneladas en la anterior. Del total previsto, 1.558.000 toneladas corresponden a la zona Levante-Murcia y 109.000 toneladas a la zona Andalucía. Se espera que las exportaciones pasen del millón de toneladas.

Los precios mínimos que regirán a efecto de apertura de créditos en las exportaciones a realizar a los países del Báltico serán idénticos a los de la pasada temporada. Probablemente estos precios serán objeto de revisión por Navidad si las circunstancias del mercado lo aconsejan.

Los agrinos españoles tienen un buen mercado en los países europeos, aunque tengan que hacer frente a la fuerte competencia de otros países, en especial Israel. Otras veces la demanda se ve frenada por importantes producciones de peras y manzanas en Europa, que invaden los mercados a un precio mucho más bajo que el de las naranjas. No obstante, los exportadores españoles han sabido abrir nuevos mercados, mantener los ya existentes y afrontar dificultades; la calidad y la presentación de la fruta es su más fuerte aliado.

La producción de naranjas ha aumentado en todos los países productores de la cuenca mediterránea, especialmente Israel. El consumo es también mayor. En tales circunstancias parece improcedente el decreto de limitación de cítricos y el proyecto de ley haciendo extensiva esta limitación al resto de los frutales e incluso a especies forestales. Sabemos que la Organización Sindical se opone, con razón, a ella. Si en otras zonas del país es propicia la plantación de naranjos, debe permitirse su plantación, pues una mayor cosecha con posible salida al exterior beneficiaría la economía nacional.

**BOLSA DE MERCADOS**

**VINOS**

Prácticamente, están terminadas las faenas de la vendimia. Concretamente, en la Mancha puede decirse que han dado a su fin. Como se preveía, la cosecha en la zona manchega ha sido corta y pese a ello el excedente es todavía muy grande en los stocks almacenados de la campaña anterior. El precio de la uva en esta zona ha oscilado, al final de la vendimia, entre dos y 2,50 pesetas kilo y se han realizado muy pocas operaciones de vino nuevo.

Por otra parte, es esperanzador consignar que se abre alguna posibilidad para el vino español en el mercado francés. Esto ha sido una agradable sorpresa del último minuto, pues según parece, los ambientes vinícolas franceses han operado un cambio bastante radical. Por una serie de circunstancias climatológicas, Francia ha pasado de una producción excesiva a otra deficitaria. Esta situación es la que hace pensar que parte del vino que Francia importe sea de procedencia española. Si esto sucediera, el mercado vinícola español se vería aligerado de su crisis de abundancia.

**VALDEPENAS.**—Vino blanco, en rama, 25,50 a 25,75 pesetas; vino tinto, en rama, 29 a 29,50; vino blanco, filtrado, 27,25 a 27,50, y vino tinto, filtrado, 30,50 a 31.

**QUINTANAR DE LA ORDEN.**—Vino blanco, en rama, 24,25 a 24,50 pesetas; vino blanco, filtrado, 25,75 a 26, y alcohol rectificado de residuos, 30,50 a 30,75.

**TOMELLOSO.**—Vino blanco, en rama, 25 a 25,25 pesetas; vino blanco, filtrado, 26 a 26,25; mistelas blancas, 15 por 9, 34,50 a 35; mosto azufrado, 26,50 a 26,75; vinos para fábrica, 24,50 a 24,75; alcohol rectificado, 30,50 a 30,75, y flemas de orujo, 33 grados, 24,50 a 24,75.

**MANZANARES.**—Vino blanco, en rama, 25,75 a 26 pesetas; vino tinto, en rama, 28 a 28,25; vino blanco, filtrado, 27,25 a 27,50; vino tinto, filtrado, 29,75 a 30; mistelas blancas 19 por 9, 35 a 35,50; alcohol rectificado, 30,50 a 30,75; vinos para vinagre, 22,50 a 22,75, y vinagres de vino de 10 grados, 6,50 a 6,60 grado y arroba.

**MATADEROS**

**MADRID.**—Mercado abastecido, especialmente de vacuno y porcino. Se mantienen los precios con tendencia a la baja, especialmente para el ganado porcino.

Corderos, 54 a 60 pesetas kilo, canal; ovejas, 31 a 38; chivos, 35 a 45; cabras, 15 a 19; vacuno menor, 56 a 70; vacuno mayor, 35 a 50; cerdos, según clase, 30 a 41.

**BARCELONA.**—La plaza está bien abastecida, con grandes sobrantes de ganado de cerda. Se mantienen las cotizaciones.

Corderos, según clase, 66 a 75; lechales, 78 a 92; ovejas, 43 a 45; cerdos, 35 a 48; vacuno menor, 60 a 70; vacuno mayor, 38 a 41; canales refrigerados de ternera, 57 a 59.

**SEVILLA.**—Abundancia de ganados, con tendencia firme y precios flojos.

Corderos, 54 a 55; ovejas, 34 a 36; cerdos, 38 a 42; va-

cuno menor, 55 a 59; vacuno mayor, 43 a 50.

**FRUTAS Y VERDURAS**

**Mercado Central  
de Madrid**

Batatas, de 3,50 a 4,25 pesetas kilo; castañas, de 5 a 6,50; chirimoyas, de 14 a 20; granadas, de 2,50 a 4,50; higos, según clase, de 2 a 5; limones, según clase, de 5 a 29; manzanas, según clase, de 2 a 17; melocotones, según clase, de 8 a 30; melones, según clase, de 3 a 7; membrillos, según clase, de 2 a 6; naranjas, según clase, de 2 a 17; mandarinas Satsuma, de 10 a 16; nueces, según clase, de 16 a 20; peras, según clase, de 3 a 20; piñas, de 45 a 55; pomelos, de 10 a 15; uvas, según clase, de 2,50 a 13.

Acelgas, según clase, de 1 a 2,50; ajos, según clase, de 5 a 24; alcachofas, de 15 a 17; apio, según clase, de 2 a 5; berenjenas, de 4 a 5,50; calabacines, de 3 a 6; coliflores, de 2 a 3,50; cebollas, de 1,40 a 1,80; cebollas francesas, de 6 a 10; champiñón, de 30 a 60; escarola, de 2 a 5; espinacas, de 3 a 6,50; guisantes, de 10 a 15; guindillas verdes, de 5 a 9; judías, de 2 a 5,50; lechugas, de 2 a 4,50; lombarda, de 2 a 4; nabos, de 1,50 a 3; patatas blancas, de 1,75 a 2,10; pepinos, de 3 a 8; perejil, de 4 a 7; pimientos verdes, de 2 a 3,50; pimientos colorados, de 3 a 7; puerros, de 3 a 7; remolacha, de 1 a 2,30; repollos, de 1 a 1,75; tomates, de 1,50 a 4,50; zanahorias, de 2 a 6.

**3 VERSIONES**  
**Iberauto**  
sobre bastidor  
**Avia** 1.500 - 2.500 y 3.500



**INDEPENDIENTE**  
**Avia**

**FURGONES**



MONOBLOK



EQUIPADOS CON MOTOR



CONSTRUIDO POR  
AERONAUTICA INDUSTRIAL S. A.  
FABRICA DE AVIONES

DISTRIBUIDOR PARA REGION CENTRO

**Iberauto s.a.**

Galileo, 80 Telfs: 257 80 48 y 224 26 71 MADRID

PUEBLO



por **2.960** PTS. (ESTUCHE DE LUJO INCLUIDO)

la nueva  
**RETINETTE IA**

es más perfecta, más exacta.  
Una cámara KODAK de precisión  
a precio módico

Y con la película KODACOLOR X negativa, sus copias en color  
serán una maravilla de colorido y realismo



De venta en  
los establecimientos  
de fotografía



VD APRIETA EL BOTON... **KODAK** HACE LO DEMAS

\* Pida a su proveedor que sus fotos en color sean  
enviadas para su revelado al Laboratorio Kodak  
en Madrid

**KODAK, S. A. MADRID, BARCELONA**

# SAFARI EN KANGA N'THOLE



La marquesa de Villaverde, doña Carmen Franco Polo, fotografiada junto a un soberbio ejemplar de elefante abatido por su escopeta.

## Relato de un periodista

Por Antonio D. Olano,  
enviado especial de PUEBLO

NO tranquiliza la paz de la noche africana. Por el contrario, se espera siempre la aparición de algo imprevisto. Pero, precisamente de noche, debemos inspecio-

nar las "iscas" puestas al leopardo.

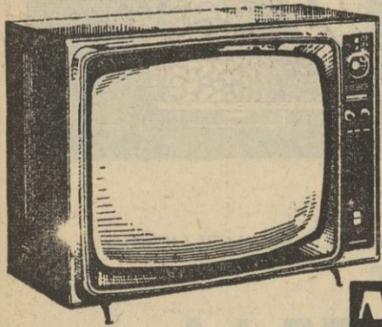
Nuestra cacería del día anterior estuvo destinada a buscar piezas que apetecen al leopardo. Una de estas piezas fué

el macaco. A nadie, salvo en los casos en que se precisa el cebo, le gusta matar al mono, que asemeja al ser humano. Sus reacciones son muy parecidas. En una de nuestras salidas al mato, nos encontramos con centenares de macacos, que caminaban tranquilamente, con sus crías, por una floresta muy abierta. Antonio, uno de los pisteiros, corrió ágilmente detrás de un mono pequeño y lo subió al coche. Decidimos ponerlo en libertad. Todos los monos formaban un lejano círculo en nuestro torno. Esperaban, angustiados, nuestra decisión. Una vez libre, el pequeño macaco corrió por el tando. El círculo de monos se fué estrechando y

y 7

- ☆ El leopardo jamás se lanza sobre nadie si no tiene la seguridad de hacer presa
- ☆ Un recorrido de muchos kilómetros por el tando --con el jeep lanzado a ochenta por hora-- para poder cobrar un pala-pala, herido en una pata
- ☆ Con el anochecer, los negros pierden en la floresta su tan alabado sentido de la orientación y los cazadores han de reencontrar su ruta, guiándose por la Cruz del Sur

# NO BUSQUE MÁS !!



TELEVOX LE BRINDA  
SUS INIGUALABLES CON  
DICIONES DE VENTA  
TANTO O MEJOR QUE  
LOS DEMAS PERO CON  
SU GARANTIA

**MARCONI**

... y también la marca que usted desee,  
nacional y de importación,

... y, además, la gama completa  
de autorradio AUTOVOZ y MARCONI

**TELEVOX S. A.**

O'Donnell, 6. Tel. 225 16 10. Madrid  
Antonio Acuña, 19. Tel. 276 41 26. Madrid



de él salió la madre del macaco. Lo cogió en sus brazos y, apretándolo contra sí, lo fué llevando, pa risimonosamente, al lugar del que había salido.

Pero un macaco ha de servir forzosamente de "isca" para el leopardo. Hay que buscar también una gondonga, para completar los cebos.

Estamos ya ante una manada de gondongas. Corren con movimientos y elevaciones de bailarinas clásicas. Los antílopes forman el gran ballet de la selva. Solamente el contemplar el rítmico movimiento de estos animales, compensa al hombre sensible de llegar hasta la floresta africana.

Sin embargo, la gondonga no resulta demasiado simpática para los cazadores. Porque es uno de los animales más inquietos, corre de un lugar a otro y va sembrando la alarma entre la restante caza.

Apartamos la que creemos mejor pieza. Un disparo parece bastar. La gondonga macho se aparta del grupo y retrasa el paso; pero no permite que nos acerquemos a ella. Hay que seguirla a pie. Los pretos buscan la "siropa", el rastro de sangre. La "siropa" producida por la bala sólida es mínima, y solamente un hábito de muchos años permite encontrarla.

La gondonga se camufla perfectamente entre el capi, que alcanza la altura de una persona. Al fin la descubrimos, e intenta reanudar la huida. Dos nuevos disparos, y, tras otra breve persecución, la pieza es cobrada. Dos gondongas hembras nos observan a poca distancia. Inmediatamente después emprenden la huida.

Hay que abrir la gondonga, para llevarla con nosotros. Sus despojos quedan allí, y los buitres —"sanitarios de la selva"— ya sobrevuelan, a la espera de nuestra marcha, para llevárselo todo. En tiempo realmente increíble pueden terminar con los despojos de un animal, por grande que sea éste. Nada más que la pieza ha sido herida, como mágicamente, el cielo se cubre con las aves de rapiña, animales también protegidos, por la labor de limpieza del mato que realizan. El cuerpo de la gondonga va a "pendular" en un

árbol, precisamente en el lugar en que ha sido visto el leopardo.

—No comprendo —dice el doctor Martínez Bordiú— en qué se basa la teoría de la astucia del leopardo. Hace falta ser muy tonto para creer que las gondongas están subidas por los árboles...

### El leopardo

Para Chico Coimbra, el leopardo ocupa el primer lugar en el escalafón de peligrosidad de las fieras.

—Es un animal que, una vez herido, se esconde, se agazapa y ataca por el lugar más inesperado. Jamás se lanza sobre nadie, si no está seguro de hacer presa. Si salta al interior del jeep, no se conforma con una sola víctima. Busca todavía a cuantos ocupan el coche y les ataca con todas sus patas. Si hace presa, procura hacer daño. Y, en muchas ocasiones, mata a los que ataca. A diferencia del león, el leopardo no avisa nunca, espera su oportunidad y no la desperdicia jamás...

Es Loli de Aznar la que sale con Serras Piris y su equipocuadrilla de pretos, para intentar la captura del leopardo que aparece en la "isca". Si no se le da caza, allí permanecerá hasta que termine todas sus reservas de comida. Si la "isca" aparece comida por las hienas, es señal de que ni el leopardo, ni el león rondan por aquellos lugares. La hiena respeta a los animales superiores y se conforma, cuando ellos han terminado de comer, con los despojos.

Pero a ese lugar del mato no han llegado las hienas. El leopardo se acerca allí para recoger su botín. Loli de Aznar es cazadora consciente. Sabe que todo lo juega al primer disparo. Basta un tiro para que el leopardo ruede por el suelo. Trata de agazaparse y atacar. Pero está malherido en la espalda y no puede alejarse de un lugar perfectamente visible para todos.

Un nuevo disparo que basta para rematar a otra de las menos frecuentes y, por lo tanto más apreciadas piezas de la selva africana.

### La inhala

La inhala cuenta entre los mejores trofeos de caza del mundo. Entre otras razones, porque es en Mozambique en donde únicamente se conserva. La inhala se esconde en la floresta y es muy difícil de capturar, dada su rapidez y su extraordinaria astucia para evadirse. Si se encuentra en la planicie, es siempre cerca de lugares cerrados y de buen pasto.

Llevábamos ya dos o tres horas de camino, sin ver nada. El camino nos condujo a un lugar con buen pasto. Sin embargo, allí no había agua. Y no se veía ni una sola huella de animales.

—Si aquí hay algo de caza, será escasa, pero excepcional —comenta la marquesa de Villaverde, convertida ya en una experta del mato mozambiqueño.

La teoría de esta buena cazadora era lógica: si es un lugar al que se llega difícilmente, es lógico que los animales viejos, ya muy perseguidos tras una época de constantes safaris, busquen ese lugar para refugiarse. En él encuentran también cuanto les es necesario para su vida. De pronto, salta de allí un hermoso ejemplar de inhala. Era muy difícil intentar su captura, porque estos animales se bastan de dos o tres grandes saltos para desaparecer de la vista del cazador. La inhala presentaba un difícil blanco. Después de un disparo se sintió ruido en la floresta. Los rastros de sangre denotaban que iba herido. Tuvimos que colocarnos en un lugar en el que el aire no nos descubriera ante el animal, que miraba hacia todos los lugares, y estaba dispuesto a reanudar su huida. Dos nuevos disparos terminaron con la pieza. uno de los antílopes de mayor resistencia.

### Pala-pala

Quizá la más auténtica emoción del safari nos la ofreció la caza de una pala-pala, uno de los antílopes de cuerna más generosa, que nos salió al paso en el tando. El tiro de la

# safari

marquesa de Villaverde la alcanzó en una pierna trasera, que a partir de aquel momento llevaba a rastras. Estaba a muchos kilómetros de la floresta.

—Vamos a tener que correr "maningue" para alcanzarla —nos preconiza Yeroso.

"Maningue" quiere decir mucho. El terreno se presentaba accidentado, y la galopada en el jeep podía resultar peligrosa. Pero la huida de la pala-pala, que paraba de vez en cuando para orientarse de nuestra persecución, no nos daba lugar a la tregua. Es indescriptible la sensación que sentimos en la galopada del jeep. Nunca estuve tan cerca de perder el equilibrio y, desde luego, de desear que una avería mecánica nos impidiese una persecución que resultaba decisiva. El pala-pala ganó mucho terreno, mientras nos encontrábamos con un suelo resquebrajado por las pisadas de elefante. En más de una ocasión estuvimos a punto de quedarnos sujetos en unos baches que serían la envidia del mismísimo Ayuntamiento de Madrid.

Salto y más salto. Es inevitable golpearnos los unos contra los otros. La espingarda está a punto. Creo que si mis máquinas fotográficas resisten esta prueba de golpes el Japon se llevará el palmarés de la resistencia de los artilugos mecánicos. Nada importa ya. Únicamente, salir adelante en la captura del pala-pala, que reempreda su marcha. Lleva la mitad del camino recorrido, cuando entramos en un tando menos bacheado; pero no por eso menos peligroso. Creo que aumenta nuestro riesgo, porque la velocidad que alcanzamos resulta increíble y peligrosa para un suelo que no conocemos. Cuarenta, cincuenta, setenta, ochenta por hora.

—¡Esto es vivir el safari! —grito, para intentar ser escuchado. Todo inútil.

Los pala-palas son animales con mucho sentido y conocen bien cómo han de realizar la huida. ¡Sólo falta que la pieza consiga burlarnos! Por unos instantes pensamos que la vamos a perder definitivamente. Está ya muy cerca, demasiado cerca de la floresta. Hay que hacer un último esfuerzo. Comprobamos que alcanza velocidades parejas con la del jeep. La floresta es nuestra gran amenaza. Nos cruzamos miradas de inteligencia, llenas de decepción.

Y el antilope va, evidentemente, herido. Pero con toda su vitalidad. Un pala-pala herido mató recientemente a dos cazadores, en un campamento cercano. Sus cuernos son como cuchillos, como navajas barberas. Y el pala-pala hace frente a las situaciones de peligro, cuando agota sus últimos esfuerzos para huir.

Al fin, conseguimos ponernos a la altura del animal. Por unos segundos, corremos a la par. Ella sigue nuestra marcha. Al fin, la sobreparamos. Es la táctica que conviene seguir. El animal se desmoralliza al verse superado por sus perseguidores. Nos espera en unas matas, en medio del tando, matas que ya anuncian la próxima floresta. Se ha rendido. Respira con dificultad. Podemos comprobar que la pata de atrás la lleva coigando. Allí fué a parar el primer tiro.

Pie a tierra y nuevos disparos en el momento en que iba a iniciar la carga. Puede que ésta no sea de las más valiosas piezas cobradas durante el safari. Pero doy fe de que ha sido una de las que nos proporcionó mayor cantidad de emociones; las emociones de un jeep lanzado a toda velocidad por caminos desconocidos. La tremenda y próxima "chance" de volcar sobre el accidentado tando. Pero ¡es-

to es la caza! ¡Esto es lo deportivo! Y uno, que jamás fue excesivamente deportista, acepta las frases hechas como buenas.

Al regreso, el fiscal de caza sorprende a unos cazadores furtivos. Son indígenas de tribus cercanas, que dieron caza, en la madriguera, a unos jabalíes y a sus crías. Les incautan la caza y las flechas que emplean para su tarea. Antes, estos furtivos, que buscaban la carne aun a costa de arriesgarse, eran castigados a seis meses de cárcel. Ahora pasan a unos tribunales, de los que suelen salir condenados con sanciones económicas que oscilan entre las dos mil y las diez mil pesetas. Dinero que difícilmente reúnen entre todos los miembros de la tribu, casi siempre familiares entre sí. Pero las leyes de caza están así establecidas.

## Reparto de carne

Pasamos por un poblado indígena, en el que esperan la llegada de los cazadores. Es costumbre repartir la carne entre los indígenas. Todo el pueblo se reúne para realizar este reparto y agradecer la donación. Hacen fiestas en nuestro honor. Los cazadores han venido a resolverlos, en los meses en los que el safari se celebra, problemas de alimentación de difícil solución para unos hombres mal armados y que tienen que realizar sus cacerías furtivas con medios rudimentarios que rozan el paleolítico.

## Perdidos en la floresta

No he de hacer reseña rigurosamente cronológica de nuestra aventura en la selva. Por el contrario, en estas crónicas he pretendido ordenar los sucesos por un sistema lógico, asociando el relato del cobro de las piezas según su especie. La aventura que ahora voy a relatar pertenece a nuestra estancia en uno de los primeros safaris a que asistimos en Imhamacala. Aquel día volvimos a comer al campamento. Yo reanudo mi lucha con los mosquitos, batalla en la que, he de reconocerlo, salí perdiendo en todas las ocasiones.

Por la tarde volvimos a salir, pero a una "cotada" más alejada y muy distinta a los terrenos, más bien áridos, que recorrimos los días anteriores.

Paramos en un poblado para recoger al guía. Nos comunican que el guía está enfermo, pero que vendrán con nosotros dos hombres que conocen perfectamente a aquel terreno.

La "cotada" ofrece un aspecto paradisiaco. Está "otoneciendo" y cada rincón resulta más sorprendente que los anteriores. Las hojas medio secas de un árbol semejan pequeñas naranjas enrojecidas. Es el mejor crepúsculo que un árbol puede soñar para sus frutos.

El doctor Martínez Bordiú, quince minutos después de entrar en la floresta, mata un pala-pala. No hay problema de persecución, porque el tiro ha sido certero.

—Creo que no conocemos demasiado bien este lugar y debemos regresar temprano al campamento —advierte el fiscal de caza.

Sin embargo, Simoes, cazador-guía de nuestra expedición en Imhamacala, asegura que podemos continuar. Seguimos recorriendo todo un mundo maravilloso. La vegetación es más verde que en todos los lugares que recorrimos anteriormente. Varios troncos de árbol, huecos, muestran en su interior trepadoras y siempre vivas. Esta es una de las oca-



Uno de los mejores cazadores-guía de Mozambique, Adelino Serras Piri—director del campamento del "Guru"—, fué el acompañante de Dolores de Aznar en la persecución del leopardo. La excelente cazadora abatió así uno de los mejores trofeos, en Imhamacala.

siones en las que podría hacerse cierta la frase de que "la Naturaleza imita al arte". Por si fuese poco, comienza a anochecer. En Africa se pasa del día a la noche casi repentinamente. No hay largos crepúsculos, pero el sol se nos muestra de un rojo más intenso que en cualquier otro lugar del mundo. Después, le sustituyen la luna y las constelaciones. Una, dos y tres: la estrella más pequeña es la Cruz del Sur, que equivale a la Polar.

Seguimos circulando por la cotada hasta llegar al margen de un río profundo, apenas con agua. Crecen las plantas en su cauce. Aquí es necesario jugar mucho con la imaginación. Llamamos ríos a lechos que no conocen el agua desde hace mucho tiempo. La palabra montaña es aplicada con buen sentido de la generosidad.

—Estamos perdidos, ¿no te das cuenta? Esta gente está dudando... —me advierte, en voz baja, la marquesa de Villaverde, un cuarto de hora antes de que nuestros guías reconozcan que perdimos, definitivamente la dirección.

Lo mejor es volver sobre las huellas del coche. En el cauce del río hay un gran animal. Tres pretos, armados, van hasta allí. Huyen desparvoridos. La situación, dentro de lo complicada, tiene su gracia, y me río de buena gana.

—¿Te sorprende que ellos tengan miedo? ¿Por qué no vas tú?

La pregunta de Simoes, pese a mi amor a todo el tinglado teatral en el que juegan los miedos en la selva, me hace saltar del jeep. En efecto, hay un gran animal en el cauce del río. No puedo determinar de qué tipo de animal se trata, aunque los pretos aseguran que es un rinoceronte. Y ponen unas caras muy extrañas porque logré salir felizmente de un trance —al parecer muy peligroso— que a mí me pareció lo suficientemente normal como para no alarmarme.

Perdimos pronto las huellas de nuestro coche. Varias horas estuvimos perdidos en plena selva. De noche, era necesario organizar una hoguera. Los negros, cuando anochece, pierden todo su tan ponderado sentido de orientación.

Cerca, muy cerca de nosotros, se elevaban al cielo lenguas de fuego impresionantes. La Naturaleza seguía imitando al arte. Pero nos ponía en grave peligro de ser alcanzado nuestro coche por aquellas "quemadas", que difícilmente sabríamos rehuir.

Buscábamos la Cruz del Sur. Los marqueses de Villaverde y el periodista parecíamos verdaderos astrólogos, si se nos compara con el poco sentido de orientación de los nativos. En medio de la floresta, la raquílica Cruz del Sur no aparecía por ninguna parte. Siempre había un inoportuno árbol que nos la escamoteaba de la vista. Por fin apareció, y continuamos dando vueltas sobre el mismo terreno. Nuestras provisiones de comida eran escasas. Podríamos aguantar perfectamente hasta el amanecer. El problema era nuestra sed. Una sola botella de soda y, para colmo, abrasando.

Por fin, encontramos un camino de pretos. Angosto y en pendiente. El jeep estuvo en

trance de volcar. Lo seguimos por un lugar paralelo, hasta llegar a un poblado indígena. Dos pretos siguieron delante de nuestro coche, hasta llevarnos a la "picada", que pondría fin a una aventura extraordinaria para ser contada, menos "graciosa" cuando es vivida.

Un avión bimotor, el "Azteca", nos lleva hacia Beira.

Volvemos, por unos días y antes de proseguir el safari, a la civilización. Es cuando uno aprende más cosas de que disfrutamos habitualmente. Atrás queda el mato. Volamos sobre superficies inmensas de arbolado, llenas de animales de esta selva africana, en la que, junto con compañeros ideales, volví a vivir la aventura del safari. Una gran aventura de

la que sólo se adquiere conciencia cuando ha pasado algún tiempo. Entonces, los animales selváticos vuelven a causarnos un verdadero respeto. Ya a distancia. Lejos de esta Africa impresionante en su propia monotonía.

FIN DE LA SERIE

(Reportaje gráfico del autor.)

C.S. 18.866

**Contra todo dolor...  
TABLETA OKAL**

**Y combate ENFRIAMIENTOS,  
GRIPE  
Y MOLESTIAS**

**ELECTROPLAZO, S.A.**

Se complace en comunicar a su distinguida clientela la apertura de una nueva sección dedicada a fotografía, cine y revelado, con los artículos de fama mundial KODAK.

**ELECTROPLAZO, S.A.** c/D. Ramón de la Cruz, 111 MADRID-6

MAÑANA, VIERNES

Cafetería **Kasai**

le ofrece su almuerzo especial:  
Canelones rossini o entremeses  
Medio pollo con patatas  
Pan, vino y postre,  
sólo por 30 pesetas

Y SU CENA:

Judías verdes con tomate  
Lenguado o escalope con patatas  
o ensalada  
Pan, vino y postre,  
sólo por 30 pesetas

AMBIENTE AGRADABLE  
Plaza Mostenses, 7. Tel. 2321464



¿Se le cae el pelo?  
¿Tiene caspa o grasa?  
Solicite informes a:

**Higiene y Conservación del Cabello**

Sánchez Madrigal, 2 MURCIA

Con dirección facultativa  
Cens. San't. número 19.248

**¿DE MAS VALOR A SU PISO!**

Colocando sobre su pavimento de mosaico o tarima vieja un moderno, elegante y confortable PARQUET

de pino Mélix, roble o castaño  
**A. LORENZO HERRERO**  
Fábrica:

JOAQUIN ARJONA, 35  
Teléfono 2 34 69 44

**TELEVISORES**

Electrodomésticos

Todas marcas. Propónganos sus condiciones y su TV. quedará instalada en el día

Exclusivas Miedes. 2452237

¡¡Hasta 36 plazos!!

**HOROSCOPO PARA MAÑANA**

Por **MIRIAM**

**RULETA MAGICA**

| SIGNOS  | SALUD | AMOR | DINERO | TRABAJO | GUIA PARA LA JORNADA  | Perfil astrologico de los niños que nazcan mañana  |
|---|-------|------|--------|---------|---|--|
|  <b>Aries</b><br>21 de marzo a 20 de abril               | ⊗     | ⊗    | Z      | =       | Evite el discutir por futilidades y mantenga a cualquier precio la buena armonía en su medio íntimo y doméstico. Las querellas tendrán muy peligrosos epílogos.                 | <p>Tendrán un carácter autoritario y violento, carente de todo escrúpulo y al servicio, siempre, de una ambición desmedida. Tendrán metas muy altas y en todos los aspectos de la vida y lucharán ferozmente por conseguir las. La osadía y la crueldad serán, en muchos de ellos, verdaderamente aterradoras. Casi perderán la consciencia del daño causado, obsesionados con sus apasionados anhelos o indiferentes a lo que suceda a su alrededor que no afecte a ellos mismos. La lucha les deslumbrará, así como las situaciones tensas y difíciles, y buscarán siempre complicaciones en todos los terrenos. El número 19 les dará suerte. Su color favorable será el amarillo. Su perfume, el jazmín. Su talismán, el diamante.</p> |
|  <b>Tauro</b><br>21 de abril a 21 de mayo                | ⊙     | =    | ⊙      | Z       | Tendrá ocasión de pasarlo muy bien junto a personas que se desvivirán por atenderle o agasajarle. Diviértase si las circunstancias le brindan la ocasión, pero sea realista.    |  |
|  <b>Géminis</b><br>22 de mayo a 21 de junio              | ⊗     | ⊗    | ⊗      | ⊗       | Las circunstancias le pondrán en la necesidad de agudizar su ingenio y sus cualidades intelectuales. No confíe en la ayuda de otros para resolver sus propios problemas.        |  |
|  <b>Cáncer</b><br>23 de junio a 22 de julio              | ⊗     | =    | ⊗      | Z       | No deje tareas laborales atrasadas, ni abandone proyectos a las primeras dificultades. El final de la jornada podrá ser muy satisfactorio si sabe mantener una actitud tenaz.   |  |
|  <b>Leo</b><br>23 de julio a 22 de agosto                | =     | ⊗    | ⊙      | =       | En el terreno sentimental, la jornada se presenta excepcionalmente buena y favorable. Podrá estrechar lazos afectivos y amistades interesantes.                                 |  |
|  <b>Virgo</b><br>23 de agosto a 23 de septiembre         | ⊙     | ⊗    | =      | ⊙       | Desarrollará una intensa actividad y su vitalidad alcanzará límites máximos en esta jornada. Saque partido del momento, pero no llegué a los límites de su resistencia física.  |  |
|  <b>Libra</b><br>24 de septiembre a 23 de octubre       | ⊗     | =    | =      | ⊗       | Posible desplazamiento con fines profesionales o familiares. Ordene bien sus planes antes de llevarlo a la ejecución y prevengase contra lo inesperado y casual, pero factible. |  |
|  <b>Escorpio</b><br>24 de octubre a 22 de noviembre    | ⊗     | ⊗    | ⊗      | ⊗       | Consuma todos sus argumentos con tal de solucionar de manera amistosa cualquier asunto motivo de litigio que pueda presentarse o que ya esté en marcha en estos momentos.       |  |
|  <b>Sagitario</b><br>23 de noviembre a 21 de diciembre | ⊗     | Z    | ⊙      | ⊗       | Será mejor que deje en manos de su más íntimo familiar las decisiones de importancia para los intereses de la comunidad, ya que sus juicios no resultarán muy claros.           |  |
|  <b>Capricornio</b><br>22 de diciembre a 20 de enero   | ⊙     | ⊙    | =      | ⊙       | El contacto con personas de su mismo círculo profesional o social le permitirá remozar sus ideas y cambiar, oportunamente, sus opiniones sobre determinados asuntos.            |  |
|  <b>Acuario</b><br>21 de enero a 18 de febrero         | ⊗     | =    | ⊙      | =       | No se deje impresionar por acontecimientos que, en el fondo, deberán dejarle indiferente, por más que su emotividad esté hoy a flor de piel.                                    |  |
|  <b>Piscis</b><br>19 de febrero a 20 de marzo          | ⊙     | ⊙    | Z      | =       | No aventure juicios gratuitos sobre la actitud de personas con las que está en asiduo trato o con quienes le une una amistad muy reciente. Podría cometer errores lamentables.  |  |

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - Z MALO
  - + PESIMO

**COLISEVM**

Continuando su tradición, ofrece HOY una de sus escogidas producciones para su actual sensacional temporada

¡La original y divertidísima comedia de **BILLY WILDER!**

**MARILYN MONROE**  
**TONY CURTIS**  
**JACK LEMMON**

EN LA PRODUCCION DE **BILLY WILDER**



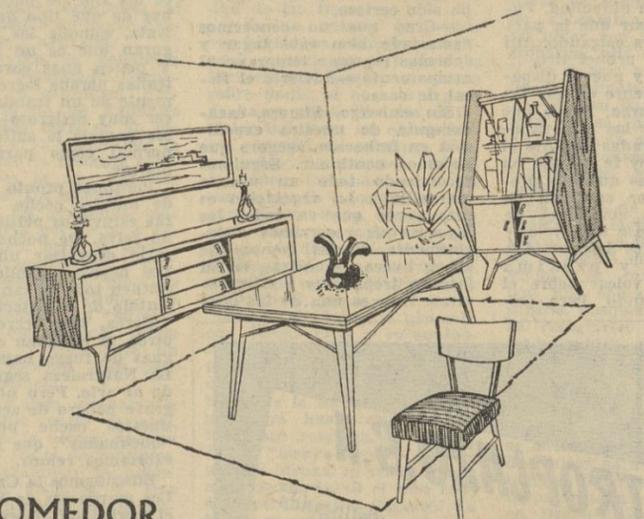
**CON FALDAS YA LO LOCO**

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

GEORGE RAFT · PAT O'BRIEN · JOE E. BROWN  
QUIEN DE **BILLY WILDER** Y **AL DIAMOND** DIRIGIDA POR **BILLY WILDER**  
UNA PELICULA ASHTON PRESENTADA POR **MIRISCH COMPANY**

Completa programa el extraordinario y atrayente documental en east-mancolor **LAS BELLAS DE MALLORCA** (elección de Miss Universo)

**GRAN OFERTA ESPECIAL de MUEBLES durante el mes de OCTUBRE**



COMEDOR

**MUEBLES ATOCHA**

GOYA, 114 y ONESIMO REDONDO, 36  
FABRICA JOSEFA DIAZ, 12

Especialidad en amueblar APARTAMENTOS, RESIDENCIAS, HOTELES

CLUB  
**IMPERATOR**

1.ª SALA DE LA  
JUVENTUD

Fernández de los Ríos, 59 (Argüelles).  
Teléfonos 244 22 23 - 243 11 31

PRESENTA

HOY

Luis  
Aguilé

Próximo día 27

Tito Mora

TE - BAILE

Todas las tardes

MAS DISTINGUIDO  
AMBIENTE DE JUVENTUD

MALCUS

la broca helicoidal  
de acero rápido



...sometida a  
un tratamiento  
térmico especial  
con la que se  
obtiene

- Mejor salida de virutas.
- Menor formación de rebabas
- Mayor tenacidad y por consiguiente considerablemente mayor duración.

FENWICK

S.A.M. FENWICK

BARCELONA: Bruch, 96  
MADRID 12 de octubre, 46

BUENOS OFICIALES

instaladores calefacción  
Sueldo convenir  
MARTINEZ CAMPOS, 13  
Segundo derecha  
Viernes y sábados  
4 a 7  
(17.229)

NECESITAMOS ADMINISTRATIVO

de responsabilidad. Imprescindible experto en contabilidad. Preferible título mercantil. Edad máxima, 30 años. Soltero. Escribir con detallado "currículum vitae" a: Productos Dragón Santiago Estévez, 28. Madrid-19 (17.098.)

CONSTRUCTORES

Vuestro problema de ferralla os lo resuelve FERROCORTE. Toda clase de redondos, cortados y doblados a medida

PRECIOS SENSACIONALES

AVISOS:  
Teléfono 245 26 91

PUEBLO

DIABLO  
Por M. SANCHEZ-CAMARGO

## Artistas extranjeros en las salas de Madrid



El norteamericano  
Morton

El Instituto de Cultura Hispánica ha inaugurado su temporada en las salas de exposiciones con una muestra del pintor norteamericano Morton, a quien, en contra de lo que afirma la revista «Ars», hay que considerar como expresionista: aunque la simple disposición de la materia tenga caracteres impresionistas, y es precisamente a su técnica, más que a su propósito, a lo que se refiere la citada revista cuando dice: «Trabaja en lo que podía describirse como una técnica impresionista, empleando infinidad de minúsculos impactos de espeso color con la salvedad de que no se confina a los pigmentos puros, sino que en lugar de usar los azules y verdes profundos, los sublima con irisaciones de naranja. La luz es el elemento importante en estas pinturas; pero es portadora de un aire de misterio —fenómeno nada impresionista, decimos nosotros— que en algunos trabajos hay una leve reminiscencia de la dramática iluminación del Greco...» O sea, que si atendemos bien a las mismas afirmaciones de la revista, veremos que se hace confesión de expresionismo, que es, a nuestro juicio, el verdadero propósito del artista, al que, como es lógico, le atrae lo extraño de luces y paisajes de España, sin que aparezca de manera determinada el temido pintoresquismo, sino una inteligente disposición y un afán por afianzar gestos y expresiones.

Morton es pintor al que pudiéramos calificar de «universitario», y no por los estudios hechos en Yale, sino un doctorado pragmático del que no se desprende, a pesar de la impresión —no del impresionismo— con que su ánimo y paleta se unen para captar o bien la emoción, o bien la fisonomía emocionada.



Adria Stahlecker

He aquí un joven pintor holandés que parece querer poner «al día» a Van Gogh, ya que la identidad de nacionalidad y la algarabía de colores de esta paleta inquieta, movediza y expresionista, hace la cita inevitable. Adria Stahlecker se halla en período de formación. Su exposición en Grife y Escoda es amplia, acaso demasiado. Expone todo con ese afán del joven artista que no quiere que nada quede sin que pueda ser mirado, pues algo importante «podría haber», y ese algo puede que lo haya en el futuro del artista holandés cuando haya sosegado los ánimos, afirmado la vocación y «construido» ese maremágnum plástico en el que se halla sumergido, y en el que tiene que estar todo aquel que empieza el camino difícil de conquistar una verdad y pretender que ésta lleve su nombre...

Simone Shartin

Acaso este nombre sudafricano sea entre los expositores que hemos elegido hoy el más interesante. Lo es porque la pintura está subrogada a la creación, y no a imitación, ni siquiera al mimetismo fácil con posible parentesco con Vlaminck. Es una pintura que sale apasionadamente del corazón, que se vierte exuberante en la tela, y que surge con características muy parecidas al tachismo o al azar del juego de una mancha de tinta aplastada entre dos papeles.

Pero no se llega a una conclusión «exclusiva» en el quehacer del artista por razones de casualidad, sino por razones de causalidad, lo cual diferencia el juicio ante los resultados.

En Shartin hay un creador, un artista con definición no de habilidad —de la que carece—, sino de una autenticidad expresiva que se acentúa al encontrarse con nuestro «mundo»; ese mundo en el cual goza su inspiración como ante todo descubrimiento que hiera a un artista, y ninguno más interesante que este español «poblado» de gitanos, toberos, por el cual siente íntima preferencia el pintor sudafricano, que si no alcanza el signo definitivo ni la obra completa, apunta un temperamento que aspira al grito y a la libertad, y ojalá encuentre dentro de su ambición y exaltada posición en la pintura su propia cuadratura del círculo.



Emanie Arling

Estamos ante la inocencia, que es siempre estar ante algo importante; aunque el concepto y su entraña aplicado a la pintura no posea los alicientes que son menester. Emanie Arling es pintora que ama las flores, y su obra parece la de una alumna del Sacre Coeur; aunque el ya legendario colegio «francés» haya pasado por Norteamérica, y así parece que su inspiración comienza en los días de la guerra de Secesión. Su obra tiene aire antiguo, aire recortado en sus concepciones florales, en las cuales hace patente su enamoramiento —que compartimos—, y a las que dedica una pintura sujeta a los modelos sin otra invención plástica más importante que la de la composición que puede poseer reminiscencias orientales.

Es una exposición sensible de un espíritu ingenuo, y éste es el mayor atractivo que tiene la «isla» de remanso y nostalgia de colegio de la obra de Emanie Arling en la sala Forum.

SEMANA GALLEGA:  
PONTEVEDRA Y VIGO

Hoy en Galería Alas (avenida del Generalísimo, 30) pronunciará una conferencia, a las siete y media de la tarde, don Rafael Landín Carrasco, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo de Pontevedra, bajo el tema: «LA RUTA DE PEDRO MADRUGA».

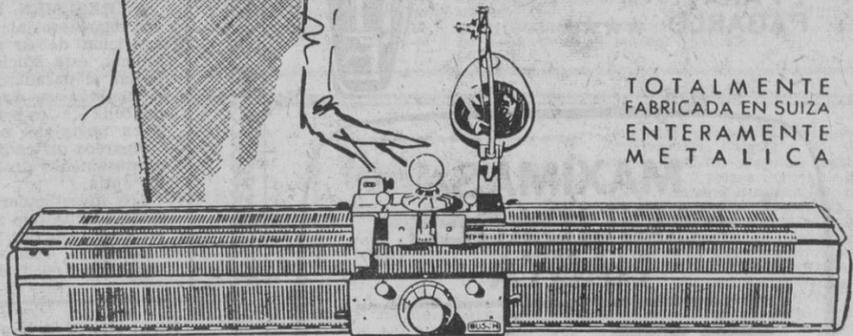
A continuación se procederá a la entrega del premio Provincia de Pontevedra al periodista Tico Medina. Se exhibirán documentales de tema gallegos y actuarán destacados elementos del Grupo Artístico del CENTRO GALLEGO de Madrid.



PENSADO  
POR LA MAÑANA  
VESTIDO  
POR LA TARDE

Gracias a la  
MAQUINA de TRICOTAR

BUSCH



TOTALMENTE  
FABRICADA EN SUIZA  
ENTERAMENTE  
METALICA

AHORA

LA SUPER-AUTOMATICA M. 360

- RAPIDEZ y simplicidad inigualables.
- Asombroso sistema para ZIG-ZAG (raqueado).
- Recogida AUTOMATICA de agujas.
- Ejecuta todas las prendas y todos los puntos con todos los hilos: LANA desde DOS cabos a SPORT, algodón, oro y plata, rafia, nylon, etc.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

- BUSCH, la más imitada y nunca igualada.
- Con precisión de reloj en cada una de sus piezas.
- La máquina que se puede transformar en dos, y trabajar dos personas al mismo tiempo.

GAÑE DINERO EN SU PROPIO HOGAR CON BUSCH

BUSCH presenta  
hoy la máquina  
de tricotar de  
mañana

BUSCH

IBERIMPORT  
CARRETAS, 14  
MADRID

Envíenos este cupón y recibirá todos los datos

Nombre

Domicilio

Poblacion

Provincia

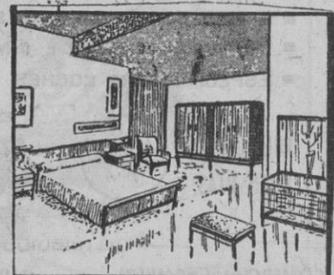
IBERIMPORT • Carretas, 14 • MADRID

DORMITORIOS

son una especialidad de  
EL MUEBLISTA DE PARIS

(FABRICANTES ASOCIADOS)

DOCTOR ESQUERDO, 8 Modernos, desde 9.250 ptas.



# TELEVISION

365 días  
12 meses  
UN año



Un año de  
GARANTIA TOTAL  
en el televisor

## SYLVANIA

International

la garantía incluye  
tubo de imagen,  
válvulas y mano de obra.

Y PARA  
PAGARLO ★★★★★



MAXIMAS  
FACILIDADES  
HASTA  
**20 meses**

EN LA ORGANIZACION  
DE LAS GRANDES  
FACILIDADES

## UNIVERSAL ELECTRICA

LA CASA DE LOS TELEVISORES



estabilizador aerodinámico

- A MAS VELOCIDAD MAS SEGURIDAD
- INSTALACION FACIL E INMEDIATA
- ESPECIAL PARA COCHES DE MOTOR TRASERO

PRECIO V.P.:  
1.275 PTAS.

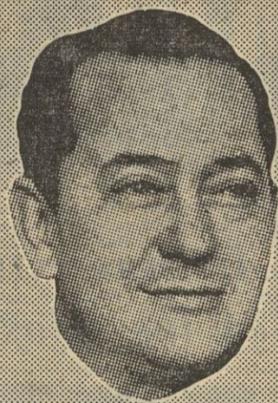


ESTABILIZADOR  
**AGIUS**  
SEGURIDAD TOTAL

DISTRIBUIDORES

- COMERCIAL CHAMBERI García Morato, 37
- LUIS GIARETTA Bordadores, 3
- OPI Y Azcona, 3
- LACASA Jorge Juan, 50

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## EL CASO DE LA TRATA DE "NÁCAR"

28  
EL COCHE  
VERDE

♦ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Lidio, joven marinero, al desembarcar se entera de la desaparición de su novia. Denunciado el hecho a la Policía, ésta inicia las primeras indagatorias para hallar el paradero de Amparo.

También se denuncia la desaparición de Julia, doncella de los señores Ibáñez, escultural muchacha y ex novia del argelino Paul Delacroix.

Aparece un cadáver en la playa con el rostro espantosamente desfigurado. Se comprueba que es el de Julia.

Los investigadores siguen la pista de los dos sucesos, localizando al inquilino de un cierto local para ensayos teatrales.

Mientras, Amparo permanece prisionera de los traficantes en "nácar".

Bien: ella, temerosa de ser narcotizada o envenenada, se había propuesto no probar el menor alimento. Sin comer puede pasarse uno varios días, pero sin beber, no.

La sed... ¡Ahora, cualquier cosa por un vaso de agua! Aunque luego hubiera de despertarse en alta mar, camino de cualquiera de los lupanares del Africa mediterránea.

¡La sed!... ¡Acaso no había sido mejor la suerte de la otra muchacha, aquella Julia, cuyo asesinato oyó comentar, cínica y morbosamente, a Paul, Cohen y Pierre Martin?

—¡La sed! La sed, factor fundamental de su angustia. ¿Prenderían darla una muerte tan horrible? No, porque ella les representaba dinero en el mercado del "nácar". Pero ¿y si, de pronto, porque tuvieran que escapar de la Policía, levantaban el vuelo, olvidándose o desprecupándose de ella?

Amparo deja de pensar, para caer en un súbito embotamiento de los sentidos...

A las nueve de la noche, el inspector Villar propone a su compañero:

—¿Qué tal unas cañitas?  
—Ni se te ocurra. Una botella de cerveza en el bar de este hotel te cuesta medio sueldo.

—Podíamos tomarla en el bar de enfrente.

—¿Y abandonar la vigilancia en el momento más crítico?

—Me estoy muriendo de sed.

—Ya será algo menos. O, bueno, sal tú...

Es entonces cuando el encargado de recepción se acerca discreto para, con más discreción aún, señalarles el personaje objeto de la centinela policial.

—Gracias—expresa Larrazábal.

Luego se vuelve a su compañero, para subrayar, con acento jubiloso:

—¡Aquí tenemos a nuestro hombre!

—Entonces, ¿me voy yo al coche?

—Si. Mira a ver si el fulano ha venido en taxi. En caso afirmativo, ya sabes.

Pocos segundos más tarde, el inspector Villar descubre la inexistencia de taxis alquilados en el aparcamiento del hotel. Y en vista de ello sube al negro turismo que le espera.

No tarda mucho el huésped del hotel en cumplimentar la formalidad de la factura, mientras un botones se encarga de situar las maletas del "señor" ante un coche verde, Fiat, último modelo.

Escasos minutos más tarde se inicia la persecución. El coche de delante, en el que sólo va de pasaje el conductor, no parece tener demasiada prisa.

—¡Tú, tú!—exclama Villar, con cierta desolación, marcando el rumbo del coche verde.—¡Que el camino de la playa es por el otro lado! Justamente por el lado contrario.

—Deja—indica Larrazábal—

den un segundo de vista. Hasta que la vigilancia se hace más fácil, al empezar a perderse el vehículo seguido por calles de menos tránsito.

—¡Ahora sí que me parece que nos lleva a la playa!—advierte Larrazábal, con un resuello de alivio.

—En cuanto tire por la segunda bocacalle de la izquierda—indica el conductor—, sale directo al muelle.

—No se acerque tanto, no vaya a sospechar. Le seguimos muy bien.

Dobla el coche verde por la segunda bocacalle de la izquierda. E inmediatamente su conductor pisa a fondo el acelerador.

—¡Rápido, que se nos escapa!

—Descuide, que no—asegura, confiado, el conductor.

—¿Puede seguir sin los faros?

—¡Ya están apagados!

El inspector Villar, su mirada fija en las luces traseras del coche verde, advierte con un punto de nerviosismo:

—Cada vez pisa más!

—Y volará en cuanto doble al paseo del muelle.

ras ya del año, casi todos andarán deshabitados.

El inspector Villar, su atención fija tan sólo en el vehículo precedente, señala con gozosa fruición:

—Va tranquilo. No fuerza el acelerador.

—Buena señal. No nos ha descubierto, entonces.

—Lo malo—precisa el conductor—es que tengo que meter la luz. A la velocidad que vamos, aunque me conozco este terreno de palmo a palmo, es peligroso seguir a oscuras.

—Mata la corta.

—Conformes...

La persecución prosigue al mismo ritmo, es decir, manteniéndose el coche de la Policía a la distancia del otro que requiere la prudencia.

El inspector Villar rompe el tenso silencio surgido minutos atrás, para advertir:

—La colonia de chalets está tras la colina, a la izquierda.

—Ya—replica el conductor—. En seguida estaremos allí.

—Cuidado ahora, no se nos escape entre el dédalo de callejuelas de la zona residencial.

—Abriremos bien los ojos. El coche verde pasa como una centella por las primeras construcciones de la colonia y continúa su velocísima progresión como si pretendiera dejar atrás, cuanto antes, el complejo urbanístico-veraniego.

Pero no. Casi al final de la zona el coche verde, luego de frenar agudamente, dobla para meterse por una de las calles adyacentes a la carretera.

—¡Por fin!—exclama Larrazábal, soltando un hondo suspiro de satisfacción.

—¿Sigo, señores?—pregunta el conductor.

—Sin luces, hasta la boca de calle por donde se ha "colado" el verde.

En la esquina vuelven a percibir las luces rojas del coche perseguido.

—Va recto a la playa—anota Villar.

—Eso parece—remacha el chófer—. ¿Sigo adelante?

Larrazábal se vuelve hacia su compañero.

—Como la palma de la mano. Esta calle sólo lleva a la playa. Así que el coche ha de parar forzosamente, salvo que de previsto nos haga la "charraná" de escapar por cualquiera de las calles laterales.

—¿Tú, qué crees?

—Que no.

—Igual, yo. Vamos abajo.

—Mira, se detuvo!

—¿Voy con ustedes?—pregunta, animoso, el conductor.

—No. Quedese junto al coche. Por si necesitamos salir corriendo en seguida.

Los dos inspectores, una vez desmontados, se encaminan con paso rápido por una de las aceras de la sombría calle, hacia el final de ésta.

A la terminación de la calle los investigadores descubren al coche perseguido. Ninguna luz marca la situación del vehículo, como tampoco el menor resplandor se acusa en el chalet ante el que se halla detenido.

—¿Y ahora, qué, Larrazábal? ¿A esperar se ha dicho?

—Por lo menos, un ratito.

—Eso está oscuro como boca de lobo.

(Continuará.)



# La bolsa del motor

**AUTOMOVILES  
CAMIONES  
MOTOS**

Máquinas géneros punto

MAQUINAS punto sistema italiano. Últimos modelos. Mejores precios. Facilidades. Rematadoras. Picadoras sastrería. Bobinadoras. IMPERIO. Montería, 32.

Motores

REMI. Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2249258.

Muebles

TAPICERIA, cesa. Liguída: sofás-divanes-cama, patentados Tresillos modernos. Todo gomaespuma, garantía dos. 2-27-83-73. Tardes.

MUEBLES Gamu. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

Peluquerías

ACADEMIA Sol: peluquerías, belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal. 2-32-46-21.

ACADEMIA Montería tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y marcel. Manicura. Precios económicos. Montería, 12.

ENSEÑANZA sistema moderno. Prácticas. Barquillo, 40.

Pianos

PIANOS alquiler desde 150, garantizados, facilidades. 2-41-52-17.

Plazos

ALMACENES Alco. Facilidades pago.

ALCO vende sin aumento.

ALCO Mantas, sábanas, colchas.

ALCO vende sin aval.

ALCO Sastrerías, camisería, gabardinas.

ALMACENES Alco. Tejidos en general, señoras, caballeros.

ALMACENES Alco. Montería, 6.

Televisores

TELEVISORES 30 % descuento. Largos plazos, 350 mes. Regalo antena, elevador y mesa. Preciosos. 37, 1.º 2-47-63-22.

TELEVISORES Telefunken. 30 meses. Philips, 25. 2-31-31-79 Dagesa. Corredora Baja, 12. Tienda.

TELEVISORES todas marcas. Descuento, 20 al 30 %, incluso accesorios. Plazos sin recargo. 2417366.

AUTENTICAMENTE verdad. Televisores 500 mensuales, sin entrada ni recargo, regalando antena, mesa, elevador. 2-46-19-22.

TELEVISORES. Descuentos hasta el 30 %, enormes facilidades, desde 350 mensuales. Regalamos antena, elevador y mesa. "ZEUS". Puerta del Sol, número 5, sexto (edificio Café Levante).

TELEVISORES, frigoríficos, 300 mensuales base, sin recargo. Regalamos antena, mesa y elevador. Hortaleza, 8, primero. 2-22-70-47.

TELEVISORES cuenta plazos, sin entrada ni fiador. Grandes descuentos. Montería, 12. 2-21-06-60.

Trabajo

NECESITAMOS oficinas. 1.º torneros. Dirigirse: Teniente Coronel Noriega, 69. (16.994.)



SE HABLE DE LA FABRICACION DEL TURISMO ROVER DOS LITROS EN ESPAÑA.—La industria británica del motor parece que está dispuesta a lanzar al mercado de las noticias del motor una verdadera bomba. Se asegura en el Salón del Automóvil de Londres que se trata de la fabricación del Rover dos litros. No hemos podido confirmar este rumor, aunque si hemos podido pulsar directamente en los medios ingleses que existe el proyecto de hacer algo importante, así como intensificar las relaciones entre las firmas inglesas y sus filiales españolas.

LA SALIDA DEL RENAULT L-4.—Se especula con la salida del Renault L-4. Se da como fecha oficial la de primeros del próximo mes. Se nos confirma que será así. Lo que no queremos dar por definitivo es el precio que se dice se ha fijado provisionalmente de 82.000 pesetas. Nos parece caro y posiblemente habría que rectificarlo al poco tiempo de la salida del modelo. Habrá que esperar a la salida de este coche para saber si, efectivamente, se dará como inmediata la baja del precio del Citroen 2 CV.

NEUVOS MODELOS VESPA.—Van a ser presentados los nuevos modelos Vespa, que se ajustan a las líneas generales de la estética de este modelo. La rueda de repuesto en el modelo sport irá escondida en el cofre y los colores serán más vivos. A partir del próximo día 26 podremos confirmar algunas otras interesantes novedades de estos modelos.

BAJAN LOS CAMIONES EBRO.—Estaba prevista la baja de los vehículos fabricados por Motor Ibérica. La demanda está sufriendo una fuerte contracción, y sin duda ha sido este hecho el que ha determinado la importante reducción de los precios en sus modelos; quedan ahora en 226.000 pesetas el modelo B-53 y en 240.000 el modelo B-45.

UN SEGUNDO EN DISCORDIA RESPECTO A FACTORIAS NÁPOLES.—Noticias muy directas de Zaragoza afirman que, amén de las conversaciones mantenidas con la firma norteamericana Studebaker, otra firma del mismo país de mayor importancia ha iniciado contactos con el nuevo equipo que orienta las futuras actividades de Factorias Nápoles, fabricantes de los vehículos Nazar. Se rumorea si se trata de General Motors o Ford.

HERNANDOS. Simple, simple, simple. Sabino Rodríguez. Hermosilla, 124. Madrid. Teléfono 2556637.

ENSEÑANZAS

COLEGIO aca de emia Marsan. Clases diurnas, nocturnas. Carreras, 31. 2-31-31-52.

ESTANERIAS metálicas

ESTANERIAS metálicas. No instale... sin consultarnos... Es dinero. Más baratas que de madera. PRINTCEKSA. Edificio España, Madrid-5. Teléfono 2-41-22-22.

Fotografía

BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

BARBOSA. Montería, 36.

BARBOSA. Luchana, 20.

Gestorías

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis. 2-22-29-30.

PONS. General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.

Guardamuebles

MATESANZ. Teléfono 2-43-26-79.

Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Montería, 33. (Pasaje.)

EXPOSICION 100 máquinas escribir, sumar, calcular. 12 meses plazo. Hernán Cortés, 7.

Compras

PARTICULAR Compra monedas antiguas, joyas. Plaza del Ángel 8. 2228199.

ALHAJAS, papelerías, compra. Plaza del Carmen, 1. 2-21-32-09.

Consultas

CLINICA antivenérea, bien orragia, impotencia, fimosis. Encarnación, 2 (14.273.)

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Fuencarral, 6.

BLENNORRAGIA, sífilis, bien orragia, impotencia, fimosis. Encarnación, 2 (14.273.)

ANÁLISIS operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446 (332.)

ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.

BOADA, escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 2-75-56-11.

ESCUELA "España". Alfonso XII, 58. Teléfono 2-27-42-44.

ARENAL, escuela automovilista. Arenal, 23. 2-48-43-31. Avenida Albufera, 10. 3-52-22-37. General Ricardos, 44. 2600576.

SALMANTINA, seriedad.

SALMANTINA, competencia.

SALMANTINA, marañosa teórica.

CONDE Peñalver, 24.

SUCURSAL. Alcalá, 170.

CHASIS alemanes.

2-75-41-02, 2-56-18-64.

"SANTO Domingo". Profesores universitarios, facilidades, seriedad. Plaza Santo Domingo, 12. 2-47-46-50.

CALLAO, Escuela automovilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.

AUTOS

VENTAS

SEAT Mercurio.

WOLKSWAGEN.

FURGONETA 600.

RENAULTS Dauphine. 4-4.

SEAT 600.

OPEL Kapitán.

FACILIDADES.

JUAN Bravo, 41.

SERVICIO Renault. Pas. 10. Dauphine, Ondine, Gordini nuevos. Admitimos su coche usado. Consulte nuestra sección de crédito.

MOTOS

VENTAS

LAMBRETTAS, Vespas ocasión. Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4. (Bravo Murillo Ríos Rosas.)

SIDECARES, parabratis, trajes, guantes, carlinas sidacar y toda clase de accesorios. Motocity. Plaza Juan Zorrilla, 4. 2-53-30-94. (Bravo Murillo Ríos Rosas.)

**Vespa**

**DOGAN**

Bravo Murillo, 358

Cambia Vespas usadas por nuevas

**UCATI**

ADMIRE NUEVOS VELOMOTORES

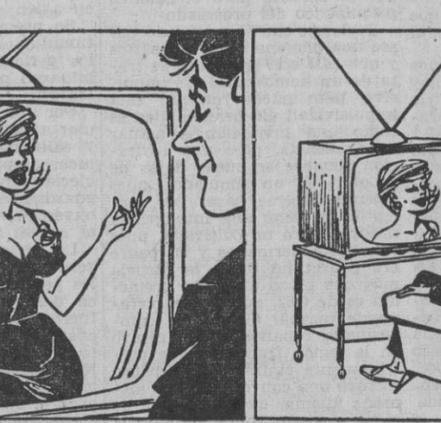
Delegación centro: BRAVO MURILLO, número 36

Cada PALABRA DOS PESETAS

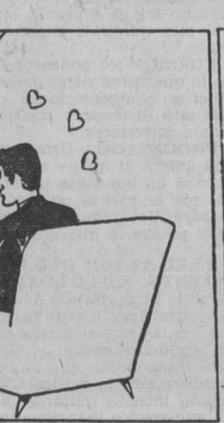
LOLITA



PUEBLO



TRABAJO



# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

ALQUILERES

ALQUILASE con traspaso o véndese piso 8 habitaciones exterior, zona industrial, fachada Valdehermoso, esquina Cea Bermúdez, sin intermediarios. 2-33-59-32, 2-33-75-20. Cea Bermúdez, 22, 1.º, puerta 1.

HIPOTECAS

HIPOTECAS. Exclusivas Arellano 2-31-70-54

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral, 23. Padilla, 58.

HIPOTECAS. Rapidez. Discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS urgente. En Madrid y provincias FERMAR. Bravo Murillo, 290. 2-79-17-57

EXCLUSIVAS Juárez, hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20

NAVES

NAVE local necesitamos. 2-31-87-60.

SAIGON. Alquillamos. Traspasa mos. Vendemos. 2-48-64-86.

NAVE 250 metros avenida Oporto. 5.000 pesetas. Anticipo, 150.000, descuento de renta. 2-22-62-45. Eladio.

RUSTICAS

ATENCIÓN. Disponemos compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender. Montería, 10-12. Exclusivas Arellano 2-31-71-46.

TENEMOS la finca que desea comprar Consultenos. Exclusivas Arellano. Montería, 10-12. 2-31-71-46

SOLARES

VENDO solar urbanizado 118.000 pies, junto Metro, tranvía y autobús. 2-31-35-57 (laborables mañanas).

TRASPASOS

GOZALO!!! Local piso encima calle Libertad, traspaso, vendo 700.000, propiedad.

GOZALO!!! Cafetería frente Metro Pacifico traspaso, vendo. 850.000, propiedad. Facilidades.

GOZALO!!! Taberna junto Metro Lavapiés, vendiendo 3.500 diarias. 500.000. Facilidades.

GOZALO!!! Taberna Cuatro Caminos. 225.000.

GOZALO!!! Taberna zona Tetuán. 200.000.

URBANAS

GOZALO!!! Pensión Príncipe, 9 habitaciones. 450.000.

GOZALO!!! Puerta Sol, 13. 2-21-14-51.

GOZALO!!! Velázquez 6 habitaciones. 490.000.

GOZALO!!! Junto Goya propio oficina. 940.000.

GOZALO!!! Alcalá lujoso, 205 metros, 7 habitaciones, 2 baños. 1.250.000. Facilidades.

GOZALO!!! Embajadores 5 habitaciones, teléfono. 300.000.

GOZALO!!! Cuatro habitaciones, terraza; entrada, 70.000; resto, facilidades.

GOZALO!!! Pisos todas zonas. Puerta Sol, 13.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Barquillo, 7; plaza de las Sables, 7 (frente iglesia Santa Bárbara); Sagasta, 5; Hortaleza, número 15; Montería, 9; Luna, número 18; Veneras, 4 (próx a Santo Domingo); paseo de la Florida, 57 (entrada por Ribera del Manzanares); Cuchilleros, 12; plaza del Ángel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquina, 25; Velázquez, 20; Ayalá, 53; Alcalá, 90; paseo del Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Doce de Octubre, 2; Ramón Paruel, 19 (esquina a Apóstol Santiago); Zúgaza, 52 (esquina a Boldano, número 37); Ascao, 47 (entrada Hermanos García Noblejas, 40); López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana); carretera de Aragón, 47 (Alcalde López Casero, 2); Villafraña, 5; Elio, 78 (esquina a Virgen del Sagrario); Alonso Heredia, 7 (próx Francisco Silveira); Castellón, 68 (esquina a Lista); Lagasca, 102 (esquina a Maldonado); Francisco Silveira, 96; Canillas número 94; José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista); Marcena-

do, 27; Infanta María Teresa, 21 (frente a Serrano, 232); avenida de La Habana, 6; Chamartín, 6; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Pinos Alta, 16 (Tetuán); plaza Norte, 2 (Tetuán); avenida del Generalísimo, 107 (próx. plaza de Castilla); Barón del Castillo, número 2; Bravo Murillo, 75; Bravo Murillo, 45; Castilla, 12; Jaén, 31; Alonso Cano, 91; Zurbano, 88; Trafalgar, 35 (esquina a Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 53; Acuerdo, 35; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo de Extremadura, 27; paseo Perales, 18 (barrio Extre-

madura); paseo de Extremadura, número 199; Calatrava, 40; Embajadores, 27; Capitán Salazar Martínez, 7 (plaza Puerta de Toledo); General Ricardos, 40; plaza Roger de Flor, 2 (colonia del Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68; camino de la Laguna, 37 (Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); colonia Velázquez (fina Abrantes); avenida de Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Santuario, 66 (Almendralejo, Usera); Marcelo Usera, número 85; Embajadores, 218; paseo de las Delicias, 72; Méndez Alvaro, 25; Ercilla, 20; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Pacifico); Lira, 6 (barrio de la Estrella); avenida de la Albufera, 87 (Puente de Vallecas); Mendivil, 23 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, 149 (Puente de Vallecas); calle Doce, 53 (Palomeras); avenida Monte Iguelido, 81 (Puente de Vallecas); cerro de la Alcazaba, número 55 (Puente de Vallecas)

**Televisores electrodomésticos**

En general

Usted pide la marca y pone las condiciones de pago.

Nosotros las aceptamos seguro

**CANAL 3**

Claudio Coello, 68, 1.º izqda. Teléf. 226 63 80 - 226 94 80

**BAJO COMERCIAL EN MURCIA**

VENDESE en nueva edificación SUPERFICIE, 400 m2.

FACHADA principal, a carretera de Madrid Y ENTRESUELO para oficinas de 600 m2

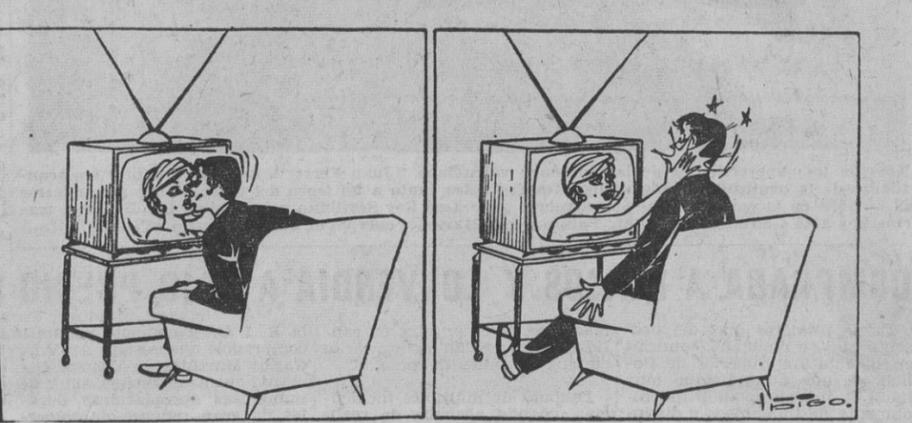
OTRO ENTRESUELO, de 700 m2, con tres fachadas, en el mismo centro de la capital

INMEJORABLES CONDICIONES

Escribir: **APARTADO 352** MURCIA

**GIULETTA MASINA en LA MUJER SIN NOMBRE con RICHARD BASEHART**

POR INIGO



## TRIBUNALES

# El crimen de Pozuelo, ante la Justicia

### El procesado afirma: "Cuando yo me fuí, mi señora estaba viva"

José Jaenes Guerrero prestaba sus servicios como cocinero y sirviente a la fallecida, doña Francisca Gallardo Gómez, en un chalet denominado "Torre de la Encina". El día 22, el procesado y su víctima se encontraban solos en el chalet. La mujer le hacía la cuenta de lo que le debía por sus servicios prestados, pero como no se pusieron de acuerdo en la cantidad, discutieron y José amenazó a su ama con romperle una botella en la cabeza si no le pagaba todo lo que le debía. Doña Francisca se levantó del sofá y se dirigió al teléfono para avisar a la Guardia Civil de estas amenazas. Cuando se hallaba inclinada sobre el teléfono y de espaldas, José agarró una botella de anís y le dio dos o tres golpes en la parte posterior de la cabeza que le hicieron caer desplomada en el citado sofá.

Para asegurar su acto, José prendió fuego en la habitación donde yacía su víctima, cerró las puertas y se fue a acostar a su morada, también propiedad de doña Francisca y vecina al hotel de ésta.

Cuando el incendio invadía la casa salió pidiendo auxilio. Acudió la Guardia Civil y los Bomberos, que nada pudieron hacer para rescatar a la víctima. El chalet quedó totalmente destruido, y el cadáver se recuperó carbonizado.

Doña Francisca tenía sesenta y ocho años de edad, y resultó con fractura del cráneo y conmoción cerebral debida a los golpes, si bien fue la acción del fuego lo que terminó de producirle la muerte.

Estos hechos, según el fiscal, constituyen un delito de asesinato, ya que existió alevosía en el ataque por la espalda. Además, concurren las agravantes de incendio, desprecio de sexo, morada y edad de la víctima, y la de reiteración, ya que el procesado

fue condenado con anterioridad, en numerosas ocasiones, por robo, hurto y fraude. Pide la pena capital para el procesado.

El abogado defensor, don Esteban Larios, en sus conclusiones provisionales, pinta una escena de acalorada discusión entre criado y señora por motivos económicos. El procesado se hallaba haciendo rosquillas en un hornillo instalado en la habitación, con la correspondiente sartén y aceite. Fue invitado a diversas copas de anís para solucionar amistosamente la cuestión, pero la discusión era cada vez más agria. Según el señor Larios, la mujer amenazó con llamar a la Guardia Civil para que le detuvieran por intentos deshonrosos. Y en este momento fué cuando el procesado, sin dominar la cólera que le embargaba, hondamente perturbado y sin ánimo lesivo sino más bien de imponer su voluntad, descargó un botellazo sobre su señora, que estaba perfectamente apercebida y no de espaldas, y que le produjo la pérdida del conocimiento.

El procesado se retiró a su vivienda y cerró la puerta del chalet, que sólo se puede abrir desde dentro. Se metió en la cama sobre las seis de la tarde y a las doce y media de la noche despertó y observó el chalet en llamas. Descalzo y en paños menores se dedicó a pedir auxilio mostrando profunda desolación y abatimiento. El hecho del incendio es fortuito, debido quizá al hornillo que quedó encendido en la habitación.

Estos hechos constituyen un delito de homicidio, dice la defensa, y con las circunstancias agravante de reiteración y atenuantes de preterintencionalidad, o sea, falta de intención de causar un mal tan grave, y arrebatado. Pide la pena de quince años de cárcel para José Jaenes, autor del delito.

## Los peritos psiquiatras aseguran que es un simulador

Las once menos cuarto comenzó la vista de la causa contra José Jaenes, acusado de delito de asesinato y a quien el fiscal pide pena de muerte. Cuando la sala está llena de público, el presidente del Tribunal, don José Antonio Cerrejo, da comienzo a las actuaciones:

**PRESIDENTE.**—Póngase en pie el procesado. ¿Cómo se llama?

**PROCESADO.**—José Jaenes, para servir a Dios y a usted.

José Jaenes sigue contestando a las preguntas generales. Cuenta treinta y seis años de edad y ha nacido en Valdepeñas; estuvo ya procesado en otras ocasiones. A continuación responde a las preguntas del fiscal, don Manuel Luzón.

### EL PROCESADO ESTUVO EN LA LEGION FRANCESA.

**FISCAL.**—Usted desertó del ejército durante el servicio militar y pasó la frontera en dirección a Francia, ¿no es así?

**PROCESADO.**—Sí, señor.

**F.**—Allí no disponía de documentación, y para evitar ser detenido se alistó en la Legión.

**P.**—Sí, señor.

**F.**—Estuvo usted en Indochina y en Argelia. ¿Tomó parte alguna vez en algún suceso sangriento?

**P.**—No, señor. Estuve en alguna batalla, pero nada más.

**F.**—Después, a su regreso a España, se le siguió procedimiento por desertión y le mandaron a un batallón disciplinario. Cuando terminó usted con el ejército intentó buscar una colocación y entró al servicio de doña Francisca en su chalet de Pozuelo, ¿no es cierto?

**P.**—Sí, señor.

**F.**—¿En qué fecha?

**P.**—Llevaba casi tres meses a su servicio.

**F.**—¿Qué jornal quedó en pagarle?

**P.**—Diez duros diarios y mantenido.

**F.**—¿Disponía ella de mucho dinero?

**P.**—Ningún dinero. Nunca tenía. En todos sitios compraba al fiado y en algunas tiendas no querían ya venderla. Pero dos o tres días antes de Navidad vino a Madrid en un taxi y al volver parecía que traía dinero, pues me encargó que pagase varias cosas, entre otras, el teléfono.

### RELATO DE LOS HECHOS SEGUN EL AGRESOR.

**F.**—Cuenta usted qué pasó el día 22 de diciembre.

José Jaenes explica que ese día se levantó según costumbre. Doña Francisca le dijo que le debía casi tres meses de servicio. Le dio un billete de 500 pesetas para que pagase en la tienda, el teléfono e hiciera unos mandados, como comprar jamón y unas botellas de anís y coñac. Hicieron la comida. Habían quedado en que después de que él fregase los cacharros harían las cuentas. También quería hacer unas rosquillas, pues afirmaba que los dulces comprados eran muy caros y al día siguiente habían de venir varias visitas. Después de fregar los cacharros ella hizo la masa, mientras José llevaba el infiernillo de petróleo, la sartén y el aceite. Se pusieron a freír rosquillas. Doña Francisca insistió en que probase algunas, así como unas copas de anís. Y aunque el procesado le dijo que no podía beber ni fumar, pues lo tenía prohibido por los nervios, ella insistió en que el anís no hacía nada y todo lo más le pondría un poco alegre.

**PROCESADO.**—Ella esperó para aprovecharse a que yo estuviera un poco mareado con el anís y entonces quiso hacer las cuentas. Yo soy analfabeto y no sé leer, pero le dije que como iba a hacer tres meses podía pagarme ya los tres, o si prefería, que me pagase ahora los dos cumplidos y dejaríamos el otro para más tarde. Así serían 3.000 pesetas, si me pagaba dos meses, o 4.500, si me pagaba los tres. Ella me contestó: "Usted está loco si cree que le voy a dar esa cantidad. Usted no trabajó esos días." Yo empecé a ponerme un poco nervioso. "Usted me paga y me largo", le dije. "Tome 500 pesetas y no le quiero ver más", me respondió ella. "No; quiero lo que me pertenece." Me llamó sinvergüenza e invertido; yo también la contesté insultándola. Ella dijo que iba a llamar por teléfono a la Guardia Civil para que viniera a detenerme. Entonces dije yo: "Hágame mi cuenta, porque voy a trincar la botella y le voy a dar con ella en la cabeza!" Ella agarró un sable y dijo que me iba a matar con él. Entonces le arree en la cabeza.

**FISCAL.**—¿Cómo? ¿De frente?

**P.**—Por delante, sí. Ella estaba en un sofá y en medio de los dos había una mesa camilla. Cayó de costado sobre el sofá dando gritos. Yo fui corriendo a mi casa, me desavié y me metí en la cama. Me despertaron los aullidos de la perra y vi el chalet en llamas. Llamé a la señora, pero nadie respondía. Entonces fui a pedir auxilio. En mis primeras declaraciones me callé todo esto, porque no sabía de qué manera decirlo.

También afirma que su intención no era de atacarla, sino que fué ella quien le atacó con el sable.

**FISCAL.**—No podemos fiarnos de lo que usted diga, porque hay muchas contradicciones con lo que está diciendo y sus declaraciones anteriores.

**PROCESADO.**—Usted dice lo que quiera si quiere mi muerte; pero si no me quita usted la vida, me la pienso quitar yo. Me mataré. Usted haga lo que quiera y piense lo que quiera.

### EL AUTOR DEL CRIMEN INTENTÓ SUICIDARSE.

El fiscal le recuerda sus declaraciones primitivas. Desde las primeras, en las que el suceso parecía un accidente casual y él así lo declaraba, hasta que al conocer el informe de la autopsia, el procesado intentó quitarse la vida. El procesado mantiene que lo cierto es lo que afirma ahora y que antes no sabe si lo que dijo fué lo que escribieron o si no le entenderían bien, o si declararían

en debidas condiciones, pues estaba con transfusiones de sangre e inyecciones debido a su intento de suicidio.

**FISCAL.**—Entonces, ¿por qué hace usted vida normal después del 22 de diciembre y hasta el 19 de febrero, precisamente cuando se conoce el resultado de la autopsia y la existencia de un golpe en la nuca de doña Francisca, no se encuentra usted desesperado ni intenta quitarse la vida, y si, en cambio, hace una serie de declaraciones exculpatorias?

**PROCESADO.**—En mi puesto hubiera usted hecho lo mismo.

### INTERROGATORIO DE LA DEFENSA.

**F.**—Toma la palabra el defensor, abogado don Esteban Larios. El relato de hechos del procesado confirma su tesis defensiva; por ello, únicamente hace preguntas sobre algunos puntos concretos con ánimo de aclarar posibles contradicciones.

**DEFENSOR.**—¿Cuántos golpes le dio usted con la botella?

**PROCESADO.**—Me parece que sólo uno.

**D.**—¿Rompió la botella?

**P.**—No; no le di fuerte.

**D.**—¿Tenía intención de matarla?

**P.**—No; sólo fué un golpe con intención de acobardarla. Además, como dije, la dejé en el suelo dando gritos.

**D.**—Usted no tuvo la menor parte en el incendio, sino que fué incluso el primer sorprendido.

**P.**—Sí, señor.

**D.**—Y si usted intentó quitarse la vida fué por miedo a su terrible responsabilidad, ¿no es cierto?

**P.**—Sí, señor. El sentimiento por todo lo ocurrido y además el miedo a que me creyesen culpable.

El abogado termina su interrogatorio. También el presidente del Tribunal hace sus preguntas a José Jaenes:

**PRESIDENTE.**—¿A qué hora tuvo lugar la disputa?

**PROCESADO.**—No sé exactamente, pero sobre las tres y media o cuatro.

**PRESIDENTE.**—¿Cuánto tiempo?

**PROCESADO.**—Duró bastante rato. Cuando yo me marché sería tarde; como a la puesta del sol.

El procesado sigue dando los detalles que le pide el presidente. Era costumbre colocar el infiernillo en el suelo. No; no había dado él ningún golpe involuntario a dicho infiernillo al salir. El sable estaba junto a la pared, era de los de la milicia y apareció después del incendio todo oxidado. No se explica cómo aparece el golpe en la nuca, pues está seguro que él la dió el botellazo en la frente, pero como cayó el tejado y cascotes con el incendio, puede tratarse de un golpe distinto. El se fué a dormir y no se le ocurrió ir a ver si su señora estaba bien. Lo suponía, pues la dejó gritando.

### PRUEBA PERICIAL MEDICA: EL ACUSADO ES NORMAL. SABE ADEMAS FRANCES Y ALEMAN.

El procesado se sienta y se suspende la vista un cuarto de hora. En la continuación declaran los peritos médicos don Daniel Ortega y don José Velasco Escassi, propuestos por la defensa para el examen psiquiátrico del procesado.

Declaran que el procesado posee una personalidad psicopática y que casi con seguridad se trata de un homosexual. Es impulsivo, pero puede refrenar esta impulsividad. Su personalidad es como una invitación a actuar con violencia, pero una invitación siempre se puede dejar de aceptar. Es un simulador, pues intentó hacerse pasar por epiléptico, y tiene una inteligencia natural, pero no cultivada, pues tuvo siete hermanos y su padre era pobre; no fué a la escuela más que cinco años. Su promedio es de 0,82, que es completamente normal dentro del campesinado español. Como estuvo en la legión francesa, sabe perfectamente el francés, e incluso sostuvo una conversación en alemán, idioma que aprendió de oídas a algún compañero de la Legión. Sabe cocina, mecánica para arreglar vehículos y, en fin, comprende perfectamente la licitud o ilicitud de sus actos.

## ENTRO EN LOS LAVABOS Y SE CLAVO UN PUNAL EN EL PECHO

**ELCHE.**—En el casino se presentó un individuo que pidió permiso para utilizar los servicios. A los pocos momentos varias personas se percataron de que salía sangre por debajo de la puerta y dieron aviso a la autoridad. Un guardia municipal penetró por una claraboya y encontró al individuo muerto, con un punal clavado a la altura del corazón. Identificado, resultó ser Antonio López Moreno, de treinta y siete años, natural de Orihuela y vecino de Murcia. (Cifra.)

## COREA DEL SUR: CAE UN TRANSBORDADOR AL RIO Y PERECEN 49 PERSONAS

**SEUL.**—Un transbordador, abarrotado de niños que regresaban de una excursión acompañados de sus padres y profesores, se ha hundido en el río Han.

Cuarenta y nueve personas, en su mayoría niños, han perecido ahogadas.

La Policía detuvo a tres profesores y a los dos encargados del transbordador, por sospechas de "homicidio involuntario". La tragedia se registró cerca de Yaju, a 80 kilómetros al sur de esta capital.

Según testigos, 125 niños, 10 profesores y los padres de 18 de los niños fueron trasladados, en el viaje de ida, al otro lado del río, en dos viajes.

A la vuelta, los tres profesores detenidos y los dos encargados del transbordador decidieron alegando que era demasiado tarde—trasladar al grupo en un solo viaje.

Normalmente, la embarcación tiene capacidad para unas 70 personas. (Efe.)

## SUPERVIVIENTES DEL «JUAN FERRER»



Tres de los supervivientes de la motonave valenciana "Juan Ferrer", hundida frente a los acantilados de la península de Cornualles, fotografiados junto a un trozo del casco, donde puede leerse el nombre de la embarcación. Sus nombres son: José Rey Sevillano, engrasador; Benito Mayo, marinero, y José González, marmitón. Falta por hallarse los cuerpos de dos tripulantes. (Telefoto Cifra.)

## COMPRABA A PLAZOS Y LO VENDIA A BAJO PRECIO

Desde primeros días del presente mes se recibían denuncias en la Jefatura Superior de Policía de que un individuo muy hábil se iba apropiando indebidamente de numerosos y distintos efectos, tales como aparatos de radio, radiotransistores, maquinillas eléctricas de afeitar, batidoras, molinillos de café,

máquinas de coser, etc., en cantidades que hacían sumar varios cientos de miles de pesetas.

Después de múltiples incidencias, cuando acababa de realizarse una magnífica operación en provecho suyo en una casa de radio de un lugar céntrico, fué detenido por los inspectores de

la B. I. C. el opulento presunto comprador, que resultó ser José Carlos Martínez de Velasco Lamana, quien se confesó autor de numerosas apropiaciones ilegales de gran número de comercios que después vendía por mucho menos dinero, pasando la suma de lo que se apropió indebidamente de las 200.000 pesetas.

## TUMULTO AL INTENTAR TOMAR "B. B." UN AVION PARA LONDRES

**PARIS, 24.**—La Policía ha perseguido a periodistas y fotógrafos de Prensa que se infiltraron en el aeropuerto para entrevistar a la actriz francesa Brigitte Bardot, cuando se disponía a partir "de incógnito" en avión hacia Londres.

Se promovió un verdadero tumulto entre los gendarmes y los periodistas, y aquellos terminaron por detener a dos fotógrafos.

Por fin, la artista logró tomar tranquilamente el aparato y salir hacia la capital británica, después de haberse establecido una barrera de treinta guardias alrededor de la aeronave, que trataron de impedir el acceso a los periodistas.

La barrera policial repelió un verdadero asalto realizado por los periodistas y fotógrafos cerca del avión. Dos de aquellos fueron arrestados; uno de ellos, cuando fotografiaba el momento de la detención de su colega. No obstante, ambos fueron puestos en libertad cuando despegó el aparato.

Brigitte Bardot rodará en Inglaterra algunas escenas de la película "La Ravissante Idiote" junto con el actor Anthony Perkins. (Efe.)